



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

INE: Déficit de balanza comercial en primer semestre alcanzó \$US 174,3 millones

Página ocho

FF.AA. de Argentina "respetan totalmente" acuerdo limítrofe firmado con Chile

Página nueve



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XLI- N° 12.188 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 11 DE AGOSTO DE 1992 - 50 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Relaciones con Estados Unidos en grave crisis

Cancillería ofrece historia oficial de la asistencia militar estadounidense. Reconoce que el gobierno la solicitó por los "canales oficiales". La Embajada de Estados Unidos guarda silencio.

En un extenso documento, la Cancillería de la República reconoció, ayer, que el gobierno solicitó a EE.UU. la ampliación de la asistencia militar para la guerra antinarcóticos "por los canales oficiales".

De esa manera, deslindó la responsabilidad directa del Presidente Jaime Paz Zamora, quien fue involucrado en una nota dirigida al senador Alan Cranston por una asistente del Subsecretario de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado de EE.UU., Bernard Aronson.

La publicación de esa nota provocó la reacción acusadora de los partidos de oposición y la preocupación de las autoridades de gobierno, que ayer mantuvieron una larga reunión antes de emitir el documento oficial, en el que explican que, en 1989, el gobierno "solicitó la ampliación de la asistencia (militar) con la negociación de un tercer anexo" por medio de "canales oficiales, y no como se mencionaba tendenciosamente en algunas publicaciones basadas en un documento del Departamento de Estado dirigido al senador Alan Cranston donde erróneamente se le atribuye al Presidente Lic. Jaime Paz Zamora, que hubiera solicitado personalmente dicha asistencia".

Revela que Bolivia hizo conocer a EE.UU. que la represión al narcotráfico es esencialmente policial, por lo que sólo si la Policía

Paro cívico en Trinidad reclama atención gubernamental y exige expulsión de tropas de EE.UU.

TRINIDAD. (PRESENCIA). - El paro cívico realizado ayer en protesta por la falta de atención a sus demandas y la presencia de tropas estadounidenses en Santa Ana de Yacuma, fue "totalmente exitoso" según los dirigentes cívicos. Sin embargo, reconocieron que "se tuvo que sacrificar al pueblo" una vez más, porque "esta medida es la única que tiene el Beni para exigir al gobierno de turno".

El presidente del Comité Cívico de la provincia, Enrique Monasterio, destacó que "la unión es la única y gran fuerza que se tiene" en la región, insistió en que el pueblo trinitario pelea contra el narcotráfico, pero también contra el olvido y abandono, y porque no se quitan las mal llamadas rutas secundarias del LAB a las provincias del norte.

Asimismo, Trinidad protestó por la presencia de militares estadounidenses en la región y el Comité Cívico Femenino denunció que un grupo de ellos había allanado un domicilio particular en Santa Ana de Yacuma, el pasado viernes. Monasterio recordó, por ello, la masiva manifestación que se realizó el mes pasado en esta capital, "para expresar nuestro repudio por las tropas invasoras que no se enmarcan a la ley. Creemos que solos podemos defendernos".

Hasta el cierre de edición no hubo ninguna reacción oficial. Los dirigentes cívicos advirtieron que si el gobierno mantiene esa actitud, adoptarán otras medidas que lleven al cumplimiento de sus objetivos. Monasterio sostuvo que el gobierno hace esperar a la región hace más de un año sin cumplir la oferta de viabilizar varios proyectos de desarrollo urbano y rural.

Los puntos de ingreso a la ciudad fueron bloqueados por transportistas de la Federación "18 de Noviembre", y durante la mañana sólo atendieron a puerta cerrada las oficinas de la Corporación de Desarrollo, Prefectura, Corte Judicial y ENTEL.

El Comité Cívico censuró al director nacional de AASANA, Juan Manuel Paz, por haber declarado del aeropuerto sin ayuda de la torre de control y ser "un hijo de esta tierra". El alto ejecutivo usó, como es habitual, el avión verificador de AASANA para regresar a la sede de sus funciones.

SANTA ANA DE YACUMA. Mientras tanto, en la capital movimata recrudecieron las protestas por la presencia de tropas estadounidenses, a causa del allanamiento a la residencia de Aida Abulrach por parte de un grupo de esos efectivos en estado de ebriedad, que luego se dieron a la fuga, según denunció Monina Núñez Vela, presidenta del Comité Cívico Femenino de esa localidad.

fuerá rebasada ingresaría el Ejército, pero que ese país aclaró que la ayuda militar estaba destinada exclusivamente a "las instituciones que participan en esa lucha". Finalmente, dice, no se autorizó el ingreso del Ejército porque la Policía, "con la asistencia del gobierno de los Estados Unidos", cumplió su cometido.

EXTRAÑA FILTRACION

Hasta ayer, la embajada de EE.UU. en el país guardó absoluto mutismo sobre el tema. Sin embargo, no pasó desapercibido que el documento de la Subsecretaría de Estado se filtró en medio de una aguda crisis de las relaciones entre ambos gobiernos.

Al creciente sentimiento antiestadounidense por la presencia de efectivos militares de ese país en Santa Ana de Yacuma, se sumaron una serie de declaraciones, incluidas las del Presidente Paz Zamora, en sentido de que se debería "reencauzar" las relaciones con Estados Unidos y que la ayuda que brinda debería respetar la dignidad y soberanía nacionales.

Simultáneamente, la decisión del gobierno boliviano de buscar la legalización de la hoja de coca para usos medicinales e industriales, al punto que amenazó con denunciar la Convención de Viena, rompería la estrategia de EE.UU. de erradicar esos cultivos.

(Más información, página siete)

Ante pedido del Comité Cívico de Tarija CODETAR decidió aplazar venta de Fábrica de Aceites

TARIJA. (PRESENCIA). - El directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR) decidió, ayer, aplazar la venta de la Fábrica de Aceites Comestibles de Villamontes hasta que se cumplan trabajos previos.

El Comité Cívico había solicitado postergar la transferencia de la fábrica tras rechazar los términos de este proceso y observar el bajo precio que fijó una consultora privada para la factoría.

Mario Cossio, presidente del Comité Pro Interés de Tarija, planteó que antes de que se adopte cualquier decisión en torno a la venta de la factoría a la empresa "Granos del Oriente SRL", se haga un estudio de antecedentes que determine la fijación del precio, trabajo que será cumplido por una comisión que estará dirigida por el Comité Cívico y formada por la Universidad Autónoma Juan Misael Saracho y la Federación de Profesionales.

Luego, el Comité mantendrá reuniones con la Federación de Profesionales de Tarija para ver su posición y con los representantes de la empresa cruceña, virtual adjudicataria de la propuesta.

Una vez concluidas estas etapas, CODETAR adoptará recién una decisión, con la finalidad de cumplir con el objetivo de facturar a la región a decidir sobre el futuro de sus empresas.

Cossio calificó como un logro para el Comité la decisión adoptada en sentido de que, para los futuros proyectos de privatización, las empresas que hagan los estudios deben dar participación a la región, y se mostró satisfecho por la decisión del directorio de CODETAR, puesto que los planteamientos fueron debidamente escuchados y aceptados por su máximo nivel de decisión.

Al asumir el mando

Nuevo presidente del Ecuador pidió a Perú salida a Amazonas



El presidente del Congreso de Ecuador, coloca la banda presidencial a Sisto Durán Ballén. Foto: Reuters

(De nuestras agencias y Redacción Central). - El conservador Sisto Durán Ballén asumió ayer la Presidencia de Ecuador y aprovechó la solemne ocasión para solicitar oficialmente al gobierno de Perú, una salida libre y soberana al río Amazonas.

En la ceremonia estuvieron presentes cuatro mandatarios latinoamericanos y un millar de delegados de más de medio centenar de países amigos y organismos internacionales.

El nuevo mandatario, que juró ante el presidente del Congreso interamericano, el demócrata Carlos Vallejo, es un arquitecto que nació hace 71 años en Boston, Estados Unidos y que en dos ocasiones anteriores fracasó en su intento de llegar a la Presidencia. Junto a él, juró el nuevo vicepresidente, Alberto Dahik, economista de 38 años, nacido en el puerto de Guayaquil.

PEDIDO

Durán Ballén sostuvo que una salida al Amazonas, la principal vía fluvial de Suramérica, "es aspiración que vive permanentemente en la conciencia del pueblo ecuatoriano y cuya satisfacción impulsará la entrega generosa a una relación fructífera y fraterna con el pueblo del Perú".

Dijo comprender que el gobierno peruano tenga criterios diferentes, por lo cual invitó a su colega Alberto Fujimori -presente en la ceremonia- a reunirse en el futuro para continuar con las conversaciones comenzadas por su predecesor. En respuesta, Fujimori abandonó su asiento y dirigiéndose al nuevo presidente ecuatoriano le dio un abrazo, mientras todos los asistentes en la sala les brindaban un largo aplauso de pie.

INFORME

El presidente saliente, el socialdemócrata Rodrigo Borja, leyó un denominado "mensaje de gratitud", aseguró que entregaba a un país "políticamente libre y pacífico, económicamente estable, socialmente dinámico e internacionalmente respetado".

En relación a Perú, dijo que cuando llegó al poder "era simplemente impensable que pudiesen reunirse los presidentes de Ecuador y Perú para tratar el tema territorial (...). Más impensable era aún que un presidente peruano visitara Ecuador. Esto pertenecía entonces al mundo del surrealismo político. Declarar la paz al Perú", insistió Borja. (Más información, página diez)

Por segundo día Continúa el paro del magisterio por falta de pago de salarios

El Ministerio de Educación responsabiliza por la demora a Finanzas.

El magisterio nacional paralizará hoy sus labores, por segundo día consecutivo, porque hasta la fecha los profesores no recibieron sus salarios correspondientes al mes de julio.

El dirigente de la Federación Departamental de Maestros Urbanos de La Paz, Gonzalo Soruco, manifestó que el magisterio se cansó de esperar el pago de sueldos hasta pasados los primeros 10 días del mes, y denunció que esta demora se presenta en todo el territorio nacional.

Con estos hechos, agregó, "el gobierno demuestra que no es solvente. No pudo cumplir con una obligación elemental como es el

pago de sueldos al magisterio", subrayó.

Sin embargo, de acuerdo a las autoridades del Ministerio de Educación, la responsabilidad de esta demora la tiene el Ministerio de Finanzas. El subsecretario de Educación Urbana, Fortunato Torres, manifestó que "debido a la falta de un oportuno desembolso de los recursos, no se pudo cumplir con esa obligación". Explicó que los funcionarios del Ministerio de Finanzas no entregaron el cheque hasta las cinco de la tarde del pasado viernes, pero aseguró que el problema se solucionará en las próximas horas.

(Más información, página seis)

Juicio de Responsabilidades

Oblitas: Antes de terminar gestión habrá sentencia contra García Meza

Carta con un millar de firmas exhorta al Tribunal a agilizar juicio de responsabilidades.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblass Fernández, aseguró ayer que antes de culminar su gestión, este Tribunal dictará la sentencia final en el caso del juicio de responsabilidades en contra del ex-genero Luis García Meza.

La afirmación fue hecha en el acto en el que el presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia, Iván Paz Claros, le hizo entrega de una carta fechada el 10 de junio pasado, suscrita por más de un millar de personas, que solicitan "la inmediata agilización del juicio (de responsabilidades), fijando la fecha para la lectura de los alegatos, a fin de que este año sea dictada la justa sentencia que la sociedad exige en el juicio más importante de la historia boliviana". (Más información, PRESENCIA del País)

En esta Edición

El Duende
Exija suplemento infantil "El Duende"

El Duende



Venta de gas
Presidentes de Brasil y Bolivia firmarán el lunes declaración de compromiso sobre el comercio bilateral de gas natural (página 4).

"Gato por liebre"
Datos sobre tasas de ocupación no fueron acadas del Censo, dice el director del INE (página 4).

Uso de fuerza en Bosnia
Consejo de Seguridad de la ONU hizo circular sus resoluciones entre sus integrantes sobre crisis en exFederación Yugoslava (página 10)



oni candidato
crisis en MNR
Andrés Sánchez, candidato a elecciones del 93, Sandóval Morón virtió que "tozudez" Juan Carlos Durán convocará división (página 7).

scándalo político
cándalo político aginado por acusaciones de corrupción contra gobierno brasileño rece serie televisiva "mafiosos" (página 9).

“tribuna

Siete millones o cuatro funcionarios

Por Ramiro Antelo León

Quiénes son los que deciden: 157 representantes nacionales, bajo la vigilancia de la opinión pública, o 4 políticos bendecidos por el favor presidencial. Esa es la alternativa de fondo que se está debatiendo en el asunto de la constitucionalidad o no del contrato entre YFFB y la PLUSPETROL.

Aceptar la primera opción significa aceptar que vivimos al amparo de leyes y fundamentalmente es creer en la existencia de aquello que los juristas llaman Constitución Política del Estado, y por tanto es también aceptar que debe el Parlamento Nacional aprobar los contratos relativos a la riqueza del subsuelo. (arts. 59, inc.5 y 25 de la CPE)

Aceptar la segunda opción (elegida por el gobierno nacional) es continuar por la senda de la legalidad y la inestabilidad jurídica, y por tanto es permanecer callados mientras 4 personas suplantando a un poder del Estado y deciden el destino de nuestros campos petroleros por 30 a 40 años con montos de varios cientos de millones de dólares.

En suma se discute si el Parlamento y la Constitución existen o no.

Se definirá si la existencia de la Carta Magna y el Parlamento va estar limitada al adorno institucional que permite al Presidente de la República hablar de democracia y criticar a los estados totalitarios en los eventos internacionales o si por el contrario son las leyes quienes determinan nuestra existencia como Estado y es el Parlamento la fuente principal de la Ley y el Derecho.

Este arduo debate se está desarrollando en silencio, en la ciudad de Sucre y en el seno de la Corte

Suprema de Justicia, como trasfondo de la demanda de inconstitucionalidad del contrato con la PLUSPETROL, que ha presentado la COD de Tarija. Este debate no ha llegado al Parlamento ni siquiera porque su pellejo está de muchos modos en juego; no ha llegado a la prensa del modo que se merece, pues esta privilegia lo espectacular en desmedro de lo fundamental, y tampoco a llegado a la COB por razones que no se alcanzan a entender.

No obstante ello, el desenlace que tenga el proceso que transcurre en Sucre determinará si el neoliberalismo se aplica a la ciencia del Derecho; por tanto, podría determinar que la Constitución sea reemplazada por el mercado, que sería el encargado de distribuir derechos y obligaciones y determinar de acuerdo a la oferta y la demanda (parecido a lo que sucede con la economía) hacia dónde se inclina la balanza de la justicia; el juez reemplazado por el cheque (parecido a lo que sucede actualmente) en ciertos casos, pero de modo legal y generalizado.

En suma, vamos a saber pronto si somos 7 millones y fracción como dice el censo, o si Bolivia son 4 ó 5 funcionarios de jerarquía; vamos a saber si somos una República o seguimos siendo el triste país-campamento en el que Jaime Paz Zamora vivía y por el cual luchaba, antes de sentarse en la silla presidencial e irse a vivir al País de Ganadores que es el País de Nunca Jamas, donde también vive Peter Pan.

Ramiro Antelo León es abogado, pertenece al Centro de Estudios Regionales de Tarija (CER-DET)

Militarización: Nada que explicar

Por Rodolfo San Martín Rollano

Acostumbrados a las explicaciones oficialistas, sus contradicciones y demás enredos a que nos condujeron durante tres años de desinformación, creemos que interpelaciones parlamentarias, protestas, cuestionamientos ciudadanos etc. están ya demás. Lo que le toca al Presidente de la República es requerir la inmediata partida del último uniformado norteamericano asentado en nuestro territorio y olvidarnos para siempre de todos los proyectos bajo el camuflaje de acción cívica; ese mínimo de accionar soberano podrá rectificar el grave daño inferido a la dignidad de la nación.

Ya sabemos que no se puede continuar incrementando la planilla de las FF.AA. y sus correspondientes costos; las relocalizaciones de su burocracia civil no son suficientes. Por ello, no podemos aceptar que a condición que las tropas acantonadas de EE.UU. en nuestro territorio se vayan, nuestros conscriptos tengan que enfrentarse con sus hermanos cultivadores de coca, bajo el supuesto que recibiremos como compensación unos centavos que permitan a nuestros militares mantener el

estándar de vida tradicional.

La dignidad de un presidente y de una nación no son una calidad abstracta. Son un efecto de una conducta diaria basada en nuestros actos políticos. No puede nuestro presidente ir a quejarse ante el Congreso de la República sobre la inconducta del gobierno norteamericano a través de su Pentágono. Lo que ha querido decir el presidente en su mensaje, es que no se dio cuenta de los alcances del Anexo III (descubierto por Presencia) y que nunca soñó que lo firmado en 1990 significaría en los hechos, una invasión militar extranjera con licencia presidencial. Por eso el repudio general y la alarma de hace dos años cuando la ciudadanía toda impugnó que Paz Zamora firme lo que sea sin consultar a sus instituciones fiscalizadoras (la prensa en particular porque el rollo parlamentario encubre todo lo que haga el ejecutivo).

Se nos ha dicho hasta el cansancio que son suficientes la Fuerza Aérea y la Naval para combatir al narcotráfico organizado de los grandes peces; que la presencia del ejército de tierra era innecesaria. De lo

que resulta es que si hay tropas terrestres es para enfrentarse con los cultivadores de hoja de coca en actitud forzada a erradicar sus cultivos. Y ese también es el grave peligro de convertirnos en otro El Salvador con decenas de miles de muertos por causas ajenas.

Compartimos con el embajador Bowers su preocupación sobre los efectos de la droga con la niñez de su patria. ¿Acaso no lo sentimos en carne propia sobre los estragos que está causando a nuestros niños el modelo fariseo impuesto por la banca financiera de su país?

Comprendemos también la situación de nuestras FF.AA. que después de deliberar resolvieron incursionar en la lucha armada contra la droga. Sin embargo es bueno recordarles que el caos financiero que afecta a su presupuesto se debe precisamente a aquellos desgobiernos que a nombre de las FF.AA. descuartizaron nuestra economía.

Rodolfo San Martín Rollano es militante del PS-1.

¿Por qué somos tan pocos?

Por René Pereira Morató

En el mensaje ante el Congreso, un elemento calificado de trascendental por el mismo señor Presidente de la República fue el anuncio de los descensos drásticos de la mortalidad infantil en estos últimos tiempos. De ser cierta esta información, ¿cómo puede explicarse el exiguo aumento de 1.730.910 habitantes, desde 1978 a 1992? Si hubieran ocurrido los descensos anunciados, ¿cómo es que los bolivianos apenas llegamos a los 6.3 millones de habitantes?

Como se sabe, la población infantil, considerada entre 0 a 1 año de vida tiene en nuestros países, una decisiva importancia en el volumen total de la población, precisamente por la base ancha que caracteriza a nuestra pirámide demográfica, a diferencia de la de los países desarrollados. Si esta población hubiera logrado apreciables niveles de sobrevivencia, el volumen actual de la población hubiera aumentado considerablemente.

Pero la que aún me parece más grave es que, atendidos a la información boliviana que experimenta una disminución en términos absolutos desde el año 1988 a 1992. En efecto, datos provenientes del INE mostraron que la población total en 1988, según la Encuesta Nacional de Población y Vivienda era de 6.405.100 habitantes con una tasa de crecimiento demográfico entre 1976 a 1988 de 2.2%. El censo de 1992 da un volumen demográfico de 6.344.396 habitantes y una tasa de crecimiento de 2.03% para el período 1976-1992. ¿A qué obedece este descenso poblacional entre estos dos puntos temporales? Es necesaria una respuesta cohe-

rente, porque de otro modo, las afirmaciones transcendentales del Señor Presidente de la República no son congruentes ni con la lógica ni con el sentido común.

Obviamente que no es legítimo técnicamente usar sólo las fuentes que puedan ser "funcionales" al discurso. En este caso no se puede omitir los resultados de la Encuesta Nacional de Población y Vivienda del año 1988, salvo que dicha información oficialmente sea considerada no confiable y también aquí se debería exigir una explicación.

No obstante, se debe indicar que estudios efectuados por otras instituciones, también muestran descensos de la tasa de mortalidad infantil hasta de un importante 40%, atribuibles no a las acciones gubernamentales en materia de crecimiento económico y desarrollo, sino más bien a algunas intervenciones técnicas y procesos sociales, lo que pudiera validar la información presidencial. Pero lo incongruente es compaginar en forma lógica estos descensos, con el volumen de población registrado en el Censo 1992. ¡He aquí el problema!

Lamentamos aún no tener la cifra oficial de mortalidad infantil, pero a juzgar por los datos conocidos de las cinco provincias en las que se estimó, cuyo comportamiento dice ser el siguiente:

Provincia	1976	1992
Charas	333	148
N. Suárez	153	46
Chapare	231	92
Ingasvi	176	60

La tasa nacional presentará todavía un muy drástico descenso a la de 102/1.000 del año 1988. Si no hay una expli-

cación de por qué con semejante caída los bolivianos aún somos tan pocos, se debe propiciar un análisis rigurosamente técnico en la validez de los datos que están manejando, de otro modo estaremos cimentados sobre un no de "paz, estabilidad y progreso" sino de oscuridad y tinieblas, que espera que un próximo censo desentrané los misterios del actual.

Públicamente, el año cuando se presentó el Plan Nacional de Supervivencia-Desarrollo Infantil y Salud Materna, que nos amos el sistemático síndrome de inflar las tasas cuando el gobierno sube y bajarlas al término de su administración.

Por tanto, es legítimo preguntarnos: ¿Cuándo la generación de información estadística será sujeta bajo criterios técnicos parciales, objetivos y no políticos? ¿Cuándo la institución encargada de ello, escapará al control por el gobierno de turno y no estará constituido por un "staff" de profesionales idóneos que trasciendan a los cambios administrativos gubernamentales?

Sólo así, con un equipo que tenga continuidad frente a los cambios administrativos y con un manejo transparente, volverá a existir credibilidad en las estadísticas que se emiten. Hasta que esta necesaria autonomía poblacional creará en la manición del dato y no contribuya a la generación.

René Pereira Morató, Maestría en Ciencias Sociales de la Población.

Tránsito de tropas extranjeras

Por Edith Loma Peinado

Recientemente, algunos senadores de la República han levantado una inmensa polvareda alrededor de la controvertida permanencia en el departamento del Beni, de 122 efectivos norteamericanos, cuya actividad se mueve entre la "acción cívica" y tareas estrictamente castrenses.

No constituye ninguna novedad la presencia de tropas extranjeras en el país, que hasta en los albores de la Revolución Nacional ellas se movilizaban cómodamente a lo largo y ancho de nuestra geografía sin que el Parlamento Nacional hubiera rasgado sus vestiduras en defensa de la soberanía PATRIA.

Es una verdad cuestionable que el manejo político administrativo del Poder Ejecutivo hace aguas desde la fundación misma de la Nación, a partir de una inculcable práctica empírica, caótica y disordinada entre las carteras ministeriales y la indefinida estructuración de políticas y estrategias nacionales. Como no es cierto que el órgano legislativo apenas ha

ejercido su misión inspectiva y fiscalizadora, preceptuada por la Constitución Política del Estado, lo que naturalmente por falta de prevención, ha posibilitado durante varias decenas de años no sólo la penetración de fuerzas militares extranjeras, sino también de una serie de injerencias colaterales.

Aún, para quienes no hemos buceado en las profundas aguas del Derecho, no resulta difícil intuir que los engranajes gubernamentales no funcionan con la suficiente soltura, como para concluir de manera simplista, aduciendo que todos los errores deben ser cargados al Poder Ejecutivo, cuando en rigor de la verdad existe una trilogía de poder que en el conjunto expresan una co-responsabilidad supracual que de ninguna manera debemos perder de vista.

Edith Loma Peinado, es abogada. Santa Cruz.



Tropas extranjeras: ¿Quién debió pedir el permiso?

Por Víctor Hugo Carlos Chávez Serrano

Las recientes declaraciones de los ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa Nacional, atribuyéndose mutuamente la responsabilidad de pedir al Poder Legislativo el permiso correspondiente para el "ingreso y permanencia" de tropas norteamericanas, llama seriamente a la duda sobre el conocimiento que deben tener estas autoridades de sus atribuciones establecidas en la Constitución y las leyes.

En la historia de la humanidad, sólo los reyes y sus colaboradores eran irresponsables de sus actos; la Revolución Francesa, trajo el principio de responsabilidad de los servidores públicos, al establecer en el Art. XV de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano: "la sociedad tiene el derecho de pedir cuentas a todo agente público de su administración". En la Constitución Bolivariana, la de 1826, se estableció la responsabilidad de los Ministros de Estado (Art. 96) y en la legislación actual existe toda una estructura que determina la organización, funcionamiento, atribuciones y responsabilidades de los Ministros de Estado.

Dentro de las atribuciones del Poder Legislativo, en el Art. 59 inc. 15 de la Constitución establece que es la instancia competente para "permitir el TRÁNSITO de tropas extranjeras por el territorio de la República, determinando el tiempo de su permanencia", en consecuencia, las tropas norteamericanas sólo pueden transitar por el territorio nacional, y en ningún momento establecerse en alguna región ni mucho menos ingresar frecuentemente a una zona determinada para situarse en ella; por lo que se indica a la permanencia, ésta se refiere al tiempo que las tropas extranjeras estarán en el territorio nacional mientras dure su tránsito; por tanto, en ningún

momento se puede pedir que el Poder Legislativo le autorice un tiempo determinado para que los norteamericanos permanezcan en el territorio nacional sin que se hallen en tránsito.

El Poder Ejecutivo, a través de los Ministros del ramo debió haber pedido permiso al Legislativo para que los norteamericanos puedan transitar por nuestro territorio, y de acuerdo al art. 29 de la Ley de Organización y Administración del Poder Ejecutivo (LOAPE) D.L. de 12 de Sept. de 1972, es el Consejo Nacional de Seguridad, conformado por los Ministros de Relaciones Exteriores, Interior y Defensa el que debiera haber solicitado esta autorización mediante mensaje dirigido al Poder Legislativo de conformidad al art. 71 de la Constitución concordado con el art. 96 inc. 11 del mismo cuerpo de leyes. La LOAPE, además, en su capítulo referido a la Competencia de los Ministros, establece con claridad las atribuciones propias de cada uno de ellos, y en especial de los Ministros que conforman el CONASE: Art. 33 "El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto cuyo titular es el Jefe de Consejo de Ministros, tiene a su cargo el estudio, dirección y ejecución de la política exterior del país,..." siendo el ingreso de tropas al territorio nacional una medida de política exterior, el Ministro de Relaciones Exteriores debió haber solicitado al CONASE se pida la autorización establecida en la Constitución. El art. 34 de la LOAPE establece "El Ministerio del Interior, Migración y Justicia tiene a su cargo... la migración..." y se entiende por migración la acción de pasar de un país a otro a hombres o razas, de acuerdo con el diccionario Aristos de la lengua española. El art. 35 de la LOAPE establece "El Ministerio de Defensa Nacional tiene a su cargo la organización administrativa y

logística de las Fuerzas Armadas, cuya misión es defender la soberanía de la República... la intromisión de tropas extranjeras pone a la defensiva la soberanía por tanto, este Ministerio debió haber propuesto que sea el Poder Ejecutivo a través del CONASE se pida la autorización al Parlamento para que las tropas norteamericanas transiten en el territorio nacional. Por otra parte, el art. 35 del CONASE dentro de sus atribuciones primera del Art. 30 de la Ley debe "formular la política de seguridad en materia de seguridad nacional".

Entonces, queda claro que los ministros debieron haber pedido permiso al Parlamento para el ingreso o mejor dicho el tránsito de las tropas norteamericanas, los ministros que conforman el Consejo Nacional de Seguridad, tienen la responsabilidad por los actos de este Consejo, se extiende a la RIA, es decir, se extiende a los tres, de conformidad al Art. 35 del CONASE: "Su responsabilidad es solidaria por los actos autorizados en Consejo de Gabinete" dado con el art. 5º de la Ley de Organización Política del Poder Ejecutivo de 1888 y el párrafo de la LOAPE.

En consecuencia, los ministros que conforman el CONASE, deben presentar informe al Congreso en esta inobservancia y en caso de esta denuncia de cualquier tipo, el Congreso nacional de acuerdo al art. 12 de la Constitución convocará un juicio de su maldad por "infracción de las leyes" de conformidad a la Ley de octubre de 1884.

Víctor Hugo Carlos Chávez Serrano, es egresado de la Carrera de Derecho.

Beati Possidentes

Por Julio César Cayo

Largas filas de esclavos con cadenas extrañas recorren pesadamente el camino hacia las haciendas de sus amos. A sus lados, crueles capataces con látigo en mano, vigilan celosos a los desdichados de pesadas argollas.

Eran tiempos de horror y opresión.

Largas filas de hombres con trajes extraños recorren pesadamente el camino hacia los lugares de los jueces. A sus lados, fieles seguidores con bebida y comida en mano, observan atentos a los bailarines de pesadas vestimentas.

Son tiempos de cultura y tradición.

Con una historia de horrores y heroísmos en el pasado, la nación andina recuerda hoy en día aquellas imágenes inhumanas a través de danzas de movimientos sutiles e interesantes. El flagelo de los esclavos; el dolor de la muerte; y la valentía de los rebeldes, son algunas de las manifestaciones hoy en día ricamente culturales.

¿Qué se podría recoger de estos tesoros enterrados en arcas de la cultura?

Los ángeles con espadas, entre otros, ya asombran a los turistas. Y prácticamente todos saben que las manifestaciones culturales a través de danzas se están convirtiendo en el vellocino de oro de las agencias turísticas. Sin embargo, todas estas expresiones de la cultura andina deben ser objeto de celosos cuidados. La deformación cultural, por ejemplo, es la espada de Damocles que constantemente amenaza a quienes se animan a recorrer las calles con extraños trajes. La posibilidad de que un ratón

gigantesco o un águila, en vez de un condor, se presente en una danza es muy clara. El evitar ello es, pues, muy importante.

La falta de información, por otro lado, también es un motivo que a la larga podría llegar a preocupar seriamente a la cultura boliviana. Por ejemplo: ¿Por qué los pesados morenos sólo en ciertos momentos y no en otros, hacen sonar sus matracas? ¿Qué representa ello? ¿Por qué las mujeres que bailan al lado de toros-hombres lo hacen con movimientos en extremo laterales?

Ciertamente las investigaciones que se realizan en torno a estas manifestaciones culturales arrojan interesantes y a veces sorprendentes resultados; pero el punto final de cualquier investigación es la difusión. Y es en este aspecto donde la universidad, como punta de lanza de este rescate de tesoros culturales, debe poner todo de su parte para que las investigaciones se difundan no sólo en círculos estrechos sino que se comparta con la esencia misma de la nación: Esto es, el pueblo andino.

Sería interesante que en la próxima entrada universitaria, los estudiantes que acompañan a los bailarines vayan repartiendo volantes donde se indique todo el significado de la danza que presentan.

El plagio cultural, finalmente, es el veneno que siempre se encuentra a tiro de piedra. Ya se ha visto en varias ocasiones cómo otros países, en un intento de absorber la magnífica cultura andina, empiezan a presentar danzas nuestras como si fueran suyas. La profusa difusión, pues, a nivel internacio-

nal de nuestras danzas, se hace perentoria por cuanto ello evitaría de forma tajante cualquier intento de plagio cultural.

La nación boliviana, como muy pocas, ha sabido plasmar parte de su sagrada historia a través de misteriosas danzas. Así pues, de velar con seriedad los aspectos mencionados más arriba, y difundir estos poemas culturales en momentos y lugares claves, no habrá, por ejemplo, duda de que la inauguración de las Olimpiadas de Barcelona 92 cedería valiosos puntos a la venidera inauguración de los Juegos Bolivarianos 93, en ciudades bolivianas. De ser así, (esto es, la inauguración de los Bolivarianos ensañando, entre otras cosas, sorprendentes danzas andinas), los futuros espectadores podrán contemplar a través de artes vivos, la fatiga de los esclavos; la crueldad de los años; el valor de las doncellas; la furia de los pueblos oprimidos. Es decir, ellos podrán contemplar los momentos decisivos del pasado en su máxima expresión artística.

La sagrada cultura boliviana no tiene nada que envidiar a la de otros países. Al contrario, debe estar en constante velo para que no se incrusten elementos foráneos o traten de hacerle copias culturales. Pero en términos generales, en estos tiempos podemos respirar tranquilos al saber cuán grande y rica es la cultura andina.

Beati possidentes.
(Felices los que poseen).

Julio César Cayo es Docente de la carrera de Lingüística / UMSA.

Directora:
Ana María Romero de Campero
Subdirector: Carlos Ossio Amatller
Jefe de Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, martes 11 de agosto de 1992

El argentino inteligente

Por Nicolás Cócara

Me da pena cuando converso con visitantes del exterior sobre la manera de ser del argentino. Suelen hacer preguntas capciosas. Sin embargo, no los culpo. Siempre hay otros argentinos resentidos, o de cualquier nacionalidad, resentidos, en los lugares más insospechados de esta tierra. Transmiten sus pareceres y confunden con sus tonadizas opiniones a quienes no conocen a los argentinos inteligentes. Estos son, al fin, quienes cuentan con el progreso del país.

¿Por qué nos juzgan mal?

No los culpo, repito, a los que nos juzgan con ligereza. No lo hago. Dios me libre, pues lo superficial aparece primero, siempre, y les da la razón. El argentino hablador es bien recibido. Se antepone a las mejores personalidades. Suele seducir, aunque de inmediato demuestra que los fuegos de artificios son fugaces. Después de brillar desaparecen con rapidez. Así, también, este argentino abundante, resinoso, insistente, pagado de sí mismo.

¿Cuesta distinguir al argentino inteligente? ¿Por qué? Pues porque es silencioso meditativo, alejado del diálogo que atrae pero no conforma a los que improvisan o edifican torres de arena. Recuerdo, porque tuve amistad con él en sus últimos años, que el premio Nobel Dr. Federico Leloir pasaba inadvertido estábamos en las calles céntricas de Buenos Aires. Algunos lo conocían. Otros no. En cambio, las figuras que aparecen con frecuencia en la televisión eran inmediatamente reconocidas. ¿Es verdad, como repetía Shakespeare, que la vida es un largo escenario teatral en el

cual representamos un papel principal o secundario?

¿Y el otro argentino?

El argentino superficial sobresale, es comprador, simpático, capaz de florear con un idioma matizado con giros locales atrayentes, a veces sorprendentes que hacen moda. Nada más que moda pasajera. Pero no va más allá. Es un improvisador. Se impone barreras por su falta de inteligencia o por su escasa preparación. En cambio, el otro, el argentino inteligente habla cuando es necesario o cuando tiene la obligación de hacerlo. A menudo duda antes de contestar. Su estilo es llano. Preocupado por la interioridad de su meditación se vuelve seco, cortante, riguroso, sin perder la cortesía. Así era el Dr. Leloir.

Recién reparamos en este argentino cuando obtiene el Premio Cervantes, el Premio Nobel, o cuando se lo distingue a través de corporaciones culturales del exterior. De otra manera, aunque su nombre trascienda por la obra está en la memoria argentina, es un desconocido para el público.

¿Qué? ¿Este? ¿Qué va a ser importante? EL argentino parece estar marcado por el anonimato, aunque se lo distinga, opinaba Paul Groussac.

El argentino, sin saber si es inteligente o no, se lo califica con sorna. Se lo alude sin saber de su importancia porque no habla de sí mismo en público, ni se ofrece como un producto más. Porque tiene pudor de vender lo que sabe en la feria. Porque el único seguro en este mundo, y él lo sabe, es, repetía Ortega y Gasset, la inse-

guridad. Siempre sobresale Odiseo, astuto. Siempre queda relegado Aquiles, recto como una línea recta.

Su proyección

El argentino inteligente no está en la tarea de denostar.

No le importa la gimnasia verbal hiriente ni el diálogo hipocrita, ni inventa ni difunde calumnias. No se sabe embarcado en la existencia, como proponía el filósofo Vassallo. Lucha por la tecnología, por el humanismo, por la ciencia, en fin, por la cultura. Esa es la proyección que tenemos ante el mundo. Lo demás, las peleas aldeanas, tiene la forma de la piedra que se vuelve sobre quien la arroja.

El argentino inteligente, silencioso, no salva de ser un país de hombres ahorcados por la desidia y por el abandono de los valores éticos. Es el que mantiene el equilibrio de los contrarios. Sabe que da vida. Sabe, además, que cultivar la inteligencia es el único camino para el futuro. Surge su fuerza interior. Es la raíz que da vida al árbol.

Muchos de los que pasan prueban en él su hacha filosófica. El argentino inteligente siempre está emulando el pesimismo de Goethe: "¿Cuál es, en cada una de las diversas jerarquías, el hombre más noble? Aquei que siempre, y cualquiera sea su superioridad, aspira al equilibrio".

Nicolás Cócara es poeta y ensayista argentino. Se desempeña como Secretario de la Dirección del diario "La Nación" de Buenos Aires. El presente artículo ha sido enviado especialmente para PRESENCIA.

Los grupos de poder

Los grupos de poder, que buscan hegemonía política y económica, no son una invención de los países menos desarrollados, pero es en éstos donde tienden sus tentáculos en procura de privilegios que en una sociedad bien constituida les es difícil -no imposible- conseguir, habida cuenta de que el control social es al fin y al cabo mucho más eficiente.

La deuda externa de América Latina es un ejemplo de la eficacia de los grupos de poder. Ni siquiera el razonamiento más displicente podría explicar de qué modo el continente pasó de una conflictiva situación económica a una grave dependencia de la banca internacional. Tampoco los entendidos en créditos han podido explicar hacia dónde derivaron la mayor parte de esos cuantiosos fondos, que apuntalaron en escasa medida al desarrollo y en buenas cuentas dejaron a los países en condiciones bastante empujadas.

La posibilidad de recuperar sumas que pertenecen a la nación y la necesidad de aplicar políticas de austeridad han quedado reducidas a sus aspectos formales, sin que en lo esencial haya cambiado el espíritu de lucro fácil que, válido del poder político, reconoce como suya la riqueza que por definición pertenece a la colectividad entera.

Muchos observadores de nuestra realidad han llamado la atención sobre los desproporcionados gastos que despliegan los partidos políticos para hacerse del gobierno, cuando bien se sabe que el desinterés no llega a tanto en países fatigados por una pobreza crónica. La devolución que promete el ejercicio del poder, bajo variadas formas, en apariencia legales, puede explicar semejante pugna a contrapelo de las verdaderas demandas colectivas.

Una reciente denuncia del Alcalde de la ciu-

dad de Santa Cruz confirma que esa tendencia nociva para el país empieza a divulgarse. La citada autoridad ha dicho que existen grupos secretos de poder o logias que controlan las principales instituciones y ha pedido a la ciudadanía del Oriente a respaldarlo en una campaña destinada a poner freno a todo tipo de actividad que no sea legítima.

Las declaraciones del Alcalde cruceño, salvando los matices, pueden aplicarse a la totalidad del país, si se toma en cuenta que los defectos mayores de esta ya larga gestión democrática -pródiga en aciertos- concierne a la corrupción, al prebendalismo y al nepotismo generalizado. Si alguna duda queda sobre estos procedimientos, ahí están los estériles afanes por moralizar los diversos estamentos sociales y disminuir la ancha brecha que separa a los sectores cada vez más ricos de la población empobrecida.

Es indudable que el perfeccionamiento de la democracia pasa por reformas de fondo, llámense constitucionales, electorales o judiciales. Pero también está claro que mientras una mentalidad retrógrada -aquella que considera natural usar al Estado como botín de guerra- siga manipulando secretamente las esferas del poder, no habrá cambios positivos para la nación.

Lo dicho por el Alcalde de Santa Cruz no es cosa desconocida: está en los corrillos y se propaga como una lacra, degenerando el cuerpo social. Es cierto, hay una diferencia y es que este convencimiento (que la praxis política no se halla libre de viejos vicios) ha ganado la luz pública por boca de una autoridad en pleno ejercicio de sus facultades y que tiene el deliberado deseo -como la mayoría de los bolivianos- de acabar con procedimientos contrarios sin duda al ordenamiento democrático que debe garantizar los derechos ciudadanos y castigar a aquellos que se sirven de él para acumular privilegios.



Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

Ni todo sólo malo ni todo sólo bueno

Lugar común es repetir que la democracia funciona con partidos políticos, y éstos se desenvuelven con y sin democracia. La experiencia boliviana ofrece esas ambivalencias. Algunos apoyaron a dictadores para repudiarnos después, y muchos de sus mejores expertos los respaldaron con fervores dignos de mejor suerte. Se los alude en los mentideros de café donde argumentan y opinan prestigiosos lenguajeas, casi profesionales en estrategias pre y poselectorales.

Los corrillos de primera y segunda clases están conscientes en que no es la lógica la que mueve la mente y la lengua de nuestros políticos activos y de los que disfrutaron de los reportajes periodísticos. Eso no lo admiten los entrevistados porque están pre convencidos que la verosimilitud, cualquiera que ella sea, está colgada de sus palabras y sus pendencias tradicionales. Y que la la colectividad gira pendiente de sus volitarios razonamientos.

El Acuerdo Patriótico, del cual no soy defensor, ingresa a los últimos doce meses de su mandato. Oportunidad propicia para sus adversarios, quienes saltan a la escena para darse el placer tóxico de exhibir sus figuras como quienes dicen: "Aquí estamos nosotros, repuestos válidos para ocupar las dependencias del Palacio Quemado".

De paso se proponen sugerir que los que están adentro merecen un responso anticipado. De paso, y con renovado entusiasmo demueven y aplanan a los que todavía mandan. Se agarran del mensaje presidencial al Congreso para decir que es pura fantasía. Que no es cierta la creación de empleos y que desocupación y pobreza son el único pan de cada día sin ninguna sustancia nutritiva. Que la estabilidad y desarrollo no ha hablado de Bolivia. ¿Que el presidente exageró? Posible. Sus pecados de sus colaboradores inmediatos, quienes preparan los informes y consignan los datos, los detalles y su proyección. Son quienes usan cuadros demostrativos, números y lo hacen para sustentar ideas esperanzadoras. Y los opositores, que están en su papel de censores, no desperdician el motivo.

Aquellos colaboradores asumen la tarea de tratar de justificar sus aserciones. Empero, en un país en crisis, dependiente, que está lejos del coraje de bastarse a sí mismo, no todo está tan mal ni todo tan bien. Y la historia de los partidos políticos que transitoriamente pasaron por el poder, está llena de ese linaje de literatura. El régimen actual tienen en su haber obras que podían haberse subrayado, y tropiezos de los que no ha podido sustraerse.

Se pone en debate el mensaje predicho. Antes y después de él vienen las elecciones generales para la renovación del Ejecutivo y Legislativo. Meses prelectorales, por consiguiente, en los cuales hay que hacer reducir armas punzantes y contundentes. El mensaje, las fisuras de la unidad gobernante son los que se pone en duda. Es el instrumento de la batalla. Se oculta por prudencia lo que existe en las tensiones opositoras. Entre ellas, su confesada falta de democracia interna. En este asunto de fisuras partidarias, nadie está libre de culpa. Tampoco lo está de brillantes transfugos. Sin embargo, todo queda, como en los casos de corrupción, más o menos igual, aunque es probable que sea trillado aquello de "borrón y cuenta nueva".

En los corros se trata de valuar la situación nacional, y en este afán los contentillos llegan al vacío. Los políticos, de su parte se preparan para vencer en el acto electoral. Cada uno proclama su victoria aplastante. Y esta, aunque se enciendan velitas a los santos, depende de los independientes y depende asimismo de los grupos que se forman para ser partidos actuantes.

La democracia funciona con partidos y los partidos funcionan con planes de batallas, de apuntes, de peleas, con todas las armas. Como siempre.

La Biblia en sus manos Jesús y el joven rico

Jesús estaba a punto de partir cuando uno corrió a su encuentro, se arrojó delante de él y le preguntó: "Maestro bueno, ¿qué tengo que hacer para ganar la vida eterna?". Jesús le respondió: "¿Por qué me llamas bueno? Uno sólo es bueno, y ese es Dios. Ya conoces los mandamientos: no mates, no cometas adulterio, no robes, no digas cosas falsas de tu hermano, no seas injusto, honra a tu padre y a tu madre." El otro contestó: "Maestro, todo eso lo he practicado desde muy joven."

Jesús lo miró, sintió cariño por él y le dijo: "Sólo te falta una cosa: vende todo lo que tienes, dalo a los pobres, y así tendrás un tesoro en el cielo. Después, ven y sígueme."

Cuando el otro oyó estas palabras se sintió golpeado, porque tenía muchos bienes, y se fue muy triste. (Mateo 10, 17-22)



América Latina: Las estadísticas del desempleo

Por Gustavo González

América Latina registra hoy una baja en el desempleo, pero este fenómeno alcanza todavía un alto costo social en ciertos sectores, hacia los cuales se deben canalizar recursos directos, según las Naciones Unidas.

El Programa Regional de Empleo para América Latina y el Caribe (PREALC), dependiente de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), advirtió que la falta de trabajo es aún grave entre los jóvenes y en ciertos segmentos geográficos.

El argentino Víctor Tokman, director del PREALC, dijo que la mayor responsabilidad en la creación de empleo recae ahora en el sector privado, en el marco de la reestructuración productiva de las economías latinoamericanas.

No obstante, agregó, será necesaria también la intervención pública directa, tanto para encauzar políticas de fomento juvenil, los medios rurales y otros sectores estratégicos, como para contrarrestar los efectos de ciertas tasas de industrias que quedarán obsoletas.

La tasa de desocupación urbana de América Latina, que superó el 10 por ciento en 1985 a raíz de las drásticas políticas de ajuste que siguieron a la crisis recesiva de comienzos de la década, disminuyó en 1991 a 8,1 por ciento.

Las estimaciones preliminares de los organismos especializados para este año indican que continúa la recuperación de puestos de trabajo en tanto persiste también la tasa de actividad productiva, estancada a uno de los niveles más altos de la historia.

Uno de los casos más destacados es el de Chile, donde el desempleo, del orden de 7,3 por ciento en 1991, bajó al primer semestre de 1991 a 4,6 por ciento, una tasa precedentes en los últimos 20 años.

Las estadísticas de PREALC, actualizadas hasta 1991,

indican que la tasa regional de desempleo de 8,1 por ciento, pese al éxito que representa en relación a 1985, sigue siendo superior a la de 1980, cuando la desocupación urbana era de 6,7 por ciento.

Sólo Bolivia, Colombia y Uruguay exhiben, en sus tasas individuales, un comportamiento asimilable a las tendencias generales de la región entre 1980 y 1991.

En cambio, la tasa de desempleo de 1991 con respecto a la de 11 años antes, fue dos tercios más alta en Venezuela, el doble en Argentina y Panamá y casi el triple en Guatemala, destacó el PREALC.

"Opuesta es la tendencia en Brasil, Costa Rica, México y Chile, países en los cuales la desocupación abierta en 1991 resulta sustancialmente inferior a la de 1980, agregó el último informe del organismo regional.

Como complemento del dato anterior, el informe advirtió que la tasa de Chile, pese a su apreciable caída, era en 1991 muy superior a las de Brasil y Costa Rica y casi triplicaba a la de México.

Al finalizar el año anterior, los países con las tasas más bajas de desempleo en la región eran precisamente México (2,6 por ciento), Costa Rica (5,0), Brasil (5,0), Perú (5,9) y Guatemala y Argentina, con 6,5 por ciento cada uno.

En el otro extremo, Panamá presentaba una desocupación urbana abierta de 19,0 por ciento, seguida por Venezuela (10,9), Colombia (10,2), Uruguay (8,9) y Bolivia (8,1 por ciento).

Tokman subrayó que es necesario hablar de desocupación "abierto" y ante el dinamismo que adquirió en la región durante la década de los años 80 el sector informal, caracterizado por algunos expertos como fuente de desempleo disfrazado.

Esa caracterización es relativa, porque en el ancho

mundo de la informalidad convergen desde prósperos negocios semilegales en constante expansión como fuente laboral, hasta oficinas de subsistencia como el comercio ambulante y servicios callejeros.

El sector informal, que reunía en 1980 a menos de 20 por ciento de la fuerza de trabajo de América Latina, concentraba en 1990 a 25 por ciento, como fruto de su sostenida expansión durante los drásticos ajustes estructurales.

Tan espectacular como el crecimiento de la informalidad es la pérdida de la importancia relativa en la absorción de mano de obra de las empresas de gran tamaño, lo cual ilustra la interdependencia de estos dos fenómenos.

El empleo en las grandes empresas privadas se mantuvo, en números absolutos, en 37 millones de personas entre 1980 y 1990, lo cual equivale a una caída de 12 por ciento si se considera el incremento de la fuerza laboral en esos diez años.

En el mismo lapso, el número de empleados en el sector público aumentó de 13 millones a 18 millones, con lo cual, según PREALC, "apenas se logra mantener la significación del Estado" como fuente laboral.

Las perspectivas para 1992 y los próximos años son de una baja mayor del empleo en el sector público, como consecuencia de las políticas de austeridad fiscal y, sobre todo, de privatización de empresas estatales en toda América Latina.

Las unidades productivas pequeñas tuvieron en la década una expansión como fuente de empleo calificado de "impresionante" por la representación regional de la OIT.

Los 12 millones de puestos de trabajo que proporcionaban esas entidades en 1980 se multiplicaron a 26

millones hacia 1990, con lo cual su participación en la fuerza laboral latinoamericana pasó de 15 por ciento a 22 por ciento.

El peso del sector informal creció a su vez de 19 a 24 por ciento, desde 16 millones de enrolados en sus filas en 1980 hasta 28 millones una década más tarde.

Las transformaciones en la composición de la fuerza laboral, y sobre todo el incremento de la informalidad, redundan "en una pérdida de productividad para todo el sistema", advierte el último informe de PREALC.

Hasta 1990, los países con mayor incidencia de empleo informal eran Argentina y más aún México, donde la informalidad bordeaba un tercio de toda la fuerza laboral.

En cambio, se advertía una disminución del sector en la estructura laboral de Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile y Venezuela.

Los desafíos para el final del milenio en la política de empleo de la región pasan, según PREALC, por varios frentes y hacen confluir los requerimientos propiamente económicos o productivos con la necesidad de atender los problemas sociales.

El organismo regional recomienda en especial la realización de acciones directas de creación de fuentes de trabajo hacia los jóvenes, advirtiendo que en muchos países el desempleo entre los menores de 21 años triplica las tasas generales de desocupación.

La propuesta de "desarrollo productivo con equidad" implica para Tokman la conciliación de las modalidades de producción con la búsqueda de equilibrio social y la maximización de las oportunidades ocupacionales.

(Inter Press Service / Santiago de Chile).

PRESENCIA fundado por...
Jefe de Corresponsales: Pedro Glasinovic V.
Jefe de Producción: José A. Vera P.
Secretario de Redacción: Rolando Garvizo M.

Jefes de área:
Económica: Amanda Dávila T.
Política: Ramiro Ramírez S.
Social: Teddy Molina Ch.

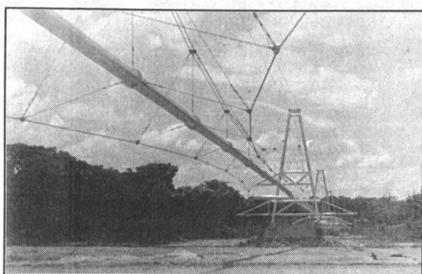
Internacional: Antonio Miranda S.
Suplementos: Roy Bazán M.
Cultural: Mario D. Ríos G.
Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lionel Claire Cardona
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

El próximo lunes en Santa Cruz

Presidente de Bolivia y Brasil firmarán contrato de venta de gas

BRASILIA, 10 AGO (EFE). Los presidentes de Brasil, Fernando Collor, y de Bolivia, Jaime Paz Zamora, firmarán el próximo lunes en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra una declaración de compromiso sobre el comercio bilateral de gas natural, dijeron hoy lunes fuentes diplomáticas en Brasilia.



en el suministro de gas natural de Bolivia, cuyo volumen, en una primera fase, a partir de 1994, puede alcanzar los ocho millones de metros cúbicos diarios.

La construcción del tramo brasileño del gasoducto, con una longitud de 1.300 kilómetros, será sometida a licitación internacional el primer trimestre de 1993, y se estima que en 1994 empiece su funcionamiento.

Con motivo de la próxima firma de los acuerdos bilaterales, el embajador de Bolivia en Brasilia, Angel Zamnier, ofreció hoy un almuerzo al presidente Collor, en el cual también participaron sus ministros de Economía, Marcellio Marques Moreira; de Relaciones Exteriores, Celso Lafer; y el interino de Minas, Marcio de Almeida.

Los dos gobiernos aún no se han puesto de acuerdo sobre el costo del gas natural, si bien consideran que debe ser "retributivo" para Bolivia como suministrador, "competitivo" para Brasil como consumidor y resarcir los gastos del transporte.

El costo total del gasoducto está calculado en 1.900 millones de dólares, y, al igual que su futuro funcionamiento, distribución del producto y otras actividades colaterales, debe ser financiado de manera parcial por la iniciativa privada.

Collor y Paz Zamora suscribirán el documento, después de mantener una reunión privada en esa ciudad, donde comenzará el tramo boliviano del gasoducto de una longitud de 1.800 kilómetros y que tendrá su terminal en la ciudad brasileña de Campinas.

A la par de la declaración presidencial, las empresas estatales Yacimientos Fiscales de Bolivia (YPFB) y Petróleos Brasileños (PETROBRAS) firmarán, en presencia de Collor y Paz Zamora, un contrato preliminar de compra-venta del mineral.

Según fuentes diplomáticas, la visita de Collor el próximo lunes a Santa Cruz de la Sierra no sobrepasará las diez horas.

El Gobierno de Brasil ha mostrado gran interés

hoy, por segunda vez

Gobierno pone en remate Fábrica de Fósforos

El gobierno intentará hoy nuevamente rematar todo el patrimonio de la Fábrica Nacional de Fósforos, anunció en la víspera el subsecretario de Inversión, Jorge Quiroga.

En vista de que en la primera convocatoria a remate no se presentó ningún interesado, el Juzado 4º del Trabajo determinó, cumpliendo disposiciones legales, reducir la base del remate hasta fijar un nuevo monto de 1 millón de bolivianos para todo el paquete.

"No pretendemos vender la fábrica en su conjunto. Podemos hacer un ítem por ítem", dijo esa autoridad, que espera que la reaja de casi 500.000 dólares entre la primera y segunda convocatoria estimule a los potenciales interesados.

Los bienes que se ponen en venta son: un terreno de 5.500 metros cuadrados en Villa Fátima (La Paz), edificios y construccio-

Ineficiencia del Estado y del sector privado causaron la quiebra de esa industria, dice subsecretario de Inversión.

nes en la misma zona, muebles, maquinaria y equipos, además de otro terreno en Cochabamba. El monto que pueda recaudarse en el remate permitirá cubrir los beneficios sociales de 59 trabajadores, que alcanzan a una suma superior a los 250.000 dólares, y además pagar las deudas de la empresa por un valor de 1,2 millones de dólares.

Pese a varios intentos por lo-

grar su reactivación, la Fábrica Nacional de Fósforos virtualmente paralizó operaciones desde septiembre de 1991, aunque sus problemas de orden técnico y financiero venían desde tiempo atrás.

La "quiebra e inviabilidad" de la fábrica fue atribuida por el subsecretario Quiroga a la mala administración que desarrolló el sector privado al manejar la unidad, así como a la falta de control por parte del Estado.

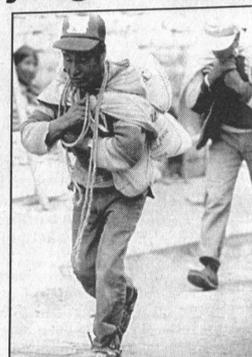
"La ineficiencia no es sólo característica del sector público. La mala administración del sector privado aceleró la quiebra de la fábrica", explicó.

Entre los factores que desencadenaron el colapso de esa industria, la autoridad mencionó, entre otros, la falta de renovación de equipo y maquinaria, producción de fósforos de mala calidad y elevado precio.

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)	
EE.UU. - dólar venta	3.94000
EE.UU. - dólar compra	3.93000
Inglaterra - libra	7.58097
Alemania - marco	2.67802
Japón - yen	0.03082
Chile - peso	0.01010
Argentina - austral	3.96649
Brasil - cruzeiro	0.00089
Perú - Nuevo Sol	3.04651

MINERALES	
Estaño	3.06 \$US l.f
Oro	350.75 \$US o.t.
Plata	3.97 \$US o.t.
Plomo	0.30 \$US l.f
Zinc	0.61 \$US l.f
Cobre	1.14 \$US l.f
Bismuto	2.30 \$US l.f
Cadmio	0.75 \$US l.f
Wolfram	53.00 \$US ulf
Antimonio	1.715.00 \$US tmf

Cuando las estadísticas juegan al gato por liebre



Los datos que Paz Zamora usó para medir tasas de ocupación no fueron sacadas del Censo - Tampoco las 5 provincias son representativas de la situación nacional, dice el director del INE.

Cuando las estadísticas se convierten en "demagogia", cualquiera puede hacer y deshacer con los números y los porcentajes. La puerta de lo que significa "ser empleado" había resultado, como diría el escritor peruano, ancha y ajena; el que más y el que menos, puede entrar por ella. Desde el que trabaja una hora a la semana, hasta el "aparapita" que carga verduras y anda o "patapila" o con abarcas o el que trabaja en familia pero no percibe un sueldo, pueden cruzar ese amplio portón.

El director del Instituto Nacional de Estadísticas, José Luis Lupo, aclara. "El INE se limita a entregar los resultados y los números. Ya el analista es el que interpreta sobre el fenómeno social y económico al que se enfrenta."

TECNICOS VERSUS POLITICOS
O como también sucede, los técnicos manejan las estadísticas y los políticos las interpretan.

Pero, en el caso de la categorización de la OIT, fueron los técnicos del INE quienes interpretaron que para ser clasificado como empleado, no hace falta seguros de salud, ni de vejez, ni trabajar ocho horas diarias e incluso ni ser remunerado.

"Por razones prácticas, la noción 'algún trabajo' debe interpretarse como una hora de trabajo por lo menos" o "debería considerarse como personas con empleo independiente a los trabajadores familiares no remunerados que estén trabajando, sin consideración al número de horas trabajadas durante el período de referencia".

Igual, según esta caracterización de empleado de la OIT, también quien reciba salarios en especies - no en metálico - es empleado.

CUANDO NO HAY VOZ NI PILATOS
Lupo reconoce que el INE no ha hecho aún un trabajo serio sobre la formalidad e informalidad. Simplemente, ha tomado como datos la tasa de empleo y desempleo abiertos.

Y alega que no es la culpa del INE. En la OIT tienen voz y voto los de la Central Obrera Boliviana, la COB, los empresarios y el gobierno, quienes tendrían que haber reclamado por las nuevas categorías, dice. "El INE, no tiene voz".

Los dirigentes sindicales, añade, deberían haberse opuesto a esta clasificación por la que cualquiera puede ser empleado; pero no lo hicieron.

UNA COSA LA CANTIDAD Y OTRA LA CALIDAD
Al igual que el INE no ha hecho aún un trabajo serio sobre la formalidad e informalidad, Samuel Doria Medina, Lupo señala que es distinta la calidad y la cantidad.

Pueden haber miles de "empleados informales", puede reducirse a la mitad la tasa de mortalidad infantil o de analfabetismo, pero, otra muy distinta es que la población haya logrado mejores niveles de vida.

"Ahora la pregunta es cuántos están como asalariados, cuántos con seguro social, cuántos tienen acceso a la educación y un salario digno. Cuántos son cuenta propia y cuántos están vendiendo dulces", dijo Lupo.

Explica que, por ejemplo, bajar la mortalidad infantil cuando es muy alta resulta simple. Con adoptar una política tan sencilla como la de hacer que la gente herva el agua se puede reducir la muerte de los infantes.

Ya es otra cosa -acota- que ese niño que ha sobrevivido el primer año, no muera más tarde por desnutrición, o cuando vaya al colegio entienda lo que la maestra explica, porque la falta de alimentos deteriora su capacidad de entendimiento.

Lupo considera que, efectivamente, se ha bajado la tasa de mortalidad infantil. "Sino cómo se explica los miles de dólares que han entrado a través de las organizaciones no gubernamentales o cooperación internacional". Pero, también reconoce que no es mérito de este gobierno.

LOS DATOS NO FUERON DEL CENSO
Los datos que dio el presidente Paz Zamora en su discurso presidencial sobre la baja de la desocupación laboral no fueron extraídos del Censo Nacional de Población y Vivienda 1992, sino de "una encuesta de 1991, cuarta ronda", explicó Lupo.

Dijo que recién este año y con los datos del Censo se podrá conocer el tipo de ocupación y los límites de la informalidad.

Mientras tanto, los datos, entre otros, son extraídos de la información de las personas que acuden al mercado Camacho, al puente de Calacoto o a la Yungas en busca de trabajo.

"El INE este año va a ser una encuesta dirigida a ver la calidad de empleo y no tanto a la cantidad de empleo, para determinar el nivel y la magnitud del subempleo en Bolivia".

"Los datos de desempleo no provienen del Censo de ninguna manera porque no se ha procesado ningún capítulo del censo excepto 5 provincias que se ha procesado en todas sus capitales".

LAS 5 PROVINCIAS TAMPOCO SON REPRESENTATIVAS
Indicó también que las cinco provincias utilizadas por el Presidente Paz: Charcas del Norte de Potosí, Nicolás Suárez, de Pando, Chapare de Cochabamba, Ingavi de La Paz y Warnes de Santa Cruz, tampoco son representativas. Las provincias de Bolivia son 111.

"Estas cinco provincias no son una muestra del total de la población boliviana, sino que fueron elegidas a manera de ejemplo. Por tanto, no se puede generalizar sus indicadores".

Economía brasileña en riesgo con caída de "superministro"

BRASILIA, 10 AGO (EFE). La economía de Brasil puede empeorar de producirse la caída del "superministro" Marcellio Marques Moreira por presiones internas en el gobierno, según una advertencia del empresariado.

En medio de una fuerte recesión y con una inflación que sobrepasa el veinte por ciento mensual, las asociaciones de empresarios defienden la permanencia de Marques Moreira en la cartera de Economía para evitar una situación más grave.

Los empresarios temen la crisis económica de un modo u otro, ya sea porque caiga Marques Moreira o porque ceda a las peticiones de recursos financieros de aliados políticos para mantenerse en el cargo.

La Federación de Industrias del Estado de Sao Paulo (FIESP) respalda la continuidad de Marques Moreira y su promesa de resistir para no abrir las arcas públicas para favores políticos, dijo el empresario Walter Sacca, director de ese gremio.

Con los efectos de la crisis política se aleja la posibilidad de reanudar el crecimiento económico, y al profundizarse la recesión y el desempleo, "no paramos de empeorar", dijo Sacca.

En la ciudad de Sao Paulo, el



gran centro industrial de Brasil, 1.200.000 obreros han perdido el trabajo debido a la recesión en los dos últimos años, y en las últimas dos semanas la situación se ha agravado con el despido de 8.000 empleados.

La tregua del "hombre fuerte" del Gobierno y gobernador de Bahía, Antonio Carlos Magalhães, para provocar la salida de Marques

Gobierno quiere hastiar 1993

Deuda cara por deuda barata

(ANF). El nivel de la deuda externa del país no variará en un momento cuando el actual gobierno comience su mandato, ésta seguirá por den de 3.600 millones de dólares porque se contratarán otros préstamos.

La información correspondiente al ministro de Finanzas, Jorge Quiroga, quien dijo que el gobierno reemplazará "deuda cara por deuda barata y de largo plazo" para que los recursos sean destinados al desarrollo principal del gobierno, infraestructura y servicios en áreas sociales.

El proceso de endeudamiento dinámico, dijo la autoridad, mina la deuda y se contrata hasta antes del próximo año presidencial.

Paralelamente a esta acción el gobierno se plantea reducir la deuda privada con la banca internacional, compromiso que alcanzará más de 300 millones de dólares. Esta obligación es una de las más preocupadas a las autoridades del régimen.

Quiroga informó que en



Jorge Quiroga

tión del Presidente, Jaime Paz Zamora, la deuda se incrementó en 1.700 millones de dólares, cifra de la cual cubierto gran parte del pago.

La deuda es de 1.500 millones de dólares. Se tiene previsto negociar para su cancelación hasta antes de la conclusión del actual mandato.

La autoridad indicó que en el marco del Club de París se entenderán acuerdos bilaterales más pequeños que también lleven a la reducción de las obligaciones del país con otro tipo de entidades.

El gobierno tiene previsto en los próximos meses la suscripción de los contratos de créditos para proyectos Cotapata-Santa Bárbara, Seco-Desaguadero, para Programa Fondo de Desarrollo Campesino, Fondo de Inversión Social, el Pro-Lotes con Servicios, de Vivienda

Infraestructura y el sector social. Los créditos serán acordados con el Fondo Mundial, Banco Interamericano de Fomento, La Corporación Andina de Fomento.

DEUDA CON ESTADOS UNIDOS.

El informe de Quiroga indica que la deuda de Bolivia a los Estados Unidos. El saldo a la fecha es de millones de dólares luego del pago de agosto de 1991, donde acordó eliminar 372 millones de dólares de deuda bilateral.

Las categorías de deuda con Estados Unidos son: operaciones rectas del EXIMBANK y programa de Vivienda y de granos. Estas son pequeñas en relación a la deuda de Bolivia con su principal acreedor.

La deuda original comprendió millones de dólares, destinados al ministro de Finanzas. Concluyó el gobierno está a la espera de una posible aprobación del comité norteamericano para la financiación del saldo de aquella deuda.

Bolivia consiguió de la iniciativa de las Américas una de las más grandes donaciones que se han hecho por la política de la administración Bush en materia de deuda externa.



AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA N°C3D/061/92

C3D, a nombre y por cuenta de:
CORDECO

Invita públicamente a empresas consultoras nacionales, debidamente habilitadas, a presentar sus ofertas para el:

PLAN DE DESARROLLO URBANO RURAL MIZQUE - AIQUILE

Plazo de presentación de propuestas:
14 de septiembre de 1992 Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas:
14 de septiembre de 1992 Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 12 de agosto de 1992

En Cochabamba se podrá consultar estos Documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior podrán hacerse vía télex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior.

Valor del pliego: Bs 430.--

Calle Hnos. MANCHEGO N° 2571 Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945
Telex: 3347 C3D FAX: 391614 LA PAZ - BOLIVIA



ASESORIA DABI FINAN CIERA INVE

Departamento de Asesoría Bancaria y de Inversión

Obtenga el **ASESORAMIENTO** que usted requiere para alcanzar sus objetivos financieros y de inversión

DABI

- Identifica sus necesidades
- Brinda productos / servicios específicos que satisfagan sus necesidades ya identificadas
- Diseña productos tipo "traje a medida", de acuerdo a sus necesidades.

Infórmese

Santa Cruz:	Josefina de Moreno	Telf. (03) 33-9911 - 34-3055
	Ilse Weise de Noya	Telf. (03) 33-9911 - 341014
La Paz:	Jorge Vargas	Telf. (02) 37-0481 - ext. 315
	Leonor López-Videla	Telf. (02) 37-0481 - ext. 315
Cochabamba:	Guillermo Gumucio	Telf. (042) 2-9931
	Eliana T. de Requena	Telf. (042) 2-9931



E L L I D E R

SANTA CRUZ • LAPAZ • COCHABAMBA • SUCRE • URURO • EL ALTO • QUILLACOLLO • MONTERO • WARNES • PORTACHUELO • CAMIRI • MIAMI

Emotivo homenaje a Hospital del Niño en su XX aniversario

Con un emotivo acto las autoridades del Ministerio de Salud y de la Unidad Sanitaria de La Paz rindieron homenaje al Hospital del Niño en el vigésimo aniversario de su creación.

La ceremonia celebratoria se realizó ayer en el salón de actos del hospital con participación de autoridades, equipo médico, cuerpo de enfermeras y trabajadores de apoyo. Allí se destacó el servicio que brindó el hospital a la población infantil de nuestra ciudad e inclusive de algunos puntos del país.

El director del hospital, Dr. Ovidio Alliaga, recordó la trayectoria de ese centro hospitalario y los escollos que tuvo que vencer para llegar al nivel que hoy ocupa en la medicina nacional.

El informe continuó: la mayoría de enfermedades atendidas se relaciona con infecciones respiratorias agudas, diarreas y accidentes.

Cada día se atienden 120 consultas y se estima que en sus 20 años de trabajo el hospital atendió a 13 mil niños en las diferentes especialidades. Del total de atendidos 80 % es de escasos recursos económicos, y de ese porcentaje la cuarta parte demanda atención gratuita.

El ministro de Salud, Carlos Dabdoub, reconoció la importante labor desarrollada por el personal.

Recordó el ministro que ya en los albores de los años 40 se forjó un sentimiento colectivo, para levantar un hospital dedicado a los niños.

El director de la Unidad Sanitaria de La Paz, Guido Monasterios, dijo que "la creación del hospital fue el paso más importante que dio el sector de salud, y que se dio trascendental paso al considerar que es en los hospitales donde se da salud".

Ahora que se han desarrollado nuevos conceptos de salud, en un país con los peores indicadores de mortalidad y morbilidad infantil, se cuenta con esta institución "que es la mejor dedicada a los niños y a la formación de recursos humanos", manifestó la autoridad.

RECONOCIMIENTO Durante el acto varios médicos, trabajadores y enfermeras con 20 años de servicios ininterrumpidos recibieron una placa de reconocimiento.

Los médicos Eduardo Vera Pacheco, Grover León Sanabria, Pedro Morales Rodríguez, Víctor Hugo Chavez y Norma Palomeque, por su aporte a la labor pediátrica.

Las enfermeras Gloria Peñaranda Nogales, Carmen Arvel García, Ruth Mercado, Luz Antequera Salazar, Catalina Vázquez, y los trabajadores Gustavo Velasco, Rosa Cusú, Andrés Taboada, y Manuel Ticona recibieron plaquetas por sus años de servicios.

También se distinguió al Dr. Salomón Nostas "por su estrecha colaboración en la búsqueda de financiamiento para el hospital, así como por su trabajo y amor a los niños".

Hubo reconocimiento para Pocha de Alliaga, Elena Calderón, Rvdo. Juan María Aquel y Gloria Peñaranda.



Trabajadores, médicos y enfermeras fueron reconocidos por sus 20 años de servicios.- Más de 80 % de atenciones benefició a niños de escasos recursos.

El ministro de Salud, Carlos Dabdoub, reconoció la importante labor desarrollada por el personal.

Recordó el ministro que ya en los albores de los años 40 se forjó un sentimiento colectivo, para levantar un hospital dedicado a los niños.

El director de la Unidad Sanitaria de La Paz, Guido Monasterios, dijo que "la creación del hospital fue el paso más importante que dio el sector de salud, y que se dio trascendental paso al considerar que es en los hospitales donde se da salud".

Ahora que se han desarrollado nuevos conceptos de salud, en un país con los peores indicadores de mortalidad y morbilidad infantil, se cuenta con esta institución "que es la mejor dedicada a los niños y a la formación de recursos humanos", manifestó la autoridad.

RECONOCIMIENTO Durante el acto varios médicos, trabajadores y enfermeras con 20 años de servicios ininterrumpidos recibieron una placa de reconocimiento.

Los médicos Eduardo Vera Pacheco, Grover León Sanabria, Pedro Morales Rodríguez, Víctor Hugo Chavez y Norma Palomeque, por su aporte a la labor pediátrica.

Las enfermeras Gloria Peñaranda Nogales, Carmen Arvel García, Ruth Mercado, Luz Antequera Salazar, Catalina Vázquez, y los trabajadores Gustavo Velasco, Rosa Cusú, Andrés Taboada, y Manuel Ticona recibieron plaquetas por sus años de servicios.

También se distinguió al Dr. Salomón Nostas "por su estrecha colaboración en la búsqueda de financiamiento para el hospital, así como por su trabajo y amor a los niños".

Hubo reconocimiento para Pocha de Alliaga, Elena Calderón, Rvdo. Juan María Aquel y Gloria Peñaranda.

Dirigente de la COB: Gobierno debe explicar ayuda antidroga de Estados Unidos

La máxima organización laboral del país cuestionó la actitud del gobierno del Acuerdo Patriótico que habría solicitado a su similar norteamericano ayuda para militarizar la lucha antidroga.

La revelación que hizo el subsecretario de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado de los Estados Unidos, Bernard Aronson, de que fue el Primer Mandatario de la Nación, Jaime Paz Zamora, quien solicitó ayuda militar para la lucha contra el narcotráfico en el país, originó airadas protestas de los sindicalistas.

El primer secretario general de la Central Obrera Boliviana (COB), Toribio Hinojosa, al referirse al tema dijo que al parecer la firma de un acuerdo sobre la lucha antidroga entre los Estados Unidos y Bolivia, tiene además otros anexos, que no conoce la población y sería conveniente que el gobierno explique esta situación.

Por las mismas versiones de un alto representante de Estado de los Estados Unidos, la presencia de tropas militares estadounidenses en el país es legal y está plenamente autorizada, y que además era conocido por el gobierno, "esto indigna y merece una aclaración", manifestó el dirigente de la COB.

Agregó que "se nota que uno es el discurso que maneja el gobierno ante el pueblo de Bolivia y otro el criterio que expone a nivel internacional o en sus relaciones con Estados Unidos".

El dirigente Hinojosa estima que el gobierno boliviano tiene que dar cuenta y razón de toda la acción así como de las negociaciones que hizo ante Estados Unidos sobre cooperación para la lucha antidroga.

Planteó también que las Fuerzas Armadas y otros sectores de la población se pronuncian "ante este nuevo hecho de agresión a la soberanía nacional".

"En este momento -remarcó- las Fuerzas Armadas son las llamadas a defender la soberanía de Bolivia, así como la estabilidad y la democracia".

"Las Fuerzas Armadas son en este momento las llamadas a defender la soberanía de Bolivia así como la estabilidad y la democracia"



Visita de Pedro Shimose

El laureado poeta y ensayista Pedro Shimose se encuentra de visita en el país desde hace algunos días, la misma que la empezó en su nativa y extrañada Ríberita, que es la morada de sus padres. De allí vino a La Paz, donde piensa estar hasta fines de la presente semana, para luego retornar a Madrid, ciudad en la que se ha afincado desde hace muchos años, a raíz de las persecuciones políticas de que fue objeto por la dictadura imperante en los años 70.

El autor de "Quiero escribir y me sale espuma", obra con la que ganó el premio de la Casa de las Américas, de Cuba, presta importantes servicios en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) en la capital española.

No olvidó visitar PRESENCIA, casa que lo contó entre los suyos durante varios años y a la que continúa prestando su colaboración. En la fotografía, Shimose es visto con varios integrantes de la Planta de Redacción de esta casa periodística.

Contra la privatización COB definirá hora de lucha de mayor alcance en el país

Huelga de hambre y paralización de actividades en forma indefinida, posibles medidas de presión que determinará la central obrera

La Central Obrera Boliviana (COB), determinará en su reunión hoy las futuras acciones que emprenderá el movimiento sindical para paralizar la privatización de las empresas del Estado.

Tras la decisión de un amplio nacional de trabajadores, que se realizó el pasado 21 de julio, se cumplieron medidas de presión, como huelgas, marchas y una jornada de luto por las fiestas patrias.

De acuerdo con la explicación ofreció el secretario general Toribio Hinojosa, los dirigentes nacionales que suman 38 y que fueron elegidos en el último congreso laboral, estarán la primera etapa de medidas de presión que cumplieron los sectores afectados por la privatización.

"Lo que queda -dijo- es que se tiene que emprender una acción de mayor profundidad y de largo alcance, porque las palabras están dadas, lo que el gobierno busca presiones, es el único lenguaje que entienden".

Los trabajadores se oponen a la privatización porque significa la entrega de los bienes del Estado y también el cierre de importantes fuentes de trabajo, y esto significaría una crisis social, advirtió.

"Contra esta política -anunció- utilizarán todas las medidas de presión, desde la huelga de hambre y la huelga general indefinida", afirmó que hay decisión en el directorio sindical de hacerle frente al gobierno.

REUNION

Toribio Hinojosa anunció también que mañana la COB se reunirá con representantes del gobierno para analizar el planteamiento de los trabajadores respecto a la privatización.

El dirigente dijo que no obstante en el sector económico no hay menor intención de conversarse con los trabajadores sobre la decisión del gobierno. Si en la reunión presentará esto -explicó-, los trabajadores no tienen otra alternativa que actuar.

La COB pedirá que se respalde el convenio suscrito el 29 de enero pasado con el anterior comité ejecutivo en el que el gobierno se comprometió a escuchar las propuestas de privatización de las empresas, antes de optar por la privatización.

Denunció que el convenio firmado por el gobierno vulnera el artículo COMIBOL, ya envió cartas de reclamo a los centros mineros y determinó la liquidación de las empresas.

Finanzas es responsable de cancelar sueldos a los maestros

Autoridades del Ministerio de Educación responsabilizaron a la cartera de Finanzas, por no haber cumplido con la cancelación de los salarios de julio al magisterio. Debido a la falta de un oportuno desembolso de los recursos, no se pudo cumplir con esa obligación de acuerdo con el convenio", declaró el subsecretario de Educación Urbana, Fortunato Torres.

Autoridades administrativas de Educación explicaron que no se emitieron las correspondientes boletas de pago a los maestros, porque que los funcionarios del Ministerio de Finanzas no entregaron el cheque hasta las cinco de la tarde del viernes.

Esse retraso determinó que varios sectores docentes del país determinarían paralizar las actividades educativas, particularmente en la ciudad de La Paz.

El subsecretario señaló que existe la promesa del Ministerio de Finanzas de hacer efectivo ese cheque en las próximas horas, para que se pueda entregar las papeletas de pago y comenzar a cancelar a partir de hoy martes.

La directora administrativa del Ministerio de Educación, Irma Castro, señaló que las actividades de la pasada semana fueron irregulares, porque sólo se trabajó dos días, motivo por el cual no se pudo cumplir con el compromiso que se tiene con los dirigentes del magisterio.

Por su parte, Torres lamentó que los maestros hubieran adoptado esa medida de presión, que sólo perjudicará a la población escolar.

Por segundo día Maestros urbanos de La Paz paralizan labores escolares

Ante el incumplimiento en el pago de sueldos, el sector del magisterio urbano de la ciudad de La Paz paralizará hoy, por segundo día, las labores escolares.

La decisión fue adoptada por los dirigentes de la Federación Departamental de Maestros Urbanos de La Paz, debido a que el Ministerio de Educación no hizo efectivo el pago de sueldos correspondiente al mes de julio.

El dirigente sindical de la Federación Departamental de Maestros Urbanos, Gonzalo Soruco, a tiempo de referirse al conflicto, señaló que el magisterio se cansó de esperar el pago de sueldos hasta pasados los primeros 10 días del mes.

Durante la jornada de este lunes, los maestros papeños hicieron prolongadas colas sin probar bocado para recoger sus papeletas y luego cobrar, pero esto fue en vano, explicó.

De acuerdo con lo indicado por el dirigente, el problema de la falta de salarios no se vive sólo en La Paz, sino en todo el territorio nacional. Esos hechos demuestran que el gobierno no es solvente, pues una obligación elemental como el pago de sueldos a un sector como el magisterio no ha sido cumplido, subrayó.

Manifestó que harán reclamos nuevamente ante las autoridades del Ministerio de Educación, para que se regularice el pago puntual de los sueldos.

Organizarán una marcha contra la descentralización de la educación para el próximo 21 de agosto

AVAL SINDICAL En la jornada de hoy, se informó que, por primera vez, el magisterio papeño llevará a cabo la consulta para otorgar el aval sindical a los postulantes que optarán a los cargos de Supervisoría, así como a la Dirección Departamental de Educación Urbana.

De una larga lista, los maestros tendrán que elegir 21 supervisores para los niveles prebásico, básico, intermedio y medio, así como para los sectores de formación técnica, anunció Soruco.

Actualmente, para el cargo de director de educación urbana existen alrededor de 7 candidatos, con los cuales se elaborará una terna para que el Ministerio de Educación y Cultura designe a la nueva autoridad. De la misma manera se actuará en el caso de los supervisores.

CONTRA LA DESCENTRALIZACION El próximo viernes 21 de agosto, el magisterio papeño, junto a estudiantes y organizaciones populares, realizará una marcha contra la descentralización del servicio educativo.

De lo que se trata es de evitar la privatización de ese servicio indispensable para la población, pues en caso de que se descentralice tenderá a desaparecer, señaló el dirigente del magisterio papeño.

Presentación del libro "El habla de la ciudad de La Paz"

En una ceremonia especial, hoy será presentado el libro: "El Habla de la ciudad de La Paz", cuya autora es Nila Garafulic-Marrone; el acto se realizará en la Casa de la Cultura, a las 19:00 horas.

El libro es parte de un estudio internacional del español contemporáneo en Hispanoamérica y España, y fue elaborado por las familias Garafulic y Marrone. La obra fue impresa por Editorial Signo.

Vicerrector de la UMSA: Gobierno busca pretextos para privatizar la educación superior

Ante declaraciones del ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, de que la ineficiencia de las universidades públicas provocará la privatización de la educación superior, el vicerrector de la UMSA, Gonzalo Taboada, dijo que es sólo un pretexto para cortar el aporte presupuestario e iniciar el proceso de privatización.

El único que se pretende, remarcó, es buscar una justificación ante un proyecto que tiene el gobierno obligado por el Banco Mundial, para cerrar económicamente las universidades públicas e incentivar la apertura de universidades privadas.

No obstante, reconoció que en la actualidad el sistema universitario nacional tiene deficiencias y que "el problema de mejorar la calidad académica, es un asunto interno de la universidad que será superado de acuerdo con los principios de la autonomía y las exigencias de nuestra sociedad".

"Estamos comprometidos con la juventud boliviana -recordó-, cuyas familias no tienen los ingresos económicos suficientes para pagar una universidad privada, por lo tanto la UMSA es su única opción".

Agregó que se puede tener la seguridad de que la comunidad universitaria con la ayuda de los sectores populares de la sociedad, exigirá que la universidad pública este permanentemente abierta, porque es la única manera de formar recursos humanos y coadyuvar al desarrollo del país.

UNIVERSIDADES PRIVADAS OBLIGAN A CAMBIOS

El 24 de septiembre ENFE entregará la estación ferroviaria de Santa Cruz

(ANF).- La nueva estación ferroviaria de Santa Cruz tendrá una capacidad para atender a 2.000 pasajeros por hora, con instalaciones comerciales constituyendo un complejo que incluso servirá como centro de recreo y esparcimiento.

Este complejo será entregado por la Empresa Nacional de Ferrocarriles el 24 de septiembre, celebrando el aniversario cívico de ese departamento, pero entrará en funcionamiento el 15 de octubre, cuando concluya el traslado de la anterior estación.

El informe corresponde al subgerente de la Red Oriental, Víctor Fernández, quien destacó la importancia de esta nueva construcción que está instalada en 14.000 metros cuadrados en Palmasola.

El costo de este complejo ferroviario asciende a 15.000.000 de dólares, en la primera fase invirtieron 10.000.000 y en la conclusión 5.000.000 más.

El complejo ferroviario contará con restaurantes, heladerías, tiendas artesanales, una sala de conferencias, para brindar atención al público usuario de los servicios del ferrocarril y a la población en general. Fernández recordó que la primera fase de este complejo ferroviario quedó sin conclusión al finalizar un convenio mixto boliviano-argentino, luego no pudo continuar porque no contaba con recursos financieros, y el sector privado no pudo apoyar el proyecto. Posteriormente, ENFE programó un presupuesto adicional de 5.000.000 de dólares para la conclusión de la obra, monto que fue financiado con recursos propios y créditos externos.

Al finalizar, el informante destacó la importancia de este complejo ferroviario, indicado que es "una de las estaciones más modernas de América Latina".

Mañana Accionistas del LAB analizarán aumento de capital

(ANF).- La junta extraordinaria de accionistas del Lloyd Aéreo Boliviano analizará mañana el aumento de capital de la sociedad. También evaluará la emisión de nuevas acciones con la finalidad de ampliar el capital de la empresa, y la modificación de los estatutos de la línea de bandera nacional.

Así establece la convocatoria a las juntas generales ordinaria y extraordinaria de accionistas del LAB, al momento que estas reuniones se realicen mañana en el edificio de la empresa ubicado en la ciudad de La Paz.

Se debe recordar que el presidente accionista del LAB, el Estado, tiene la intención de vender acciones para capitalizar la empresa, pero estas acciones no serán de los documentos de propiedad sino que deberán emitirse en acciones.

Los accionistas del LAB, en un convenio con el Estado, que está planteado por los ministros de Planeamiento y de Aeronáutica, Ochoa y García, un porcentaje de participación en American Airlines.

Según reiteraron en el LAB, esta reunión concluye el plazo para la presentación de ofertas de empresas que deseen comprar acciones de la compañía boliviana. La junta evaluará la oferta de la empresa aérea de bandera nacional y el balance de la gestión del año.

La empresa aérea de bandera nacional distribuirá de utilidades.

Cocaleros rechazan nuevo convenio de erradicación

Página 3

Trabajadores de la prensa del Beni en congreso

Página 5

La Paz: Nuevo edificio de embajada de EE.UU deberá cumplir con norma vigente

Página 5

USADirect®
su conexión directa con Estados Unidos

marque el

0-800-1111

AT&T
La mejor decisión

LLAMADAS POR COBRAR

PRESENCIA

del país

2a. sección

La Paz, Bolivia, martes 11 de agosto de 1992

USADirect®
su conexión directa con Estados Unidos

marque el

0-800-1111

AT&T
La mejor decisión

LLAMADAS POR COBRAR

Presidente de la Suprema: Si me voy de la Corte será después de dictar sentencia contra García Meza

La Suprema
El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas Fernández, aseguró ayer que antes de jubilarse o retirarse de ese alto cargo, dictará sentencia contra el ex dictador, Luis García Meza Tejada. (Fotografía, archivo PRESENCIA)

Carta con un millar de firmas exhorta al Tribunal a agilizar proceso de responsabilidad

SUCRE, 10 (PRESENCIA). - El alejamiento del Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas Fernández, anunciado para fin de año por una estación de radio, se producirá después que sea dictada la sentencia final contra el ex dictador, Luis García Meza Tejada, según puntualizó el magistrado hoy (ayer) aquí a los medios locales de prensa.

El propósito que tiene Oblitas de renunciar o, en su caso, acogerse a la jubilación, no es una "novedad", explicó a los periodistas, advirtiendo que la decisión y la fecha están condicionadas -de momento- a las circunstancias que se presenten a fin de año.

En diciembre próximo seis de los doce ministros cumplirán su mandato constitucional de diez años, dando lugar a la renovación parcial de la Corte Suprema de Justicia. Tanto el Presidente del Tribunal, como los demás ministros, han reiterado su propósito de concluir el proceso antes de fin de año, en previsión del relevo de los magistrados.

La intención de Oblitas Fernández -de dejar la magistratura- obedece principalmente, a motivaciones personales, cuestiones de salud que le obligaron hace un par de meses a una intervención en Santiago de Chile.

EXHORTACION

Coincidiendo con la declaración de Oblitas Fernández, el presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia, Iván Paz Claros, entregó hoy al presidente de la Corte una carta fechada el 10 de junio pasado y suscrita por un millar de representantes de instituciones nacionales y personalidades de la vida política y cultural.

"Conscientes de la trascendental importancia que tiene el juicio de responsabilidad, para el destino democrático del país, en vista de las lamentables dilaciones que ya ha sufrido este proceso, solicitamos la inmediata agilización del juicio, fijando la fecha para la lectura de los alegatos, a fin de que este año sea dictada la justa sentencia que la sociedad exige en el juicio más importante de la historia boliviana", plantea el oficio entregado al Presidente Oblitas Fernández.

Los firmantes del documento fundamentan la petición señalando que: "Se conoce que varios de los ministros terminan a fin de año su periodo constitucional, lo que determinaría en la práctica una postergación de la sentencia que los bolivianos reclamamos. Para que no vuelvan a frustrarse las esperanzas de un pueblo que busca justicia; para que los responsables de graves delitos contra las personas y el Estado no vuelvan a delinquir; para que los bolivianos recuperemos la fe en nuestras instituciones democráticas; para no legitimar la impunidad; para que ustedes (los magistrados) sean recordados como jueces probos que supieron aplicar las leyes; y para evitar nuevos días de luto, pesar y despotismo".



Fiestas patrias fueron fatales para la fauna

SAN RAMÓN (SANTA CRUZ), PRESENCIA. - Las fiestas patrias, han sido, este año, fatales para la fauna. Centenares de grupos de cazadores furtivos penetran en los bosques de Nuño de Chávez y arriban que tomaron rumbo a Blanco, Río Negro y otras áreas de abundan los animales silvestres.

Formando columnas de vehículos, los cazadores comenzaron el pasado jueves 5 cuando se dio inicio a los festejos por el 167 aniversario libertario.

Por domingo la mayor parte de los grupos retornaron trasladando trofeos de los días que perdieron en la selva: Cientos de animales de diferentes especies de animales sea en charque o conservados.

Las autoridades provinciales que se sienten impotentes de controlar la caza indiscriminada debido a la

prepotencia de las personas que forman estos grupos y la peligrosidad que representan al estar armados y generalmente, con algunas copas encima.

Pero, lo más lamentable, es que este año, se ha presentando en forma alarmante la cooperación de los propios campesinos que sirven de guías. En casi todos los ranchos por donde pasaron, los cazadores compraron carne, cueros y hasta animales silvestres vivos que los pobladores tenían como mascotas.

San Ramón, el cruce necesario para estos desplazamientos comprobó con pena, como año tras año, aumentan los cazadores que se desplazan por las provincias chiquitanas toda vez que hay un feriado.

Felizmente este año, la semana pasada presentó días fríos, por tanto la pesca no estuvo muy buena para los cazadores ciudadanos.

Obispo de Oruro condena la violencia

ORURO, 10 (PRESENCIA). - El Obispo de la Diócesis de Oruro, monseñor Braulio Sáez García, condenó hoy todo acto de violencia que intranquilece a la población y atente contra la vida de las personas. Pidió a la población no dejarse sorprender por personas que quieren generar una espiral de violencia en el país.

Dijo que la violencia es negativa y censuró lo ocurrido ayer en instalaciones del Colegio "La Salle", donde desconocidos colocaron un artefacto explosivo causando daños materiales de consideración. La causa del hecho y su autoría es investigada por los organismos de seguridad del Estado. Aún no se conoce ningún informe, ni siquiera preliminar.

El prelado dijo que la Iglesia Católica rechaza la violencia terrorista y guerrillera, que es cruel e incontrolable, cuando se desata. De ningún modo se justifica el crimen y destrucción como camino de liberación, señaló al aclarar que está violencia engendra inexorablemente, nuevas formas de opresión y esclavitud, de ordinario más graves que aquellas de las que se pretende liberar.

Afirmó que cuando una ideología apela a la violencia, reconoce con ello su propia insuficiencia y debilidad, por ello nuestra responsabilidad de cristianos es promover, de todas maneras, los medios no violentos para reestablecer la justicia en las relaciones socio-políticas y económicas.

"Estamos seguros al afirmar que la violencia no es cristiana ni evangélica y que los cambios bruscos y violentos de las estructuras siempre serán engañosos, ineficaces en sí mismos y ciertamente no conformes con la dignidad del pueblo, como han manifestado muchos pastores de nuestra Iglesia", concluyó en su exhortación, aseverando que la violencia no conduce a nada.

Con auspicios del Consejo Latinoamericano de Iglesias

Se inauguró Encuentro Continental 500 Años: Martirio y Esperanza

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA). - El Encuentro Continental "500 años: Martirio y Esperanza", que se lleva a cabo en esta ciudad desde la víspera, analiza el significado de los 500 años de la llegada de los españoles a América.

El evento fue convocado por la región andina del Consejo Latinoamericano de Iglesias (CLAI), organismo ecuménico que promueve la unidad de las iglesias cristianas evangélicas.

El acto inaugural contó con la presencia de destacadas personalidades como el obispo metodista argentino Federico Pagura, presidente del CLAI; el reverendo Felipe Adol, secretario general de dicha organización; el pastor Mario Rivas, presidente de la Unión Bautista Boliviana, así como líderes indígenas quechuas del Perú, aymaras de nuestro país, quichés de Guatemala y representantes de otras

comunidades de raza negra y otras etnias del continente.

Pagura, según la información proporcionada por el CLAI, señaló que para América Latina esta ha sido una década perdida, marcada por el decrecimiento comercial con relación al resto del mundo, una violenta caída en los precios de la producción, un "perverso" proceso de endeudamiento y una dolorosa huida de capitales que ha generado empobrecimiento paulatino del continente.

Estos problemas, dijo, llevaron a sacrificar las grandes necesidades de salud, alimentación, educación y vivienda de amplios sectores de la población los 500 años del "Descubrimiento de América", "Encuentro de Dos Mundos", "Encontronazo", "Nacimiento de un Mundo Nuevo" o los "500 años de resistencia indígena, negra y popular".

Polémica sobre el poder económico de las logias

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA). - Una nueva polémica quedó instalada aquí, tras la denuncia del Alcalde Percy Fernández, en sentido de que las logias Toborocho y Caballeros del Oriente manejan las principales instituciones crucenizas.

Fernández dijo que la logia Toborocho maneja la Cooperativa Rural de Electrificación (CRE), la Cooperativa de Teléfonos Automáticos (COTAS), la Cámara de Industria y Comercio, la Casa de la Cultura, la Sociedad de Ingenieros y hasta el propio Concejo Municipal.

Sin embargo, el Prefecto Rolando Aróstegui dijo esta mañana que la denuncia raya incluso en la temeridad, en razón de que involucra a los concejales, que eligieron precisamente al actual Alcalde.

Ramiro Menacho, dirigente del Nuevo Proyecto Socialista, por su parte, emplazó al Alcalde a ser consecuente y a desahucarse de los "logieros" que trabajan bajo su mando en la administración comunal. El dirigente agregó que esta vez Fernández no debe "recular" como ocurrió en su anterior

enfrentamiento con las cooperativas de servicio.

Rubén Darío Ardaya, del mismo sector político, apoyó las denuncias del Alcalde, pero advirtió que su lucha es coyuntural. "Si realmente fuera una posición real y sincera, tomaría otras medidas con el arraigo popular que tiene", sostuvo.

MAS IMPORTANTES

Por su parte, el presidente del Comité pro Santa Cruz, Freddy Terrazas dijo que, antes que combatir a las logias, como lo pretende el Alcalde Percy Fernández, hay que combatir más bien a la miseria y la anarquía que impera por todas partes. "Los problemas son muy grandes para estar hablando de las logias", dijo Terrazas, a tiempo de señalar que es difícil que una logia o logias pretendan manejar el comité, especialmente por su conformación.

Romer Osuna Añez, secretario de Hacienda de la Confederación Sudamericana de Fútbol y elegido presidente de la Cámara de Industria y Comercio de Santa Cruz, sostuvo por su parte que "hay que tomar la denuncia como de quien viene".

Osuna Añez, entrevistado en la antecámara del mismo Alcalde, agregó que puede decir mucho, pero que otra cosa es probar lo que se dice.

Dijo que personalmente no le preocupa la sindicación, pero que se propone pedir explicaciones en lo relativo a su institución. Se preguntó si el Alcalde trata de convertirse en un "cazador de brujas" o formar un "ejército de cruzados" que ve "logieros" por todas partes.

Por su parte, Alfonso Moreno presidente de la Federación de Profesionales, negó pertenecer a logia alguna y dijo que su única logia es la defensa de los intereses crucenizas.

CASCABEL AL GATO

Por su parte, Milton Ardaya secretario general de la Central Obrera Departamental, celebró que por fin una autoridad le intente "poner el cascabel al gato" y se enfrente con "grupos de poder económico" que se han dedicado a manejar las instituciones crucenizas. Ardaya se mostró de acuerdo con el propósito del Alcalde de combatir a las logias para sacarlas de las instituciones y poner en ellas a los representantes del pueblo.



JUAN MISAEL SARACHO
Un monumento al ilustre estadista boliviano Juan Misael Saracho, ha sido erigido por el Universidad tarjeña que lleva su nombre. El Rector Juan Cuevas Aguilera, al descubrir la estatua, destacó el reconocimiento de la Casa Superior de Estudios de la república y que fue el gran reformador de la educación boliviana. Su prematura muerte le privó de acceder a la Primera Magistratura de la nación.

Santa Cruz

Productora católica presentó video "Tierra Extraña"

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA). La productora católica LUPAN-GUA presentó, en el Paraninfo Universitario de esta ciudad, el video "Tierra Extraña", que aborda el tema siempre difícil de los migrantes del interior que llegan a este departamento.

Filmado en el barrio San Jorge, en las afueras de esta ciudad y en un medio social caracterizado por migrantes, "Tierra Extraña" muestra la cruda realidad de la pobreza crítica en la que viven determinados grupos sociales del país, lo que les lleva a migrar y a caer en situaciones a veces peores. El video muestra, en ese sentido, la miseria que presentan todos los barrios marginales cruceños.

Toribio (Kochalo), padre de cuatro hijos, al no hallar más futuro en su tierra (Sacaba), envía a sus hijos y esposa a Santa Cruz, prometiendo llevar plata. Pero sólo halla explotación y desilusión en la zafra (Montero).

El drama de la familia migrante

se agrava con la muerte de la esposa y el resentimiento que por ello siente René (el hijo mayor) contra su padre.

Se agrava también con el abuso sexual de la hija Catalina, que trabaja como empleada doméstica. Los hijos menores sienten igualmente el rechazo del medio. Finalmente, ese mismo sentimiento se expresa en la quema de la pobrísima vivienda que ocupa la familia.

El migrante debe soportar todo. Es un extraño en su propia tierra. No hay trabajo y Toribio debe hacer de cargador en los mercados para sostener a su familia. Finalmente, la solidaridad del barrio San Jorge le ayuda a sobrevivir. Santusa, una dirigente vecinal, convence a Toribio para que deje una secta y se sume a la organización barrial.

El nuevo video de LUPAN-GUA es útil para reflexionar sobre la situación que viven los barrios cruceños, sin los servicios básicos más esenciales, como ser vivienda, agua, luz y alcantarillado y la forma

más adecuada de resolver estos problemas. Muchos de ellos son peores que los lugares de origen de los migrantes.

Con esta nueva producción, LUPAN-GUA busca también fomentar la solidaridad humana, con miles y miles de seres humanos que llegan a estas tierras y que pronto se convencerán de que Santa Cruz no es una maravilla, sino una "tierra extraña".

No obstante, el video no hace alusión alguna ni a las autoridades nacionales, que causan las migraciones con sus políticas de relocalización permanente, ni a las autoridades locales que deberían resolver los problemas de los barrios marginales. La responsabilidad mayor es atribuible a los niveles superestructurales de la sociedad boliviana, que en lugar de dar soluciones, crean nuevas y profundas crisis en la sociedad boliviana, tal como lo muestra esta nueva producción del video católico LUPAN-GUA.

Bloque Cívico Chiquitano

30 años de regalías por la madera, no promovieron el desarrollo

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA). Después de más de 30 años de explotación intensa de madera, las provincias madereras no se han beneficiado hasta el momento con obras de desarrollo, pese a que se cobran regalías madereras, denunció el presidente del Bloque Cívico Chiquitano, Roque Romanazzi.

El dirigente cívico indicó que muchas comunidades campesinas carecen de lo más elemental y básico

que y que otra debería ser su situación, después de haber contribuido con producción maderera.

Por el contrario, no hay caminos adecuados y sólo se han implementado algunas postas sanitarias, pero sin mayor significado en las provincias productoras de madera.

Romanazzi reveló también que, hasta el momento, las empresas madereras adeudan casi seis millones de dólares a la Corporación

Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ).

Semejante deuda podría servir para resolver numerosos problemas de las provincias productoras, pero no hay la forma de cobrar y liquidar el asunto.

CORDECRUZ dice que invierte las regalías madereras en las mismas provincias productoras, pero el efecto no se siente entre las comunidades existentes.

EMPRESA DE LUZ Y FUERZA
ELECTRICA COCHABAMBA
ELFEC. S.A.M.
C.A. REF.: 92/09158-AHM

Crown Agents, en representación y por cuenta de ELFEC S.A.M. en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

CABLE SUBTERRANEO
DE MEDIA TENSION

El Pliego de Especificaciones puede ser consultado y retirado previo depósito no reembolsable de Bs. 150.00 (Ciento cincuenta bolivianos) en las oficinas de Crown Agents, Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia, a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 10 de septiembre de 1992. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 15:30.

La Paz, agosto de 1992

Crown Agents



Av. 20 de Octubre Nº 2619 - Telf.: 364035 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

EMPRESA DE LUZ Y FUERZA
ELECTRICA COCHABAMBA
ELFEC. S.A.M.
C.A. REF.: 92/09159-AHM

Crown Agents, en representación y por cuenta de ELFEC S.A.M. en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

MEDIDORES DE ENERGIA

El Pliego de Especificaciones puede ser consultado y retirado previo depósito no reembolsable de Bs. 300.00 (Trescientos bolivianos) en las oficinas de Crown Agents, Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia, a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 10 de septiembre de 1992. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 16:30.

La Paz, agosto de 1992

Crown Agents



Av. 20 de Octubre Nº 2619 - Telf.: 364035 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

Potosí

En Potosí
Mensaje origina
opiniones
encontradas

POTOSÍ, 10 (PRESENCIA). El mensaje del presidente de la República al conmemorarse el 167 aniversario de la independencia nacional viene originando diferentes opiniones en la Villa Imperial.

Por una parte, el prefecto del departamento, Ing. Daniel Oropeza Echeverría, dijo que se trata de un mensaje alentador, en base a los logros que en tres años de gobierno se está alcanzando en favor del país y de los sagrados intereses nacionales.

Tenemos que tomar conciencia de que estamos proyectando al país hacia un futuro más promisorio fundado en la credibilidad que ahora tiene Bolivia en el contexto internacional, remarcó el prefecto.

Por su parte, el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, Dr. Carlos Subieta Zuleta, sostuvo que el mensaje del primer mandatario de la Nación es realista y al mismo tiempo futurista, porque no podemos seguir alimentando un espíritu permanente de frustración y de lamentaciones.

A su vez, el secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental, Alberto Choque Rollano, hizo duras críticas al mensaje del Presidente Paz Zamora, al que calificó de tener un contenido fantástico y demagógico.

Los trabajadores no podemos admitir que se pretenda cubrir la miseria, el hambre y la desocupación con un discurso que no tiene ningún fundamento y pretende confundir a la opinión pública nacional e internacional, declaró el dirigente minero.

De otro lado, el presidente del Comité Cívico Potosinista, Wilbert Rivera Muñoz, cuestionó el contenido del mensaje presidencial manifestando que varios aspectos expresados por Paz Zamora carecen de fundamento.

Finalmente, los partidos políticos en Potosí, del mismo modo, exteriorizaron su posición sobre el mensaje del primer mandatario, puesto que los que responden a los partidos políticos en función de gobierno, expresan su aprobación y respaldo a dicho discurso, en tanto que los de la oposición, efectúan una serie de cuestionamientos y de críticas a todo lo manifestado por el presidente Paz Zamora en el Congreso Nacional, el jueves 6 de agosto.

Sindicato de Siglo XX:
El mensaje es
inconsistente

SIGLO XX, 10 (PRESENCIA). El mensaje presidencial emitido por el primer mandatario del país, el 6 de agosto, es criticado duramente por el sindicato de Siglo XX, cuando indica que no tiene nada de cierto con la realidad del país.

El dirigente Alberto Camacho, mencionó que es obsoleto, sin fondo político, social y económico; es una simple recopilación fidedigna de publicaciones en la prensa y otras instituciones que realizan estudios sobre problemas sociales, no se tiene una visión clara.

Fracasaron sus asesores, se descuidaron de los problemas del país, remarcó el dirigente Camacho, indicando que el gobierno ha perdido credibilidad en la administración del Estado.

TORNO MECANICO

Compro urgente nuevo o usado para volteo mínimo 100cm. (1 metro).

Referencias a los teléfonos 328525 ó al 260209.

Beni

Por efeméride patria

Autoridades entregaron
obras a la comunidad

RIBERALTA, 10 (PRESENCIA). La Alcaldía Municipal y la oficina CORDEBENI-Riberalta, por primera vez, iniciaron una especie de "competencia" en la entrega de algunas obras que ejecutaron en beneficio del pueblo de Riberalta, por lo que la ciudadanía manifestó su esperanza que esta competencia no termine con el paso de las fiestas patrias.

La oficina regional de CORDEBENI, cuya encargada es la Srta. Landivar, hizo entrega de 50 metros de barda en la escuela N. Señora del Carmen, también entregó un lote de depósitos de basura.

Por su parte, la Alcaldía a la cabeza de Víctor Hugo Abularac entregó 8 baños higiénicos en la escuela San José Obrero, además 6 baños y cuatro duchas en el mercado central, que beneficiarán a comerciantes y personas que concurren a este importante centro.

ADRA-Bolivia cooper
en campaña de salud

RIBERALTA, 10 (PRESENCIA). La embarcación sanitaria Esperanza del Oriente, administrada por ADRA-Bolivia cumple una importante labor en su recorrido por el río Beni, donde realiza visitas vacunando a las personas y atendiendo a los enfermos que salen a su paso.

El Dr. Elías Calle Velá, médico encargado de la embarcación, explicó que la vacuna que están apli-

cando a los cumunarios son la contra la polio, sarampión, amarilla y tétano; "además, mos revisión de peso, talla y del niño sano, y nuestra meta llegar hasta la provincia Ballivián", dijo el médico.

Según el facultativo del plan de ADRA, la embarcación encarga de la embarcación, trabaja en comunidades a lo largo del río.

En desfile del 6 de agosto

Jefe del MNR logra
reunir a militancia

RIBERALTA 10 (PRESENCIA). Después de muchos años, el MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, logró reunir a los movimientos Riberalta cuando arribó para el desfile cívico del 6 de agosto pasando a su militancia frente al altar patrio, y recibiendo la simpática población, ya que es primera vez que un partido rinde su homenaje a Patria.

Sánchez de Lozada fue declarado huésped ilustre de la ciudad Riberalta, distinción que le hizo la Alcaldía Municipal en un acto en esta ciudad, desechando las celebraciones de las grandes urbes.

Como un anticipo de su campaña política, expresó que siente apuro por la gente de Riberalta, "siempre ha dado la victoria y el apoyo al y si algo aprendió en la vida, es la de ser agradecido, porque en anteriores elecciones ganó la contienda", puntualizó.

Tarija

Concejo aprobó privatizar
recojo de basura

TARIJA, 10 (PRESENCIA). El Concejo Municipal de Tarija, aprobó privatizar el servicio de recojo de basura, el cual se encuentra actualmente a cargo de la Alcaldía.

Según se ha informado, existen dos empresas privadas que han manifestado interés en cumplir con esta labor. Actualmente, el Concejo, a través de una comisión especialmente designada para el efecto, estudia los aspectos técnicos y económicos, después de haberse evidenciado que el Tesoro Municipal sufre un quebranto para

financiar esta tarea que implica a toda la colectividad y que se traduce en el recojo diario de varias toneladas de desperdicios del centro urbano.

Se ha informado que se man las medidas necesarias para agilizar los trámites para lograr que la ciudad cuente con un eficiente servicio de recojo de basura, que se ha demostrado haberse demostrado que en manos del municipio, absolutamente deficiente y peligroso para la salud de la población.

La colectividad tarijeña, ya esta determinación del concejo puesto que esta ciudad hasta hace algunos años, considerada más limpia del país, sin embargo, poco a poco, en condición se está perdiendo ofreciendo un deplorable aspecto, aparte de los riesgos que presenta para la salud y para la conservación del medio ambiente.

EMPRESA DE LUZ Y FUERZA
ELECTRICA COCHABAMBA
ELFEC. S.A.M.
C.A. REF.: 92/09157-AHM

Crown Agents, en representación y por cuenta de ELFEC S.A.M. en su calidad de Agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

TRANSFORMADORES
DE DISTRIBUCION

El Pliego de Especificaciones puede ser consultado y retirado previo depósito no reembolsable de Bs. 450.00 (Cuatrocientos cincuenta bolivianos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia, a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 10 de septiembre de 1992. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.

La Paz, agosto de 1992

Crown Agents



Av. 20 de Octubre Nº 2619 - Telf.: 364035 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

Potosí es declarada zona de emergencia

POTOSÍ, 10 (PRESENCIA). - Aun cuando tanto temporalmente, el departamento de Potosí ha sido declarado en emergencia como consecuencia de los desastres naturales de los últimos meses: sequía, heladas, inundaciones y otros.

Esta crítica situación que es consecuencia por miles de familias campesinas del departamento de Potosí, fue agravada en el momento oportuno a través de PRESENCIA y otros medios de comunicación.

El prefecto, Daniel Oropeza, hizo conocer que "en la medida de las posibilidades se ha ido atendiendo algunos requerimientos de asistencia alimentaria a determinadas comunidades rurales", pero que esos cupos de alimentos distribuidos aún son completamente insuficientes para satisfacer las actuales demandas de los damnificados por los desastres naturales.

Ministro de Trabajo: CODETAR deberá condicionar venta de fábrica de aceites

TARJIA, 10 (PRESENCIA). - Oscar Zamora Medinaceli, ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, expresó que correspondiera a la Corporación Regio-Industrial de Desarrollo Tarjía, legítima propietaria de la Fábrica de Aceites de Villamontes, condicionar la transferencia de esa factoría al sector privado.

El ministro Zamora destacó que en Villamontes existen equipos industriales como la planta de hidrogenación, que no ha sido nunca utilizada y que se encuentra allí embalsada. En consecuencia, estos equipos tampoco podrán ser sacados de la región.

desarrollo del sudeste patrio. Puso énfasis, en que se debe dejar claramente definido, que los ingresos que se perciban deben servir de contra parte para el comienzo del asfaltado del camino Villamontes-Tarjía, debiendo empezar las obras en la capital de la tercera sección de la provincia Gran Chaco (Villamontes).

Fuó éxito feria ganadera del Gran Chaco

TARJIA, 10 (PRESENCIA). - La Tercera Feria Ganadera del Chaco alcanzó éxito, expresó Jesús Romero, gerente de la Corporación Regio-Industrial de Desarrollo de Tarjía.

El auspicio estuvo a cargo de la Federación de Ganaderos de Villamontes, con el apoyo de CODETAR. En lo que concierne a la exposición de ganado, participaron representantes de las quince filiales ganaderas de la tercera sección de la provincia Gran Chaco. CODETAR intervino como expositor a través del programa de Fomento Lechero PIL-Tarjía; proyecto de Mejoramiento Genético de la oficina regional de Entre Ríos (provincia O'Connor), la cabaña de porcinos de Carapari y la unidad operativa regional IBTA-Tarjía.

Las jornadas concluyeron con la coronación de la reina de la feria, designación que recayó en la representante de la filial de "Palo Marcado". Se lamentó que, por razones de fuerza mayor, no llegaron representaciones de Santa Cruz y Chuquisaca.

COMUNICADO A LOS USUARIOS DE LA CARRETERA CONFITAL - CAIHUASI

Debido a la festividad de la Virgen de Urkupiña, el tramo Confital-Caihuasi de la carretera Cochabamba-Ururo, quedará expedito para tráfico de vehículos sin restricciones desde horas 17:00 p.m. del día jueves 13 de agosto hasta horas 6:00 a.m. del día martes 18 de agosto.

A partir de las 6:00 a.m. del día martes 18 de agosto, incluyendo días domingos y feriados, regirá el siguiente horario, que no admite excepción alguna y cuyo control estará a cargo del personal del batallón de seguridad física de la Policía Nacional.

Hs. 12:00 a 13:00 pm. Hs. 18:00 a 06:00 am.

Se recomienda a los usuarios respetar los límites de velocidad establecidos y las señalizaciones de desvío en ruta, deslindándose cualquier responsabilidad del consorcio contratista por daños a vehículos, personas u objetos resultantes de la inobservancia de los horarios y normas de circulación.

CONSORCIO CECON-ICE Cochabamba, agosto 1992

Beni Trabajadores de la prensa del Beni realizan congreso

TRINIDAD, 10 (PRESENCIA). - Los trabajadores de la prensa, radio y televisión del Beni se reunirán en Congreso Ordinario, esta semana en San Borja (provincia Ballivián), según confirmó aquí el sindicato departamental. Al evento asistirán una treintena de delegados de 7 ciudades donde funcionan comités sindicales del gremio de la prensa, para tratar de consolidar la fusión de ambos sectores en una sola organización, como en realidad ha venido funcionando hace más de dos años en el departamento. El congreso será inaugurado el jueves 13, en un acto especial que se efectuará en el Club "10 de Octubre" de San Borja, y las deliberaciones se extenderán hasta el sábado 15, cuando se clausurarán con la elección de los nuevos dirigentes del sector, para el periodo 1992-1994.

Ante el constante engaño que sufren Etnias de la amazonia se muestran desconfiadas



RIBERALTA 10 (PRESENCIA). - Los grupos indígenas de la región se muestran muy celosos y desconfiados cuando otras personas visitan sus comunidades, por la experiencia que vienen acumulando desde hace mucho tiempo, debido a que se hacen proyectos en su nombre aunque para ellos no llega nada. En días pasados los consultores DHB de Holanda, quien realiza investigaciones socio-económicas en la región por encargo del Banco Mundial, llegó hasta donde están asentados los grupos nativos cavinianos para completar los datos sobre las etnias asentadas en la amazonia boliviana.

Ventura Mayo, en idioma caviniano, manifestó su alegría por la visita y explicó las peripecias que vienen pasando desde sus atepasados, principalmente en lo que se refiere al espacio donde habitan. "Cada vez son más grandes nuestras necesidades, vemos la necesidad de nuestros hijos, y de los que vienen; queremos estudio para nuestros hijos", dijo el dirigente, para luego ahondar más su pena y expresar "desde hace muchos años que vienen comisiones a hacernos promesas, piden datos, pero hasta el momento, no viene la ayuda que prometen, sólo vienen a mentirnos", enfatizó. Ventura Mayo contó que cuando llegaron a región del río Biata eran sólo 40 familias, pero ahora, esa población se ha multiplicado y su territorio ya no alcanza para trabajar, "tenemos 10 estradas de gomeras, hay poca castaña y dentro de unos años ya no habrá donde trabajar y hacer 'chaicos' para satisfacer nuestras necesidades", señaló. Los cavinianos cultivan plátano, arroz y yuca, para sustentarse, porque los precios de la castaña y la goma no tienen valor. "Esperamos que todo se haga realidad, ayúdenos para que nuestra voz llegue al gobierno y algún día tengamos nuestro territorio propio, si el gobierno nos escucha podremos subsistir", aseguró.

Ventura Mayo también recordó que el actual director del Instituto Indigenista Boliviano, Wigberto Rivero, hace muchos años les prometió colaborar con tractores para realizar trabajos agrícolas, "son promesas que hasta ahorita no se sabe nada", señaló. Bastante desconfiando, los cavinianos, insistieron una y otra vez, sobre la finalidad de la visita de la comisión del Banco Mundial, pidiendo que no sea una más de las tantas que les hicieron para engañarlos. Los cavinianos, como las otras etnias, señalan que constantemente son extorsionados por los comerciantes, quienes les venden artículos de consumo a precios muy elevados, así por ejemplo, la lata de aceite de un litro cuesta 7 bolivianos y el kilo de azúcar 3 bolivianos, el doble de lo que es su valor en el pueblo.

Oruro Atentado dinamitero contra colegio La Salle

En Oruro Atentado dinamitero perpetrado ayer en la parte posterior del Colegio "La Salle" de esta ciudad causó graves daños materiales y preocupación en la ciudadanía. El hecho ocurrió a las 21:15 horas y se desconoce los móviles y autoría del atentado. Organismos de seguridad del Estado desplegaron su personal especializado en procura de identificar a los autores, pero no existen pistas y sólo se pudieron recoger algunos materiales que constituyen los primeros indicios para efectuar la investigación dijo hoy el comandante de la Policía, Alfredo Pereyra. Explicó que la carga de dinamita fue de alto poder explosivo y que destruyó dos puertas, una metálica y otra de madera, además de 162 vidrios de los ambientes (cursos) destinados a los estudiantes del nivel medio. El rastillaje de la policía fue infructuoso y no se encontró ningún tipo de panfletaria, ni proclamas, como ocurrió anteriormente. En la jornada de este lunes ningún estudiante fue lesionado en el atentado dinamitero. Sin embargo, las autoridades policiales no descartan la posibilidad que se trate de un hecho aislado y que guarde relación con actividades vinculadas a las actividades de propio establecimiento.

Magisterio en huelga general indefinida

ORURO, 10 (PRESENCIA). - El magisterio de Oruro ingreso hoy (ayer) en huelga general indefinida en demanda del pago de haberes que corresponden al mes de julio, pago que debe efectuarse hasta el día 8 de cada mes, según convenio suscrito entre la Confederación de Trabajadores de la Educación, el Ministerio de Educación y Cultura.

La declaratoria de huelga general indefinida fue comunicada por el secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores de la Educación Urbana Eduardo García, quien pidió comprensión de los padres de familia y estudiantes, por el perjuicio que se ocasiona. Dijo que la situación económica de los maestros es insostenible y al margen de ello deben esperar mucho tiempo para que se les cancelen sus haberes. La suspensión de las actividades educativas motivó airadas protestas de los padres de familia, "por el perjuicio que significa para sus hijos, el estar matriculados en establecimientos del área fiscal". Por su parte, las autoridades educativas, realizaban consultas a La Paz para apresurar el envío de la remesa destinada a cubrir el pago de haberes. Se confirmó la recepción de cheques planillas para efectuar la cancelación. Al cierre de la jornada el Subsecretario Nacional, Policarpo Guispe, confirmó que no se recibió ningún aviso de envío de remesa y que esta transferencia de recursos económicos, recién podría confirmarse mañana (hoy).

COMPRA DE INMUEBLE

ENTIDAD DESCENTRALIZADA REQUIERE COMPRAR UN INMUEBLE CON UN MINIMO DE 500 METROS CUADRADOS CONSTRUIDOS, UBICADO PREFERENTEMENTE EN SOPOCACHI, AVENIDA ARCE O ZONA CENTRAL. ENVIAR OFERTAS A CASILLA 854 LA PAZ

Guía Profesional

Centro Médico de Especialidades "La Paz" Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261 Busca Móvil: 321636 - 390222 - 3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwuest
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIURUGIA: Dr. Edgar Arené Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
- RADIOLOGO ECOGRAFISTA: Dr. Filiberto Sánchez A.
- CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO: Dr. Germán Guisbert L.
- GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

UROLOGO Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS Dr. Rubén Tejada Andrade Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos. DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

Santa Cruz

Productora católica presentó video "Tierra Extraña"

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA). - La productora católica LU-PAN-GUA presentó, en el Paraninfo Universitario de esta ciudad, el video "Tierra Extraña", que aborda el tema siempre difícil de los migrantes del interior que llegan a este departamento.

Filmado en el barrio San Jorge, en las afueras de esta ciudad y en un medio social caracterizado por migrantes, "Tierra Extraña" muestra la cruda realidad de la pobreza crítica en la que viven determinados grupos sociales del país, lo que les lleva a migrar y a caer en situaciones a veces peores. El video muestra, en ese sentido, la miseria que presentan todos los barrios marginales cruceños.

Toribio (Kochalo), padre de cuatro hijos, al no hallar más futuro en su tierra (Sacaba), envía a sus hijos a Santa Cruz, prometiendo llevar plata. Pero sólo halla explotación y desilusión en la zafra (Montero).

El drama de la familia migrante

se agrava con la muerte de la esposa y el resentimiento que por ello siente René (el hijo mayor) contra su padre.

Se agrava también con el abuso sexual de la hija Catalina, que trabaja como empleada doméstica. Los hijos menores sienten igualmente el rechazo del medio. Finalmente, ese mismo sentimiento se expresa en la quema de la pobrísima vivienda que ocupa la familia.

El migrante debe soportar todo. Es un extraño en su propia tierra. No hay trabajo y Toribio debe hacer de cargador en los mercados para sostener a su familia. Finalmente, la solidaridad del barrio San Jorge le ayuda a sobrevivir. Santusa, una dirigente vecinal, convence a Toribio para que deje una secta y se sume a la organización barrial.

El nuevo video de LU-PAN-GUA es útil para reflexionar sobre la situación que viven los barrios cruceños, sin los servicios básicos más esenciales, como ser vivienda, agua, luz y alcantarillado y la forma

más adecuada de resolver estos problemas. Muchos de ellos son peores que los lugares de origen de los migrantes.

Con esta nueva producción, LU-PAN-GUA busca también fomentar la solidaridad humana, con miles y miles de seres humanos que llegan a estas tierras y que pronto se convencerán de que Santa Cruz no es una maravilla, sino una "tierra extraña".

No obstante, el video no hace alusión alguna ni a las autoridades nacionales, que causan las migraciones con sus políticas de relocalización permanente, ni a las autoridades locales que deberían resolver los problemas de los barrios marginales. La responsabilidad mayor es atribuible a los niveles superestructurales de la sociedad boliviana, que en lugar de dar soluciones, crean nuevas y profundas crisis en la sociedad boliviana, tal como lo muestra esta nueva producción del video católico LU-PAN-GUA.

Bloque Cívico Chiquitano

30 años de regalías por la madera, no promovieron el desarrollo

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA). - Después de más de 30 años de explotación intensa de madera, las provincias madereras no se han beneficiado hasta el momento con el desarrollo, pese a que se cobran regalías madereras, denunció el presidente del Bloque Cívico Chiquitano, Roque Romanazzi.

El dirigente cívico indicó que muchas comunidades campesinas carecen de lo más elemental y básico

co y que otra debería ser su situación, después de haber contribuido con producción maderera.

Por el contrario, no hay caminos adecuados y sólo se han implementado algunas postas sanitarias, pero sin mayor significado en las provincias productoras de madera.

Romanazzi reveló también que, hasta el momento, las empresas madereras adeudan casi seis millones de dólares a la Corporación

Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ).

Semejante deuda podría servir para resolver numerosos problemas de las provincias productoras, pero no hay la forma de cobrar y liquidar el asunto.

CORDECRUZ dice que invierte las regalías madereras en las mismas provincias productoras, pero el efecto no se siente entre las comunidades existentes.

Potosí

En Potosí
Mensaje origina
opiniones
encontradas

POTOSÍ, 10 (PRESENCIA). - El mensaje del presidente de la República en conmemoración del 167 aniversario de la independencia nacional viene originando diferentes opiniones en la Villa Imperial.

Por una parte, el prefecto del departamento, Ing. Daniel Oropeza Echeverría, dijo que se trata de un mensaje alentador, en base a los logros que en tres años de gobierno se está alcanzando en favor del país y de los sagrados intereses nacionales.

Tenemos que tomar conciencia de que estamos proyectando al país hacia un futuro más promisorio fundado en la credibilidad que ahora tiene Bolivia en el contexto internacional, remarcó el prefecto.

Por su parte, el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, Dr. Carlos Subieta Zuleta, sostuvo que el mensaje del primer mandatario de la Nación es realista y al mismo tiempo futurista, porque no podemos seguir alimentando un espíritu permanente de frustración y de lamentaciones.

A su vez, el secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental, Alberto Choque Rollano, hizo duras críticas al mensaje del Presidente Paz Zamora, al que calificó de tener un contenido fantasioso y demagógico.

Los trabajadores no podemos admitir que se pretenda encubrir la miseria, el hambre y la desocupación con un discurso que no tiene ningún fundamento y pretende confundir a la opinión pública nacional e internacional, declaró el dirigente minero.

De otro lado, el presidente del Comité Cívico Potosinista, Wilbert Rivera Muñoz, cuestionó el contenido del mensaje presidencial manifestando que varios aspectos expresados por Paz Zamora carecen de fundamento.

Finalmente, los partidos políticos en Potosí, del mismo modo, exteriorizaron su posición sobre el mensaje del primer mandatario, puesto que los que responden a los partidos políticos en función de gobierno, expresan su aprobación y respaldo a dicho discurso, en tanto que los de la oposición, efectúan una serie de cuestionamientos y de críticas a todo lo manifestado por el presidente Paz Zamora en el Congreso Nacional, el jueves 6 de agosto.

Sindicato de Siglo XX:

El mensaje es
inconsistente

SIGLO XX, 10 (PRESENCIA). - El mensaje presidencial emitido por el primer mandatario del país, el 6 de agosto, es criticado duramente por el sindicato de Siglo XX, cuando indica que no tiene nada de cierto con la realidad del país.

El dirigente Alberto Camacho, mencionó que es obsoleto, sin fondo político, social y económico; es una simple recopilación fidedigna de publicaciones en la prensa y otras instituciones que realizan estudios sobre problemas sociales, no se tiene una visión clara.

Fracasaron sus asesores, se descuidaron de los problemas del país, remarcó el dirigente Camacho, indicando que el gobierno ha perdido credibilidad en la administración del Estado.

TORNO MECANICO

Compro urgente nuevo o usado para volteo mínimo 100cm. (1 metro).

Referencias a los teléfonos 328525 ó al 260209.

Beni

Por efeméride patria

Autoridades entregaron
obras a la comunidad

RIBERALTA, 10 (PRESENCIA). - La Alcaldía Municipal y la oficina CORDEBENI-Riberalta, por primera vez, iniciaron una especie de "competencia" en la entrega de algunas obras que ejecutaron en beneficio del pueblo de Riberalta, por lo que la ciudadanía manifestó su esperanza que esta competencia no termine con el paso de las fiestas patrias.

La oficina regional de CORDEBENI, cuya encargada es la Sra. Landívar, hizo entrega de 50 metros de barda en la escuela Señora del Carmen, también entregó un lote de depósitos de agua potable de 8 baños higiénicos en la escuela San José Obrero, además 6 baños y cuatro duchas en el mercado Central, que beneficiarán a comerciantes y personas que concurren a este importante centro.

ADRA-Bolivia cooperó
en campaña de salud

RIBERALTA, 10 (PRESENCIA). -

La embarcación sanitaria Esperanza del Oriente, administrada por ADRA-Bolivia cumple una importante labor en su recorrido por el río Beni, donde realiza visitas vacunando a las personas y atendiendo a los enfermos que salen a su paso.

El Dr. Elías Calle Vela, médico encargado de la embarcación, explicó que la vacuna que están apli-

cando a los cumunarios son contra la polio, sarampión, amarilla y tétano; "además, amorrección de peso, talla y del niño sano, y nuestra misión es llegar hasta la provincia Ballivián dijo el médico.

Según el facultativo del plan de ADRA, la embarcación de la oficina del Oriente, trabaja en comunidades a lo largo del río

En desfile del 6 de agosto

Jefe del MNR logró
reunir a militancia

RIBERALTA, 10 (PRESENCIA). - Después de muchos años, el MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, logró reunir a los movimientos de Riberalta cuando arribó para el desfile cívico del 6 de agosto pasando a su militancia frente al altar patrio, y recibiendo la simpatía de la población, ya que es primera vez que un partido rinde su homenaje a la Patria.

Sánchez de Lozada fue declarado huésped ilustre de la ciudad de Riberalta, distinción que le hizo la Alcaldía Municipal en un acto este día el jefe movimentista dijo que se encontraba muy feliz de estar en esta ciudad, deseando las celebraciones de las grandes urbes.

Como un anticipo de su campaña política, expresó que se apoyará por la gente de Riberalta, "siempre ha dado la victoria y el voto a quien y si algo aprendió en la vida, es la de ser agradecido, porque en anteriores elecciones ganó la contienda", puntualizó.

Tarija

Concejo aprobó privatizar
recojo de basura

TARIJA, 10 (PRESENCIA). - El Concejo Municipal de Tarija, aprobó privatizar el servicio de recojo de basura, el cual se encuentra actualmente a cargo de la Alcaldía.

Según se ha informado, existen dos empresas privadas que han manifestado interés en cumplir con esta labor. Actualmente, el Concejo, a través de una comisión especialmente designada para el efecto, estudia los aspectos técnicos y económicos, después de haberse evidenciado que el Tesoro Municipal sufre un quebranto para

financiar esta tarea que implica a toda la colectividad y que se traduce en el recojo diario de varias toneladas de desperdicios del centro urbano.

Se ha informado que se man las medidas necesarias para agilizar los trámites y lograr que la ciudad cuente con un eficiente servicio, haberse demostrado que en manos del municipio es absolutamente deficitario y peligroso para la salud de la población.

La colectividad tarijeña, ya esta determinación del concejo puesto que esta ciudad hasta hace algunos años, considerada más limpia de las sin embargo, poco a poco se está perdiendo ofreciendo un deplorable aspecto, aparte de los riesgos que presenta para la salud y para la conservación del medio ambiente.

EMPRESA DE LUZ Y FUERZA
ELECTRICA COCHABAMBA
ELFEC. S.A.M.
C.A. REF.: 92/09158-AHM

Crown Agents, en representación y por cuenta de ELFEC S.A.M. en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

CABLE SUBTERRANEO
DE MEDIA TENSION

El Pliego de Especificaciones puede ser consultado y retirado previo depósito no reembolsable de Bs. 150.00 (Ciento cincuenta bolivianos) en las oficinas de Crown Agents, Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia, a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 10 de septiembre de 1992. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 15:30.

La Paz, agosto de 1992

Crown Agents

Av. 20 de Octubre Nº 2619 - Telf.: 364035 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

EMPRESA DE LUZ Y FUERZA
ELECTRICA COCHABAMBA
ELFEC. S.A.M.
C.A. REF.: 92/09159-AHM

Crown Agents, en representación y por cuenta de ELFEC S.A.M. en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

MEDIDORES DE ENERGIA

El Pliego de Especificaciones puede ser consultado y retirado previo depósito no reembolsable de Bs. 300.00 (Trescientos bolivianos) en las oficinas de Crown Agents, Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia, a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 10 de septiembre de 1992. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 16:30.

La Paz, agosto de 1992

Crown Agents

Av. 20 de Octubre Nº 2619 - Telf.: 364035 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

EMPRESA DE LUZ Y FUERZA
ELECTRICA COCHABAMBA
ELFEC. S.A.M.
C.A. REF.: 92/09157-AHM

Crown Agents, en representación y por cuenta de ELFEC S.A.M. en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

TRANSFORMADORES
DE DISTRIBUCION

El Pliego de Especificaciones puede ser consultado y retirado previo depósito no reembolsable de Bs. 450.00 (Cuatrocientos cincuenta bolivianos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia, a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 10 de septiembre de 1992. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.

La Paz, agosto de 1992

Crown Agents

Av. 20 de Octubre Nº 2619 - Telf.: 364035 - Télex 3453 cabol bv - Fax 0591 2 372765 - La Paz, Bolivia

Oruro

Atentado dinamitero contra colegio La Salle

En Oruro Organismos de seguridad del Estado desplegaron su personal especializado en procura de identificar a los autores, pero no existen pistas y sólo se pudieron recoger algunos materiales que constituyen los primeros indicios para efectuar la investigación...

Magisterio en huelga general indefinida

El magisterio de Oruro ingresó hoy (ayer) en huelga general indefinida en demanda del pago de haberes que corresponde al mes de julio, pago que debe efectuarse hasta el día 8 de cada mes...

Beni

Trabajadores de la prensa del Beni realizan congreso

Los trabajadores de la prensa, radio y televisión del Beni se reunirán en Congreso Ordinario, esta semana en San Borja (provincia Ballivián), según confirmó aquí el sindicato departamental.

Etnias de la amazonia se muestran desconfiadas



Los grupos indígenas de la región se muestran muy celosos y desconfiados cuando otras personas visitan sus comunidades, por la experiencia que vienen acumulando desde hace mucho tiempo, debido a que se hacen proyectos en su nombre aunque para ellos no llega nada.

Potosí

Potosí es declarada zona de emergencia

Aun cuando extemporaneamente, el departamento de Potosí ha sido declarado en emergencia como consecuencia de los desastres naturales de los últimos meses: sequía, heladas, inundaciones y otros.

CODETAR deberá condicionar venta de fábrica de aceites

Oscar Zamora Medinaceli, ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, expresó que correspondiera a la Corporación Regio-Industrial de Tarja, legítima propietaria de la Fábrica de Aceites de Villamontes, condicionar la transferencia de esa factoría al sector privado.

Fuero éxito feria ganadera del Gran Chaco

La Tercera Feria Ganadera del Chaco alcanzó éxito, expresó Jesús Romero, gerente de la Corporación Regio-Industrial de Tarja.

COMUNICADO A LOS USUARIOS DE LA CARRETERA CONFITAL - CAIHUASI

Debido a la festividad de la Virgen de Urkupiña, el tramo Confital-Caihuasi de la carretera Cochabamba-Oruro, quedará expedito para tráfico de vehículos sin restricciones desde horas 17:00 p.m. del día jueves 13 de agosto hasta horas 6:00 a.m. del día martes 18 de agosto.

A partir de las 6:00 a.m. del día martes 18 de agosto, incluyendo días domingos y feriados, regirá el siguiente horario, que no admite excepción alguna y cuyo control estará a cargo del personal del batallón de seguridad física de la Policía Nacional.

Hs. 12:00 a 13:00 pm. Hs. 18:00 a 06:00 am. Se recomienda a los usuarios respetar los límites de velocidad establecidos y las señalizaciones de desvío en ruta, deslindándose cualquier responsabilidad del consorcio contratista por daños a vehículos, personas u objetos resultantes de la inobservancia de los horarios y normas de circulación. CONSORCIO CECON-ICE Cochabamba, agosto 1992

COMPRA DE INMUEBLE ENTIDAD DESCENTRALIZADA REQUIERE COMPRAR UN INMUEBLE CON UN MINIMO DE 500 METROS CUADRADOS CONSTRUIDOS, UBICADO PREFERENTEMENTE EN SOPOCACHI, AVENIDA ARCE O ZONA CENTRAL. ENVIAR OFERTAS A CASILLA 854 LA PAZ

Guía Profesional UROLOGOS Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venereas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS LABORATORIO Dr. Rubén Tejada Andrade Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos. DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665 (POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

Cochabamba

Productores de coca rechazan nuevo convenio de erradicación

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA).- Los productores de coca de este departamento rechazarán la erradicación obligatoria de 6.000 hectáreas de cocales a que se comprometió el gobierno con el de Estados Unidos. "Eso va a traer problemas" dijo el secretario ejecutivo de la Federación Especial de Campesinos del Trópico, Evo Morales Ayma, quien sostuvo que el Poder Ejecutivo no puede hablar de manera alguna de reducción voluntaria a partir del momento que acepta masas y cupos de erradicación obligatoria. "El cumplimiento del anuncio del gobierno significaría que cada mes sean cortadas más de 500 hectáreas lo cual difícilmente puede concebirse sin que se generen conflictos y enfrentamientos entre quienes erradicar y los campesinos", declaró. Anunció que ha propuesto al Programa de Desarrollo Alternativo Regional (PDAR) una reunión para analizar la medida y, especialmente, intentar levantar los condicionamientos a la ayuda para

el desarrollo de la zona tropical. "Todo el trabajo realizado en el Chapare está condicionado a la erradicación" dijo a tiempo de aclarar que hay un "evidente incumplimiento" de la Ley General de la Coca y Substancias Controladas más conocida como Ley 1008 que prevé que toda destrucción de cocales debe ser paralela al desarrollo. En ese sentido, manifestó, el Consejo Regional de Desarrollo Alternativo (CODERAL) y el Consejo Nacional de Desarrollo Alternativo (CONADAL) funcionan "más como entidades consultivas y su rol de decisión se limita a fijar plazos. Estos Consejos son las únicas instancias en las que participan los campesinos". Morales Ayma afirmó que la destrucción de cocales por la fuerza ya ocasionó una serie de problemas, sin embargo, el gobierno "no tiene interés en evitarlos". "Se ha demostrado que la erradicación obligatoria no es posible sin desarrollo alternativo. Esperamos que nos escuchan. Haber si podemos encontrar una solución", manifestó.

Entre enero y julio

Impuestos generaron Bs 182,1 millones

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA).- La Administración Regional de Impuestos Internos recaudó un total de 182.163.501,57 bolivianos durante esta gestión, cifra superior en un 13,24% al cupo asignado por el Ministerio de Finanzas y en un 25,36% con relación al mismo periodo de 1991. De acuerdo a la información proporcionada, el monto fijado para los primeros siete meses del año fue de 160.869.113 bolivianos, sin embargo, se logró recaudar 21.294.388,57 bolivianos más con el porcentaje relativo señalado. El año pasado, según los datos, se recaudó 145.314.408,39 bolivianos en el mismo periodo lo que significa una diferencia de 36.849.093,18 bolivianos, o sea, el 25,36%. El administrador de Impuestos Internos, Orlando Orellana, informó por otra parte, que durante julio los ingresos alcanzaron a 27.445.736,71 no obstante que se constató que muchas empresas de este distrito, como representantes de otras del interior, efectúan sus ventas sin la entrega de la respectiva boleta fiscal infringiendo las dis-

posiciones en vigencia. Recomendó a todos los contribuyentes que en el momento de la entrega de la mercadería emitan obligatoriamente la factura, requisito que debe ser cumplido también por aquellos que realizan ventas mediante vehículos distribuidores. Anunció que redoblará esfuerzos para la Festividad de la Virgen de Urkupiña en Quillacollo, de manera que las personas que se dediquen a la venta de mercancías en esa oportunidad cumplan las disposiciones tributarias. El control, asimismo, se llevará a cabo en esta ciudad. Orellana, de la misma manera, dio a conocer el resumen mensual de recaudación por co-participación mediante la red bancaria correspondiente al periodo enero-julio de este año. La relación es la siguiente: Alcaldía Municipal, Bs. 21.301.447,75; Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), 12.842.017; Universidad Mayor de San Simón (UMSS), Bs. 6.421.008,02; Tesoro General de la Nación (TGN), Bs. 99.747.388,07; y Alcaldías Provinciales, Bs. 1.467.023,34.

Sorpresivo relevo del comandante de la Policía

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA).- El Comandante General de la Policía Boliviana dispuso el relevo del comandante departamental, Cnl. Armando Berdeja, hecho que causó sorpresa y es motivo de controversia en esta ciudad. De acuerdo a la información proporcionada, el Cnl. Carlos Camberos Bolaños fue designado en el cargo, sin embargo, su posesión no se concretó en la fecha. Se espera que la nueva autoridad asuma en el curso de los próximos días. Según lo que se sabe, la ineficiencia del Cnl. Berdeja en la construcción de un edificio policial e informes negativos sobre su trabajo fueron causas que motivaron su cambio que involucrará también a comandantes de unidades operativas. El prefecto del departamento, Jaime Ugarté Lazcano, informó que el Comandante General de la Policía determinó

realizar modificaciones en los mandos policiales que consideró "normales", entre ellos, el del comandante departamental. Explicó que, después de una conversación con el comandante general de la institución del orden, Gral. de Policía Jaime Céspedes Barrientos, se acordó un "cuarto intermedio" mientras las autoridades regionales evalúan la gestión del Cnl. Berdeja. "En ese sentido ha quedado aplazada esta decisión institucional que con toda seguridad puede ser llevada a cabo la próxima semana o, finalmente, ratificado el Cnl. Berdeja después de un análisis somero que vamos a hacer, pero a la vez muy objetivo de la actividad personal y fundamentalmente institucional que cumplió el comandante de Policía de Cochabamba", afirmó.

Trabajadores quieren comprar fábricas FABOCE y PIL

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA).- Los trabajadores de la Fábrica Boliviana de Cerámica (FABOCE) y la Planta Industrializadora de Leche (PIL) están dispuestos a comprar esas industrias para impedir que pasen a manos privadas. En el caso de FABOCE se realizó una serie de reuniones destinadas a fijar los lineamientos para tal fin, sin embargo, no se pudo llegar a un acuerdo por falta de cooperación del gobierno que se niega a dar facilidades, según informó a PRESENCIA Edwin Carvallo, secretario de Conflictos de la Central Obrera Departamental (COD). Explicó que los trabajadores pretenden cubrir el costo con sus beneficios sociales, hecho que no estaría de acuerdo con los términos exigidos para la transferencia, razón por la que se ha previsto otras sesiones de análisis. "Estamos seguros que FABOCE en manos de los trabajadores puede no sólo cubrir el mercado nacional, sino también competir a nivel sudamericano. En manos privadas los precios de los productos de FABOCE perdería su carácter social", manifestó. Eduardo Aguilar, de la Federación Departamental de Trabajadores Fabriles, denunció que el gobierno incumplió la Carta de Intenciones firmada con los obreros de FABOCE, motivo por el que volverán a viajar a La Paz para intentar un acuerdo sobre la transferencia de la factoría evaluada entre 1.600.000 y 1.800.000 dólares. PIL. Acerca de la PIL, el presidente de la Asociación de Productores de Leche, Vladimir Oroscio, dijo que este sector es el más interesado en hacerse cargo de esa empresa juntamente con los trabajadores, motivo por el que se reunió con autoridades de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) y del Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN) a las que se dio a conocer sus pretensiones. Indicó que la intención de los lecheros es participar en el aumento de capitales de la PIL, motivo por el que cada productor aporta con 0,10 bolivianos por litro de leche sin que éste afecte al precio final del producto. "Calculamos que hasta fin de año alcanzaremos a tener un millón de dólares. Este monto no será suficiente para nuestro propósito de compra de acciones por lo que estamos estudiando una línea de financiamiento u otro aporte de los productores con el que quizá alcancemos a disponer de un monto suficiente", declaró. Advirtió que si es que la empresa cae en manos privadas, significará que la PIL no compré leche de los productores sino importe leche en polvo y la procese para obtener costos de producción más bajos y mayor ganancia. "La próxima semana definiremos con los trabajadores de la PIL las condiciones de participación conjunta en la adquisición de acciones. Los trabajadores lecheros de Cochabamba sumamos unos 4.000 agrupados en tres asociaciones", indicó.

Santa Cruz

Siguen sin reanudarse las obras de carretera Santa Cruz-Abapó

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA).- Pese a los acuerdos y a las promesas que suman y siguen, las obras de construcción del tramo caminero Santa Cruz-Abapó continúan paralizadas desde el 4 de junio último. Jorge Velarde, representante de CONACRUZ, uno de los dos consorcios constructores, dijo esta mañana a PRESENCIA que siguen aguardando el cumplimiento de los acuerdos suscritos en días pasados. En concreto, anotó que las constructoras aguardan una letra de cambio y un plan de pago por avance de obra, además de una garantía por inversiones propias. Actualmente, según el informante, CORDECRUZ

adeuda unos dos millones de dólares por avance de obra. Velarde confirmó el haber recibido un anuncio oficial de desembolso de 500.000 dólares, de parte del gobierno, pero advirtió que ese monto representa el 25 por ciento de lo adeudado. Las 15 provincias cruceñas paralizadas. Las 15 provincias cruceñas realizaron recientemente un paro departamental, en demanda de desembolso de regalías petroleras devengadas por parte del gobierno, para reactivar esta y otras obras de desarrollo. Entonces, el gobierno prometió atender los reclamos hasta el 15 de este mes. Responde que el cumplimiento del plazo y hasta el momento no hay visos de atención.

Representante de la FAO:

El país avanza hacia el uso racional de los plaguicidas

SANTA CRUZ, 10 (PRESENCIA).- Bolivia avanza hacia un uso racional de los plaguicidas, en bien de la agropecuaria y de la salud de la población. Se sostuvo esta mañana al inaugurarse un seminario nacional sobre el tema. Epitacio Robledo, funcionario de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), destacó en ese sentido un seminario efectuado hace dos semanas en el Hotel El Arenal, de esta ciudad, y el que se inició esta mañana en dependencias de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ). El funcionario dijo también que se han registrado, al mismo tiempo, casos de mal uso de los agroquímicos, según estudios oficiales, pero que se debe sobretodo a falta de conocimiento y capacitación. El Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad Gabriel René

Moreno, Ing. Alfredo Pérez anotó, por su parte, que se trata sobre todo de intoxicaciones, por parte de quienes aplican los plaguicidas y por falta de uso de guantes o de máscaras. La Facultad de Agronomía, según dijo, se ocupa de informar a los futuros profesionales sobre los agroquímicos, sus propiedades y la forma más adecuada de usarlos en bien de la agropecuaria. DAÑOS A LA SALUD. El Ing. Pérez reconoció por otro lado que hay productos clorados, que efectivamente, causan trastornos a la salud y que por ello, han sido retirados en los países industrializados. La Asociación Ecológica del Oriente (ASEO), una de las entidades patrocinantes del seminario, denunció que 12 productos, catalogados como "docena maldita", originan cánceres y otras enfermedades. El Decano de la Facultad de Agro-

nomía anotó sin embargo que el veniente es usar bien los plaguicidas ya que no son suficientes los naturales para incrementar la producción y la productividad agrícola. Ante otra consulta de PRESENCIA, negó que los plaguicidas hayan causado degradación de suelos en el departamento de Santa Cruz atribuyó ese problema a la previsión, de parte de la agricultura y mecanización. Propiciando el nuevo seminario el Ministerio de Agricultura, el de Investigación Agrícola, el CIAT, el Fondo de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Unidad Gabriel Moreno, la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ), la Asociación Ecológica del Oriente (ASEO) Asociación de Proveedores de Insumos Agropecuarios (APIA).

Con sus propios recursos

Transportistas de Montero y Minero repararán caminos

MONTERO, 10 (PRESENCIA).- Los transportistas de Montero y Minero decidieron comenzar la reparación de la carretera que une estas dos poblaciones con recursos propios, medida que asimismo significaría el bloqueo de esta vía. Los dirigentes del transporte manifestaron que están cansados de esperar que el gobierno, a través del Servicio de Caminos, atienda los requerimientos de mantenimiento de las carreteras, "no podemos esperar

eternamente, mientras el gobierno demuestra desinterés por atender esta región productiva", señaló uno de ellos. Dirigentes cívicos de Montero y Minero señalaron que la decisión de los trabajadores del volante es loable y justa, toda vez que el trabajo de bacheo y reparación significará la paralización total del tráfico, que en esta época de zafra se incrementa notablemente, lo que mejorará las condiciones de tránsito.

Julio César Calderón, dirigente de los trufis Montero - Minero afirmó que el trabajo, con recursos propios de los transportistas, empezará el martes 11, y que mientras tanto el trabajo se impedirá que otros se transiten por la vía; significando un bloqueo que permitirá la concientización de todos los productores de la región, "además que que nos ayuden a recondicionar importante carretera de acceso a zonas productoras", aseveró.

Minero con dos alcaldes

MONTERO, 10 (PRESENCIA).- Ante la falta de un fallo judicial, la localidad de Minero se encuentra, desde hace cinco meses con dos alcaldes provocando confusión y enojo en la ciudadanía que cada vez mira con más antipatía a la dirigencia política, aunque en la práctica la comuna funciona normalmente. A fines del pasado mes de enero y una vez entregadas las credenciales a los cinco municipios titulares; dos del Acuerdo Patriótico, dos del MNR y uno de UCS, en la primera sesión del Consejo y previo acuerdo del AP-UCS, el concejal de este último partido determinó su voto por el MNR, eligiendo al Ing. Freddy Rivero, como alcalde y al Dr. Victor Uriona como Pdte. del Consejo. Sin embargo, el MNR aprovechó el error de la UCS, que no logró, en el tiempo determinado por la Corte Electoral, cambiar el nombre de sus candidatos, resultando que el primer concejal titular sería el Sr. Silvio Gutiérrez, mientras que la campaña de UCS se hizo postulando a Uriona como alcalde.

Sucré

En la UASB

Centro de Estudios Internacionales comenzará actividades, en La Paz

SUCRE, 10 (PRESENCIA).- El Centro de Altos Estudios Internacionales iniciará oficialmente sus actividades en La Paz el próximo 18 de agosto, en una ceremonia especial a cumplirse en la sede de la Universidad Andina Simón Bolívar, según se desprende de una resolución emitida en la fecha por el Presidente del organismo subregional, Dr. Julio Garrett Aillón, divulgada mediante un informe de prensa. La puesta en marcha de dicho Centro tiene como antecedente el Convenio suscrito en octubre de 1991 entre la UASB y el Centro de Estudios Diplomáticos y Estratégicos de París, a través del cual se acordó la organización y funcionamiento de un instituto, cuyos objetivos centrales están orientados a la actualización y profundización de los conocimientos en el campo de las relaciones internacionales de: diplomáticos

de carrera, funcionarios internacionales y ejecutivos del sector privado. Asimismo, se busca dotar de una formación de nivel a profesionales provenientes de los países andinos que aspiren a especializarse en política internacional; contribuyendo a la vez en la complementación de aspectos teóricos y prácticos vinculados a la política internacional actual. Los cursos a dictarse en el Centro de Altos Estudios Internacionales de acuerdo con un reglamento especial, darán opción a un diploma cuya equivalencia es requerida para el ingreso al Centro de Estudios Diplomáticos de París, según resolución que como tal por éste último, año versión oficial distribuida por la versión oficial Andina. El organismo parisino prometió en favor de la Universidad Andina Simón Bolívar la asistencia técnica requerida para el establecimiento del nuevo Centro de formación, mediante el envío de misiones de cátedras y profesores, provisión de material didáctico y bibliográfico, así como la promoción de intercambio de profesores y estudiantes. Por su parte, la Universidad de los Andes andinos aseguró la instalación de la oficina e infraestructura del Centro de Altos Estudios Internacionales en La Paz. Ambas instituciones institucionales patrocinarán resolviendo, de manera conjunta, el nombramiento de Carrasco, como primer director ejecutivo del Centro de Altos Estudios Internacionales, que estará encargado de la organización administrativa y académica, en consulta con las autoridades máximas de aquellas. La resolución que establece el inicio de las actividades del Centro de Altos Estudios Internacionales en la sede de Gobierno, aprobó la Carta Orgánica que otorga vigencia provisional hasta la realización de la primera reunión del Consejo Directivo, con el fin de dar forma de prensa entregada a PRESENCIA.

INVITACION PUBLICA

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA UNIDAD SANITARIA - SANTA CRUZ PROYECTO INTEGRADO DE SERVICIOS DE SALUD FONDO DE INVERSION SOCIAL

CODIGO: SCZ/6301 COSTO ESTIMADO: Bs. 306.300.- COSTO PLIEGOS: Bs. 150.-

Invita a empresas constructoras a presentar propuestas para la construcción del Centro de Salud de Area "Los Olivos", provincia Andrés Bbañez/ciudad de Santa Cruz.

Los pliegos pueden ser adquiridos en la oficina de planificación de Unidad Sanitaria - Santa Cruz, ubicada en Av. Monseñor Rivero # 260, a partir de día martes 11 de agosto de 1992. Las propuestas deberán ser presentadas en las mismas oficinas hasta Hs. 19:00 del día miércoles 26 de agosto de 1992. La apertura y calificación de propuestas se realizará en acto público a Hs. 9:30 del mismo día miércoles 26 de agosto de 1992.

Santa Cruz, 07 de agosto de 1992

Dr. José A. Henicke Bruno DIRECTOR UNIDAD SANITARIA SANTA CRUZ

Sello: UNIDAD SANITARIA - DIRECCION - Santa Cruz-Bolivia.



CASA OBRAJES Ocasión venta, 4 niveles, 2 dormitorios, estudio, garage, P. Antigüedad calle 6 Obrajes, US\$ 54.000. Sin intercambio. Teles. Of. 343280 - 327464.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS CARRERA DE ECONOMIA

INVITACION A CONCURSO DE MERITOS Y PRUEBA DE SUFICIENCIA

La Carrera de Economía tiene a bien comunicar la ampliación del Concurso de Méritos y Prueba de suficiencia para la designación de docentes interinos en la asignatura de: HISTORIA ECONOMICA NACIONAL (DOS PARALELOS), las solicitudes se recibirán hasta el día viernes 14 de agosto, a horas 19:00 en el 5to. piso del Monoblock, la prueba de suficiencia se tomará el día martes 18 de 10:30 a 12:00, en el aula 01-04-02.

Lic. Máximo Bayron C. DIRECTOR CARRERA DE ECONOMIA

Sello: FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS - CARRERA DE ECONOMIA - UMSA.

puert **A**bierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 11 de agosto de 1992

Curso de producción radiofónica bajo los auspicios de CIESPAL

La Embajada de la República del Ecuador en Bolivia hizo saber que el Centro de Estudios Superiores de Comunicaciones para América Latina (CIESPAL), con sede en Quito, realizará del 19 al 27 de octubre próximo el curso de Producción Radiofónica "Formatos Cortos", con la participación de profesores del área de radio de las facultades y escuelas de comunicaciones de América Latina.

El curso cuenta con el auspicio del Ministerio de Relaciones Exteriores de los Países Bajos, a través de NUFFIC y pondría énfasis en el tema "La Mujer y el desarrollo".

Los aspirantes al curso deben contar como requisito el auspicio de una escuela o facultad de comunicación, título universitario en la materia, estar laborando en un centro de producción radiofónica o una emisora y no ser mayor de 40 años.

Los objetivos generales del curso son: capacitar a los profesores universitarios a fin de que éstos incorporen dentro de sus temáticas contenidos que promuevan la presencia de la mujer en los procesos

de integración y desarrollo de la región, promover el intercambio de experiencias entre los participantes respecto de la producción de programas radiofónicos educativos y culturales de la región y analizar el valor de los formatos radiofónicos denominados cortos, como medios adecuados para una difusión eficaz de temas educativos y culturales.

Los interesados pueden acceder a becas que incluyen los pasajes aéreos para lo cual deben llenar su formulario de inscripción para remitirlo con los documentos de requisitos a través de la Embajada del Ecuador hasta fines del presente mes, o a CIESPAL, hasta el 2 de septiembre próximo con la siguiente dirección:

Curso de Producción de Pequeños Formatos Radiofónicos.
Apartado 17-01-584. Teléfonos: 545-831, 544-624 y 548-0011.
Fax (593-2) 502-487, Telex 22474 CIESPAL ED, Quito, Ecuador.
Mayores informaciones en La Paz en la Asociación de Periodistas y la Embajada del Ecuador.

Finalmente no actuó pianista Ana María Vera

Como habíamos adelantado en una edición de la semana pasada, Ana María Vera tenía problemas para presentarse en Sevilla, el 6 de agosto, en homenaje a fecha cívica de Bolivia, pero lamentablemente el recital tuvo que ser cancelado.

La artista había aplazado varios compromisos para dar prioridad a su actuación en España, pero ocurrió que los organizadores de esa actuación no pudieron encontrar en el país hispano un piano de concierto. Por otra parte se dijo que no era posible la actuación de Ana María en la fecha fijada inicialmente.

Esta no es la primera vez que los españoles incumplen compromisos con los bolivianos, pero exigen de ellos todo lo que pueda serles favorable. Primero fue el problema creado por la hoja de coca y ahora lo del recital de piano.



Ana María Vera.

Lo mejor de la música de Brasil en un homenaje a Jorge Amado

SALVADOR (BRASIL), 10 AGO (EFE). - La celebración del 80 aniversario del escritor Jorge Amado, el autor brasileño más conocido, reunió el domingo a varios de los mejores intérpretes de la música popular de Brasil.

Para homenajear al octogenario escritor se presentaron en la ciudad de Salvador los bahianos Gilberto Gil, Maria Betannia, Gal Costa y la familia Caymi.

El espectáculo, presenciado por unas 70.000 personas, también estuvo animado por la internacionalmente conocida Banda Olodum, la agrupación más prestigiosa de música africana del país, y por orquestas como "Hijos de Gandhi" e "Ile-Aie".

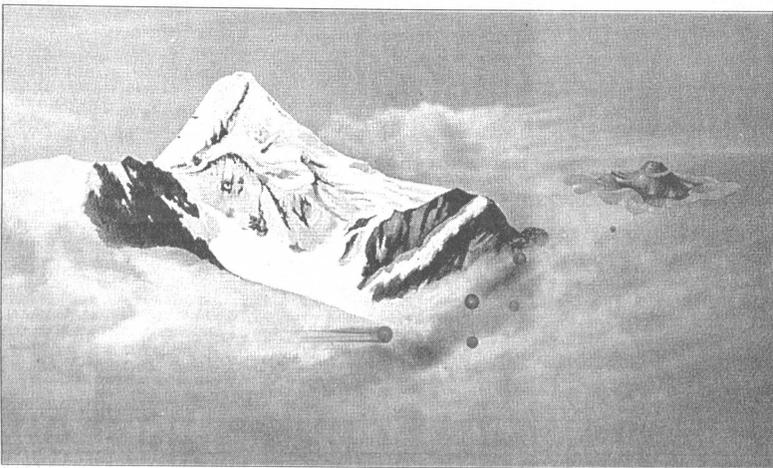
La actuación más aplaudida, sin embargo, fue la de Caetano Veloso, el composi-

tor que revolucionó la música popular brasileña hace veinte años y que la dio a conocer en el exilio al mundo entero.

Amado, autor de 30 novelas sobre la tradición del estado de Bahía, por donde se inició la conquista portuguesa y en el cual se desarrolló la cultura mulata en el país, abandonó su refugio europeo y regresó a Brasil la semana pasada para participar en los homenajes que le han organizado con motivo de su aniversario.

Traducido a 42 idiomas, Amado lanzará esta semana su primera obra no novelada, "Navegación de cabotaje", en la que cuenta sus recuerdos de importantes personajes.

Los actos de homenaje a Amado durarán diez días en cuatro ciudades diferentes.



Espacio Sideral en la pintura de Juan Carlos Achata, que busca la nueva dimensión para expresar su admiración por la imponencia de las cumbres nevadas. Es otro artista que ha captado la belleza de las montañas, como una fuente inagotable de estética. Los pintores de todos los tiempos llevaron a sus telas obras que causaron grata impresión en el público. Particularmente el Illimani, el Mururata y el Sajama, han sido motivación para la sensibilidad de nuestros artistas.

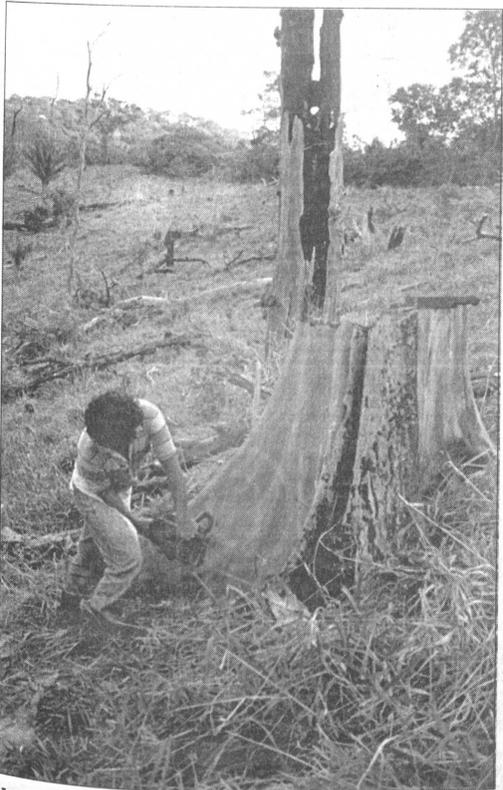
Libro sobre lingüística

Esta noche a las 19 en la Casa de la Cultura será presentado el libro de Nila Garafulic-Marrone "El habla de la ciudad de La Paz".

La obra forma parte del proyecto de estudio coordinado de la fonología de las principales ciudades de Iberoamérica y la península ibérica dirigida por la Asociación Lingüística y Filológica de la América Latina (ALFAL). Este es el primer estudio realizado sobre Bolivia, existen otros 13 libros sobre ciudades de países hispanos.

La importancia de este estudio radica en que por primera vez se cuenta con materiales computarizados que permiten un análisis riguroso del español hablado en distintos puntos de Hispanoamérica y España.

Nila Garafulic-Marrone tiene en preparación los materiales de habla de la ciudad de Cochabamba y "El habla popular de la ciudad de Cochabamba". El material de habla popular de la ciudad de La Paz están en preparación, por la misma autora colaborada por Mendoza lingüista de la Universidad de San Andrés. Ambos proyectos están a cargo de la parte de Bolivia del proyecto de ALFAL.



Juan Bustillos en pleno trabajo al aire libre

El arte de Juan Bustillos

Mario D. Ríos Gastelú

En la creatividad artística, no hay duda de que la fantasía es parte de las piezas realizadas por el escultor, quien busca en la materia las formas de expresar sus ideas. Esa fantasía puede tener duración mínima en el tiempo, pues la idea surge en la mente y las manos comienzan el trabajo.

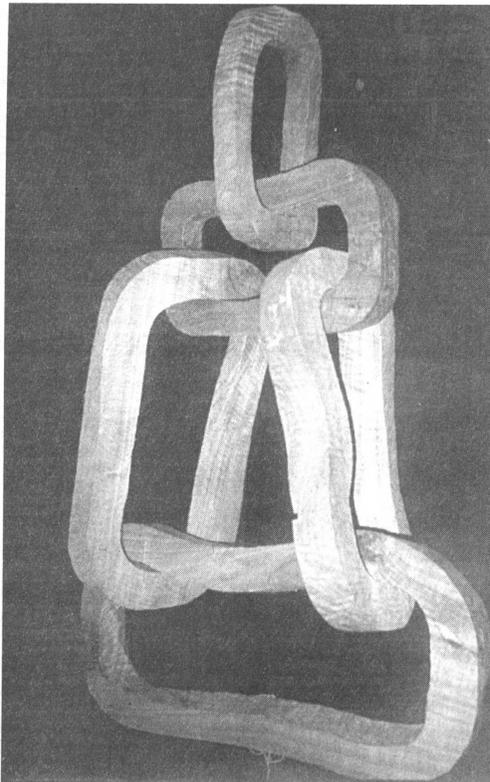
Cuando el vuelo imaginario fija la obra en la mente es cuando aquella fantasía va tomando realidad en el artístico del hombre, quien busca en los elementos de la naturaleza, la aproximación al mundo del surrealismo para expresar en esos planos todo lo que el seso fue cultivando al paso de las horas.

A Juan Bustillos le encontré solo en el centro de la galería EMUSA la noche inaugural de la muestra. Hundía las manos en bolsillos cortos, pues los pulgares dejaban desnudas las falanges en tanto que los demás dedos —herramientas prodigiosas de su arte— se perdían protegidas por la tela del pantalón oscuro. Del cuello de la camisa colgaba una singular corbata, algo así como carnet de identificación del artista. Entre tonos verdes y amarillos, la aristocrática prenda oscilaba al movimiento del tórax, sin pliegues que delatan abandono, sin imperfecciones en el nudo, sin extremos desgastados.

Aquella corbata no era cualquier corbata, era un pedazo de madera guayacán que se convirtió en ornamento del buen vestir y en símbolo del original escultor que con tímida voz afirmó ser el artista. Tras él se abría una sala de objetos de formas caprichosas, eslabones que colgaban en un ángulo de la galería, dos rostros divididos por el aire, senos de mujeres naciendo de la curvatura de la madera y otras formas que tienen su mensaje entre la fantasía que vuela, la idea que crea y las manos que ejecutan.

Una serie de seis esculturas, "Raíz de la vida", muestra en sus variaciones el simbolismo de nuestro origen. Via láctea. El tiempo pasa. Afro yungueño. Viajeros en tránsito. Retrato de Lem, Retrato de un árbol y Mis hermanos punk, son algunas de sus obras que mueven a curiosidad y a la pregunta obvia, ¿cómo realiza este trabajo?... y surge la respuesta que despeja dudas. Los eslabones son una sola pieza trabajada en el mismo tronco del árbol. De allí se extrae la obra de arte para ser pulida, para ser convertida en arte de espacios. El tronco es el taller de Bustillos. La madera y el artista transpiran al paso del tiempo. Los dos se entregan en el abrazo de naturaleza bondadosa y creatividad humana.

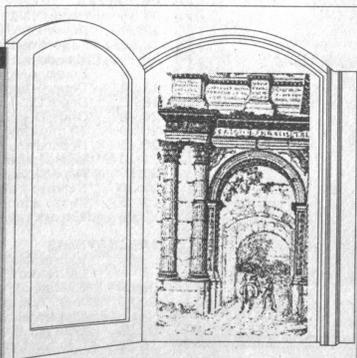
Bustillos no es un depredador de bosques; él trabaja en los residuos de árboles que tuvieron otro destino. El centro de su universo es el lugar donde él crea explotando la corteza de los árboles en medio de una naturaleza subyugante y perfumada por las heridas del sándalo.



Eslabones, escultura del artista Juan Bustillos

Exposición y conferencias sobre labranzas en Casa de la Cultura

La Biblioteca de Administración de Empresas de la UCB



Hoy se inaugura I Encuentro de narradores orales indígenas

Gabriela Orozco incursiona en locución radial

Arte y Cultura

"ESCUELA DE PILLOS". La obra de Raúl Salmón será presentada hasta el 16 de agosto en el Teatro Municipal, bajo la dirección de Hugo Pozo. Funciones de tanda: 19:30 hrs.

VIDEOS. Hoy y mañana, en el hall del Instituto Goethe, se exhibirá el video "Clara Viebig-la olvidada", a las 18:30 (hora exacta).

POEMARIO EN PEQUEÑO TEATRO. "Poemas y silencios" será presentado mañana a las 19:00 en Pequeño Teatro (Murillo 826). El montaje estará a cargo de actores y se tendrá como invitados a Luis Ramiro Beltrán y Julio de la Vega.

NARRADORES INDIGENAS. El Encuentro Andino-Amazónico de Narradores Indígenas se inaugura hoy a las 9:00 en la Fundación San Gabriel (Av. Vicente Burgaleta 940, Villa Copacabana). Se extenderá hasta el jueves 13.

LIBRO. Hoy a las 19:00 hrs., en la Casa Municipal de Cultura, será presentado el libro "El habla de la ciudad de La Paz" de Nila Garafalic-Marrone.

VIOLIN. Recital ofrecido por el niño Soyol Chski Zapata-Dye, tendrá lugar hoy, en el Conservatorio Nacional de Música (Av. 6 de Agosto), a horas 19:00

CLASICOS EN VIDEO. Cada martes se exhibe un filme en alemán (sin subtítulos en español) en el Instituto Goethe. Para hoy esta programada "Mephisto" (Mefistófeles de István Szabó, con Klaus Maria Brandauer, según la novela de Klaus Mann. Ingreso libre a las 17:00 y 19:00 hrs. (Av. 6 de Agosto 2118).

LIBRO. "Las memorias de las ciudades" escrito por Godofredo Sandoval y Virginia Aylón, será presentado mañana a las horas 19:30 en el Salón de Honor del Palacio Consistorial.

INGRESO DE NUEVO ACADEMICO. Iván Guzmán de Rojas ingresará como miembro de Número a la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia, mañana a las 18:30.

NOMINACION DE OBRAS MUNICIPALES. El viernes 14 a las 11:00 hrs., serán nominados el Parque Ecológico Municipal y la avenida Arq. Jorge Rodríguez Balanza.

"ARTE Y REPLICA EN TALLOS Y CORTEZAS". Esta muestra del Prof. Alfonso Viscarra Rivera estará abierta hasta el 15 de agosto en el salón de La Corte Departamental Electoral, Sala Provincias (Av. Sánchez Lima 2053).

TEATRO AL AIRE LIBRE. Se entregarán obras de este espacio ubicado entre las avenidas del Poeta y del Ejército, el 18 de agosto.

LABRANZAS. Un ciclo de conferencias y una exposición se desarrollan en la Casa de la Cultura con el tema "Análisis comparativo de labranzas en los Andes y el mundo". Las conferencias se inician a las 19:00 y concluirán mañana para reiterarse el ciclo -del 13 al 25 de agosto, en las distritales municipales.

BUSTILLOS-ESCOBAR. Esculturas de Juan Bustillos y pinturas de Freddy Escobar se exponen en galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

PINTO-BLANCO. Obras de Mario Pinto Calderón y Freddy Blanco se exponen en la galería "El Pasco" (Av. 6 de Agosto 2534).

ESPACIO PORTALES. Exposición de óleos y acrílicos de Mafalda Córdova Eyzaguirre en Espacio Portales (Edif. Alameda PB). Estará abierta hasta el 14 de agosto.

PLATERIA. En el Museo Casa de Murillo se expone Platería Civil de los S. XVIII y XIX.

GALERIA WALLPHER. Se presenta la exposición de "Dibujos Arturo Borda". [Fje. Medinaceli 2234, entre 20 de Octubre y Rosendo Gutiérrez].

"AMERICA LA NOVA DEL SOL". Esta exposición pictórica de arte colonial y post colonial se presenta en el Museo Tambo Quirquincho.

ALIANZA FRANCESA. Inaugurando su "Galería D'Art", presenta actualmente la exposición de la artista francesa Brigitte Pietrzak. La galería está ubicada en la c. Fernando Guachalla esq. 20 de Octubre.

Hoy se inaugura Primer Encuentro Andino-amazónico de narradores orales indígenas

Hoy, y hasta el jueves 13, se celebra en La Paz, el Primer Encuentro Andino-amazónico de narradores orales indígenas, cuyo objetivo primordial es "rescatar el acervo de tradiciones orales aymara, quechwa y guaraní, como un primer paso hacia la sistematización de las tradiciones nativas y el estudio comparado de sus estructuras narrativas, códigos simbólicos y lenguaje culturales".

El encuentro está auspiciado por el Instituto Goethe, el Taller de Historia Oral Andina (THOA) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y se efectuará en instalaciones del Centro San Gabriel, ubicadas en la Av. Burgaleta N 940.

Participan en esta reunión, narradores quechwa (norte de La Paz, Norte de Potosí, Oruro, Cochabamba, Jaj'la de Chuquisaca de Chuquisaca), aymara (norte de La Paz, Norte de Potosí, Oruro y altiplano Central de La Paz) y guaraní (Chuquisaca, Charagua e Izoceño).

El eje del Encuentro girará preferentemente en torno a las siguientes variantes del arte narrativo indígena: cuento, mito, leyenda, refrán y proverbios.

Durante los primeros días los participantes utilizarán exclusivamente su idioma materno, trabajando en grupos separados. En las sesiones vespertinas se realizarán intercambios entre los tres sectores; el tercer día esta reservado para la sesión plenaria para compartir resultados.

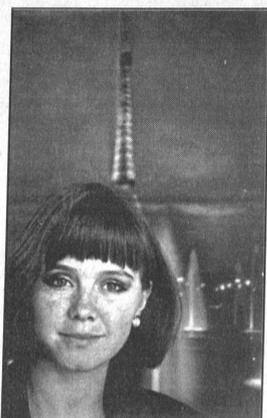
Para el día 14 está programada una reunión de lingüistas y especialistas en historia oral, con el experto alemán Albrecht Lehman.

Dos nuevos programas en radios paceñas

Dos nuevos programas han aparecido recientemente en el panorama radial boliviano. Producidos por el Servicio Cultural de la Embajada de Francia y la Alianza Francesa y realizados por la presentadora Gabriela Orozco, estos espacios de media hora y una hora de duración respectivamente "Ventanilla" y "Desde la Torre Eiffel" tienen como finalidad, con estilos distintos, presentar de modo ameno la actualidad no sólo de Francia sino también de Europa y del mundo francófono. Con abundantes temas musicales y noticias cortas, logran evitar cualquier tono propagandístico; Gabriela Orozco enjuicia la actualidad francesa y europea de forma muy variada y a veces crítica, desde lo anecdótico hasta lo político.

Se puede escuchar "Ventanilla" todos los sábados en Radio Cristal de 18.00 a 18.30 y "Desde la Torre Eiffel" en Radio Color, los sábados de 12.00 a 13.00, en Radio Panamericana los domingos de 10.00 a 11.00, y en FM-92 los sábados de 16.00 a 17.00.

Por otra parte, Radio France International emite, directamente desde París en ondas cortas, programas que se pueden captar en francés de 8 a 9 horas, 15.435, 17.575, y 21.765 KHz, de 18 a 23 horas en 9.715 KHz, y en castellano



GABRIELA OROZCO conductora de los programas "Ventanilla" y "Desde la Torre Eiffel"

de 6 a 7 horas en 9.790 y 11.700 KHz; de 7 a 8 horas en 15.435, 17.575 KHz; de 9 a 10 horas en 17.575 y 21.765 KHz, de 19 a 20 y 21 a 22 horas en 11.965 y 15.190 KHz.

Karl Popper cuestiona a la televisión

ROMA, (ANSA). A los noventa años, el filósofo británico de origen austriaco Karl Raimund Popper acaba de lanzar una dramática advertencia en contra de los peligros que entrañan los medios masivos de comunicación actuales: "La televisión, afirmó el pensador con mayor predicamento en los círculos filosóficos más conservadores de occidente, está arruinando a la especie humana y está rompiendo la tradicional resistencia infantil a la violencia". No habla Popper de la televisión en sí, naturalmente, sino del uso que de ella se ha hecho: "La televisión resultó una gran

oportunidad fallida. De hecho, una amenaza al estado de derecho que habitúa a los niños a la violencia, los niños que son el auténtico sujeto débil de nuestra época, la única solución, pues, es censurarla". Las prioridades según Popper No es ésta la primera vez que Popper efectúa declaraciones que provocan impacto y conmueven al campo intelectual contemporáneo, lo que ya ha logrado por sus ataques al marxismo y al psicoanálisis que considera auténticas supersticiones de ciertos sectores de la sociedad. En su lista de preocupaciones la pri-

mera es la paz mundial y en esta línea, siempre, las cuestiones relacionadas con el armamento atómico. Las cabezas nucleares producidas por la ex URSS y por China están actualmente en el mercado negro, insisten, de modo que garantizar la paz significa que todas las sociedades civilizadas deben adaptarse para neutralizar aquellas bombas. La pregunta es, pues cómo hacerlo, simplemente comprándolas. El segundo punto en el que hace hincapié Popper es en detener la expansión demográfica, una de las causas de la progresiva, quizás indetenible destrucción

del ambiente y el tercero es la instrucción. Popper sostuvo estos puntos de vista en una entrevista a la revista "L'Espresso" publicada en un diario italiano. apareció precedida de una declaración de principio: "Tengo la gran esperanza, en festo, de que con la desaparición del marxismo logremos éxito eliminar la presión ideológica como centro de la política. El marxismo implicaba la necesidad de una ideología antimarxista, de manera tal que tuviera un enfrentamiento entre dos ideologías lo que realidad era una locura, en el fondo detrás de ella sólo había ideas falsas". Esto conceptualizado en rigor no es nueva en Popper sino que ya está presente en un ensayo de 1945 titulado "La ciudad abierta y sus enemigos" aún hoy el filósofo insiste en que se puede establecer una línea de prioridades y que esta lista coincide con aquella que él propone. El problema de la educación La cuestión educativa que Popper en el sistema popperiano un pilar decisivo: "Es nuestro deber educar a los jóvenes correctamente precisamente como a los nuestros deber enseñarles a leer y escribir. Debemos evitar la caída de las resistencias a la violencia y concluye subrayando "nuestro libertad siempre limitada. Yo de la golpeo y ella no me golpea. Yo servimos para ello de la ley contra la violencia y contra el homicidio. El estado de derecho es la no violencia que es el fundamento. Por mi parte, yo tengo que si educamos a nuestros hijos incluso recurriendo a la censura entonces también podremos tener más libertad".

Por Piero Sanavio

Guía Tv

Para la guía completa, consulte "QUINTA PARED" del domingo

12:30	"Rebelde"	6
13:30	"La Reina de la Chatarra"	2
	"Milagro y magia"	4
	"Adorable Mónica"	7
	"Amándote II"	6
	"Cuna de lobos"	9
18:00	"Rosa Salvaje"	11
14:30	"Tú o nadie"	9
18:15	"Amanda Sabater"	21
18:30	"El abuelo y yo"	6
19:00	"Rebelde"	9
19:30	"Muchachitas"	6
19:45	"Dulce desafío"	4
20:00	"Adorable Mónica"	6
20:10	"La mujer prohibida"	21
21:00	"Top Model"	2
21:20	"Amándote II"	7
21:30	"Pantalán"	9
22:00	"La revancha"	7
	"Vientre de alquiler"	11
OTROS PROGRAMAS		
07:50	"Gala reporter"	2
	"Cadena de las Américas"	7
09:30	"Te Ve Amiga"	2
18:00	"Mirando la radio"	7
19:30	"Ocurrió así"	2
20:00	"Noche de aficionados"	13
20:45	"La calle me lo contó"	11
19:00	"Apuntes culturales"	7
22:00	"Video totalmente Oculto"	9
	"Especial de Luciano Pavarotti"	13
22:45	"Portafolio"	6
NOTICIEROS		
07:00	"CNN 24 horas"	2
	"Buenos días país"	9
	"Tv Visión"	11
07:35	"Contacto el País"	7
11:20	"Perspectiva Int."	2
13:00	"Perspectiva 2"	2
	"Noticiero RTP"	4
	"El Informativo"	7
	"Reporte ATB"	7
13:30	"PAT 2da Edición"	11
19:00	"Perspectiva CNN"	2
19:30	"Telemundo CNN"	7
19:45	"Al ritmo de la noticia"	13
20:00	"Perspectiva 2"	2
	"PAT 3a Edición"	11
	"40 minutos"	9
20:30	"Noticiero Central RTP"	4
21:00	"Noticias el País"	6
21:20	"Teleobjetivo"	13
22:00	"El Noticiero"	15
	"El Informativo"	7
	"Visión 21"	21
23:40	"Noticiero RTP"	4

Addison-Wesley Iberoamericana, S.A.

AND CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

TO ALL TEACHERS OF ENGLISH

DON'T MISS THE OPORTUNITY !!!

ADDISON-Wesley is very pleased in inviting you to the following presentation:

TOPIC: COMMUNICATIVE ACTIVITIES IN TEACHING YOUNG ADULT AND ADULTS. SUGGESTIONS TO MAKE YOUR CLASS REWARDING AND FUN. PRESENTATION OF NEW HORIZONS IN ENGLISH 3rd EDITION

DATE: AUGUST 12 (Wednesday)

TIME: MORNING SESSION 9:30-12:00
AFTERNOON SESSION 16:00-18:30

OBS: The morning session will be repeated in the afternoon so teachers can choose the most convenient one.

PLACE: CENTRO BOLIVIANO AMERICANO AUDITORIUM, Parque Zenon Iturralde 121 (Av. Arce)

LECTURER: CARMELITA BENOZATTI - English Language Teaching Consultant.

COME JOIN US !!!

- Free enrollment
- Raffle of many great books
- Free coffee and cookies at break
- Certificates will be issued

For more information, please contact: CBA, tel. 342582 - 351627 - 366005

El mundo actual es de la Informática

y las últimas novedades en este campo, se conocen con

informática

Un día como hoy en la cultura

Convenio "Andrés Bello"



Franz Avila del Carpio, poeta tarjense nacido en 1914 un día como hoy, 11 de agosto.

FRANZ AVILA DEL CARPIO

Poeta, profesor y bioquímico de profesión. Nació un día como hoy, 11 de agosto de 1914, en Tarja. Falleció en 1987. Su obra está compuesta por: Caminos del Sol (poemas, 1943); Fronda (poemas, 1950); Aire del Valle y Montaña (poemas, 1958); José Antonio Méndez, "El Moto" (historia, 1961); Bronces en el Alba (poemas, 1964); Poemario de anielhos (cuadernos de cultura, 1977); Simple Vendimia (poemas, 1979); Con sabor a tierra (poemas, 1981). Varios trabajos se desempeñó como profesor de Geografía e Instrucción Cívica, Miembro del Ateneo Cultural Sudamericano y de la Sociedad Geográfica e Histórica de Tarja. Si bien estudió Bioquímica y Farmacia, no ejerció su profesión porque sus venas latía el escritor, anotó el investigador Wilson Mendieta Pacheco, y su vocación le llevó a la literatura y aquí se sintió dueño de sí mismo y ofreció su mejor año al docentado y en él a la poesía y a expresar de apasionante mundo de su Tarja... (1).

Entre sus versos expresa:

"Sali lucero sali, sali que te quiero ver aunque más nubes te tapen sali si sabes querer".

"Hay malhaya quien pudiera con este lazo enlazar al viento que se ha llevado lo mejor de mi cantar".

(1). Presencia Literaria, 22.04.1984, p.4.

HUMBERTO GUZMAN ARZE

Escritor, profesor, sociólogo y periodista. Nació un día como hoy, 12 de agosto de 1907, en Cochabamba. Ha publicado las obras: Tierra de Moxos (Impresiones, 1938); Selva (1948); El Caudillo de los valles, Esteban Arce (Premio Municipal, 1948); Universidad de San Carlos (1955); Borrasca en el valle (novela, 1956); Sumate (novela breve, 1963); Psicología social de los pueblos indígenas de Bolivia (1965); Siririga (1965); Diagrama sociológico de Cochabamba (1971); La realidad social de Cochabamba (1972); El Hombre en la encrucijada de las culturas (estudio, 1983).

Humberto Guzmán Arze fue presidente de la Sociedad de Escritores y Artistas de Bolivia (1938-1955). Miembro de la Academia Boliviana de la Lengua. Declarado "Maestro de la Juventud de Cochabamba". Ocupó el cargo de Consejero Cultural de la Embajada de Bolivia en Buenos Aires, Argentina (1978-1981).

Como periodista, fue director de "La Patria" de Trinidad; Jefe de Redacción de "El Republicano", "La Prensa", "El Imparcial" de Cochabamba; colaborador de diferentes revistas y periódicos. Escritor formado e informado -anota Rosario Quiroga- ha extenuado la problemática de esas dos perspectivas que el pensamiento y la historia nos comprometen con el tiempo y el espacio. "Podemos afirmar -sigue Quiroga- que la obra literaria de Humberto Guzmán Arze, en su conjunto, es la substanciación, íntimamente relacionada, de hombre-naturaleza-paisaje. El paisaje, elemento de considerable importancia en el carácter, forma de ser y proceso biológico del hombre, está presente en las obras de este escritor..." (1).

(1). Presencia Literaria, 08.07.1990, p.3.

Exposición y seis conferencias sobre labranzas en los Andes y en el mundo

¿Cuándo y cómo labrar? son dos preguntas que se responden en una exposición y un ciclo de conferencias organizadas por la dirección municipal de Educación Comunal, ORSTOM/ETIA, ICAM y ALFIL. El acontecimiento inaugurado ayer en el quinto piso de la Casa de la Cultura, se prolongará por dos días más a partir de las 19:00 horas.

De inmediato, dicho acontecimiento será repetido en las cuatro distritales municipales, dando oportunidad a la mayor cantidad de público de seguir una temática interesante e importante como son los métodos de labranza.

La exposición y conferencias harán un análisis comparativo de labranzas en los Andes y en el mundo, buscando "reunir a instituciones que a menudo y en forma aislada trabajan sobre el rescate y mejoramiento de las herramientas, el trabajo del suelo en si y los cambios técnicos en la economía campesina", así como "generar debates pluridisciplinarios sobre estos temas con el apoyo de paneles, material fotográfico, publicaciones, herramientas, etc".

En tal sentido, serán 10 los paneles que presenten los resultados de investigaciones de la entidad Orstom en el mundo. Paneles sobre los orígenes de la papa, las papas en las islas de Chileo (Chile), labranzas en chaquitacla para las papas, la chaquitacla de los campesinos andinos y paisaje agrícola de los campesinos andinos. También sobre un arado combinado moderno en Bolivia, cooperación CPATSA-CEEMAT en el Nor-este, siembra en golpe y labranzas de modelado, las máquinas a tracción bovina, el Sahel: soluciones originales en un medio difícil, el hiler en los grandes espacios del Senegal al Sudán, investigaciones en Bambeby el combate de los Joola con Katjendu-trabajo del suelo para sembrar arroz, guerreros labradores en la frontera entre Camerún y Tchad, trabajo con dangora en las mesetas altas de Harar (Etiopía), siembra al voleo y labranza en el Harar, el precio del agua, árbol genealógico de las herramientas y ¿qué máquinas para hacer lo que hacen los campesinos?

CONFERENCIAS

Las conferencias son seis. Las dos primeras dictadas ayer en la Casa de la Cultura - fueron sobre el mismo tema de la exposición a cargo de Dominique

Herve, agrónomo de Orstom y sobre "Desde muchos siglos, el altiplano no está vacío" de Javier Albó. Al concluir cada disertación, programada para 30 minutos, el público tiene la opción de intercambiar ideas o formular preguntas por unos 15 minutos.

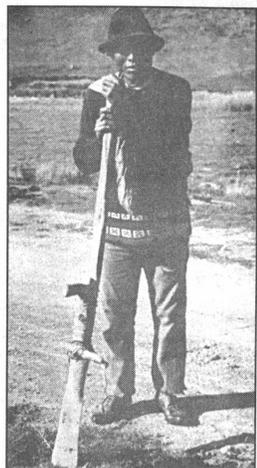
Hoy será Jean Vacher, agroclimatólogo de Orstom, quien desarrolle el tema "Riesgos climáticos en el Altiplano Boliviano", y Vladimir Orsag, agrónomo, el tema "Posibilidades y limitaciones del riego en el altiplano".

Mañana se verán los "Aspectos hidrológicos cuenca de La Paz" a través del hidrólogo de ORSTOM Pierre Ribstein y "Manejo de cuenca de La Paz" a cargo de un conferencista cuyo nombre no se dio todavía a conocer.

EN LAS DISTRICTALES

Las fechas para las conferencias en las distritales municipales son las siguientes:

13, 14 y 15 de agosto en la distrital Villa San Antonio; 17, 18 y 19 en la distrital Cota Huma Tembladerani; 20, 21 y 22 en la distrital Maximiliano Paredes, y 24, 25 y 26 en la distrital Villa Victoria.



UCB tiene una gran biblioteca en Administración de Empresas

"La biblioteca de Administración de Empresas de la Universidad Católica Boliviana (UCB) es una de las mejores del país en esta rama", afirmó Alejandro Blacut, director de esta carrera, en una entrevista realizada por USIS. Según el entrevistado, existen alrededor de 8 mil ejemplares muchos de sus títulos no están disponibles en las librerías locales o resultan inaccesibles en el mercado por sus elevados costos.

Organizar una biblioteca de esta importancia ha requerido además de erogar presupuesto propio, del apoyo de organismos internacionales como el Servicio Cultural e Informativo de los EE.UU. (USIS), la embajada de Francia, el Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD), el Instituto Internacional de Ciencias Administrativas y otros.

Recientemente, dijo Blacut, la biblioteca recibió de la Universidad de San Diego 106 ejemplares con títulos "imprescindibles para las Ciencias de la Administración de Empresas de hoy". Donación gestionada por David Hampton, quien estuvo en Bolivia invitado por USIS.

La biblioteca está abierta a todas las personas interesadas en la temática, existiendo ejemplares en español, inglés y francés.

Feria de libros de "Don Bosco"

Hasta el viernes estará abierta a II Exposición-Feria de libros y textos de consulta producidos por la Editorial "Don Bosco", en la Biblioteca Escolar (Yanacocha esq. Indaburo).

En la muestra el público encontrará libros sobre diversos temas como teatro, lectura, lenguaje, literatura, psicología, matemáticas, física, derecho, informática, etc.

"Bajo nuestro cielo", fotos de Tarija

TARIJA. (PRESENCIA). - Una importante muestra fotográfica ha sido presentada por el artista Clemente Eugenio Acero, que mereció elogiosas críticas. La muestra que estuvo auspiciada por el Banco Nacional de Bolivia y el Instituto Cultural Boliviano Alemán, tuvo lugar en la Casa de la Cultura de esta ciudad con el título "Bajo nuestro cielo". Las fotografías estuvieron referidas al cielo tarjense con bien logradas tomas de tormentas y sus consiguientes iluminaciones nocturnas del centro urbano de esta capital.

Clemente Eugenio Acero, nació en Oruro en 1957. Sus estudios los realizó en esta ciudad habiéndose graduado como bachiller en el Colegio Nacional de San Luis. Luego se formó en la Escuela Superior de Artes Plásticas de Tarija, en la especialidad de pintura. Anteriormente participó de dos concursos fotográficos habiendo recibido menciones importantes por las expresiones artísticas de sus fotografías.

Delia Fiallo defiende el "fenómeno social" de las telenovelas latinas

Madrid, 9 ago (EFE). - Nueve telenovelas compiten desde mañana por la audiencia televisiva española, en una muestra más del éxito de este género que, según la guionista cubana Delia Fiallo, triunfa por ser relatos sobre los sentimientos, frente a la lucha por el poder y el dinero de las series norteamericanas.

Fiallo, que se define como "una escritora cubana que vive en Miami y escribe novela venezolana" es autora de las telenovelas de mayor éxito en España como "Topaco" o "Cristal", de este verano una serie de conferencias, incluida una intervención en un curso de la Universidad Complutense de Madrid, en el que intentó explicar el fenómeno social en el que se ha convertido este género.

"Unos doscientos millones de personas en todo el mundo siguen en este momento una de las series", dijo la escritora para quien estas historias tienen entre la audiencia una penetración emocional, no visual, por lo que apenas si percibe sus problemas de decorados o iluminación.

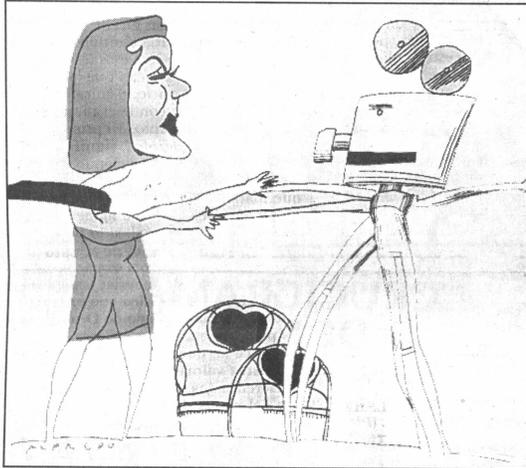
Estas deficiencias, como los decorados que "dan pena", como dice la propia Fiallo, se deben según esta guionista a la falta de medios económicos de las productoras latinoamericanas, un problema que se está solucionando debido al éxito que están cosechando en diversos países europeos y en los Estados Unidos.

Pero todo esto no parece relevante ya, según explicó Delia Fiallo, el interés del relato resta importancia a las deficiencias de presentación. La guionista, que ha escrito "unas treinta y cinco" telenovelas, sostiene que estos relatos son descendientes directos de los folletones decimonónicos, idea que comparte el catedrático de Literatura de la Complutense de Madrid, Andrés Amorós.

El catedrático, que también participó en el curso, añadió que se trata de una fórmula de la literatura popular sentimental adaptada a la televisión, heredera del folletón, la novela rosa, la radionovela y la fotonovela, que adaptará nuevas formas según surjan nuevas tecnologías y que seguirá triunfando "mientras exista gente a la que le guste llorar".

Amorós defiende la "respectabilidad de la telenovela", que al margen de su calidad, es producto de "una creación literaria".

Para el catedrático, no existen gene-



La literatura popular sentimental, expresada ahora a través de las telenovelas, existirá adaptándose a toda tecnología "mientras exista gente a la que le guste llorar", señala un catedrático de literatura en España

ros superiores a otros y la telenovela, como la poesía mística o el teatro de vanguardia, debe ser juzgada de acuerdo a sus leyes internas.

Las distintas cadenas de televisión españolas emiten en estos momentos ocho telenovelas "Cristal", "Destino" y "Abigail", "Manuela", "María de nadie" y "La loba herida". "La selva de cemento" y "Atrévete", a las que, a partir de mañana lunes, se suma "Mundo de fieras", que retorna a las pantallas tras una breve interrupción.

En todas ellas, según Amorós, los argumentos principales se centran en el amor, en sus diversas formas, los sentimientos y el mito de Cenicienta.

Otra característica del género, explicadas por Fiallo, son la acumulación de líneas argumentales, entre 5 y 10 en cada episodio, compuesto por 20-25 escenas, y la repetición de las

situaciones.

Según la escritora, en cada episodio debe incluirse todos los elementos necesarios para recordar lo ocurrido a lo largo de la serie, sin que esto impida incluir nueva información para mantener el interés: "el guión de cada episodio-dijo- tiene que ser informativo para captar la atención, redundante para facilitar la comprensión". Fiallo también destacó que la telenovela cumple una función social educativa en Latinoamérica, y puso como ejemplo el aumento de las mamografías experimentado en diversos países tras manifestarse un cáncer de mama a un personaje de su producción "Cristal".

Añadió que sus contenidos son muy avanzados en Latinoamérica, pese a que en Europa se vean como "muy conservadores".

Galeano será jurado en Festival de San Sebastián

San Sebastián (España) 9 ago (EFE). - El escritor uruguayo Eduardo Galeano, junto con el actor y realizador soviético Nikita Mikhalkov y el escritor griego Serif Goren, formará parte del jurado de la 40 edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián. Según informó hoy, domingo, la dirección del certamen, estos tres jurados integrarán, además de otros aún sin determinar, el jurado encargado de fallar la sección oficial de la muestra que se celebrará entre los días 17 y 26 de septiembre. Pertenece a la generación de escritores uruguayos comprometidos con su país, Eduardo Galeano fue autor prohibido bajo el gobierno militar debido de su exilio obras como "Vagabundo", "Las venas abiertas de América Latina" o "Días y noches de amor y guerra".

Cines

- MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 "PARAI" O "MAMA DISPARA" y Mundo al instante.
- LIBERTAD El Alto Matinée y Tanda ATRAPADO DEL FUTURO y SEÑALADO PARA MORIR.
- MADRID Tel. 357174 Matinée Hs. 14.30 RAMBO I - LA MUERTE DE FREDDY PESADILLA 6, Tanda Hs. 18.45 YO SOY ESA - LA MUERTE DE FREDDY PESADILLA 6 - RAMBO I.
- IMPERIO Tel. 340451 Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30 DELTA COMANDO - SENTENCIA DE MUERTE.
- CENTER Tel. 324271 Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30 LOCADEMIA DE BOMBEROS - EL MAGNIFICO GUARDAESPALDAS - SEXO MENTIRAS Y VIDEO.
- MIRAFLORES Tel. 353842 Matinée Hs. 15.45, Tanda Hs. 19.15 LOCADEMIA DE RECLUTAS y Mundo al instante.
- MURILLO Tel. 352647 Matinée y Tanda doble ROCKY IV y ROCKY V.

1. FERIA DE LA BASURA

Miremos la cuestión con sentido positivo. No basura por lo peor que ello implica, sino porque también puede ser reciclable para generar mejores productos.

Todo este periodo La Paz ha visto vivir en sus calles, principalmente El Prado, la famosa Feria del Libro. Si, hubo mucho libro, mucho papel y muchas caras (por no decir títulos) conocidas.

Pero, fue y seguirá siendo una feria de la basura. ¿Qué es lo que se encontró? Más de un 60% de libros piratas. Más de un 50% de literatura trujinada hasta la saciedad. 0% de novedades (salvo alguna excepción).

¿Temáticas? 70% libros de computación, 40% astrología y sexología. Clásicos de la literatura y muchos textos técnicos. Por ahí andaban algunos creyentes predicando, a su modo, la palabra de Dios, sin faltar algún adivinador de suerte al suelo y un vendedor de llaveros.

¿Dónde está lo popular que clama la feria? En el retrato de lo banal, irreflexivo, carátula pobre y bajo costo (eso es lo que dicen).

Tanto libro para reciclar en novedades que no llegan porque nos creen miopes.

2. "RETORNO AL PRESENTE EN SEVILLA"

La España ingrata ahora es escenario de las fiestas y celebraciones. Bien por ellos. Por estas tierras se baila mambo, cumbia y huayno y se festeja otra cosa: El retorno al presente.

El De-moño rojo



RETORNO AL PRESENTE es un video sobre la obra de los jesuitas en el oriente de nuestro país en la Chiquitania y Moxos. Dirigida por Hugo Ara, fue rodada con la colaboración de Verbo Films del Brasil.

el futuro, con la visión de lo hecho, el video de Hugo Ara, "Retorno al Presente", también es una celebración, pero para no olvidar lo que significaron los 500 años de evangelización. Con otro tono, no triunfalista ni maniqueo, sino humano y humilde.

Es la historia de los jesuitas en el oriente boliviano y ahora en su actividad misionera en varios espacios. Nos dicen sólo su verdad, con la mirada de la esperanza.

Por ello, fue seleccionada por el Vaticano para ser representada, mostrada y visionada en la Expo de Sevilla. Esto significa que el video boliviano traspasa fronteras aunque les duela a algunos cronistas de TV Guia.

3. EL DE-MOÑO ROJO DESDE LA MITAD DEL MUNDO

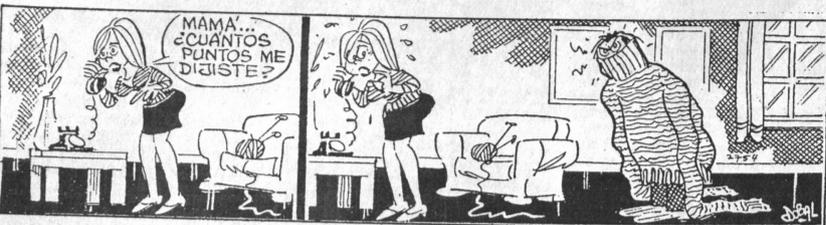
Cerramos un primer ciclo de "chismografía" especializada, con intentos de haber hecho mirar el mundo audiovisual-comunicacional con los ojos de las llamas (ojo, las llamas esos acuñados tan queridos).

La pluma es decir la tecla electrónica como anuncia ese escritor argentino Oswaldo Soriano, seguiría siendo conducido por este vil infiel. Pero esta vez desde la mitad del mundo (lo desde algún punto de planeta, porque de de-moños son itinerantes) para ver cómo e neofuturismo se come más la cultura.

Esto quiere decir que el de-moño rojo (que está perdiendo su color por el rubor) se volverá internacional. (Bartolo S.).

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



Justo y franco

BANCO

graciellita

QUE INTERESANTE ES... LOS CASOS DE TRASPLANTES, ¿NO, PEREZ?

ASI ES JEFE, Y SE FIDO QUE CADA VEZ HAY MAS DONANTES

AH JEFE, CUANDO SE DECIDA A DONAR EL BIGOTE AVISEME PARA HACERME UN ESCOBILLON



gata

... recuerda, Uipiano ...

NO somos una gran familia aquí

Tratamos de llevarnos bien con los otros



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

- 1 Detrás de la rodilla
2 Campeones
3 Río de Zaragoza
4 Río de Argentina (Mendoza)
5 Mifuz
6 Cap. asiática
7 Relativo al matricado
8 Guisante, en Pau, Francia
9 Ave trepadora de México
10 Los, Ceilan
11 Armónico
12 Jamas
13 Desgaste; roce
14 Burla; broma
15 Casa cuna
16 Cargamento
17 Reciproco
18 Compañero de
19 Inimista;
20 Anamante;
21 Aduce
22 C. del Brasil
23 Pará)
24 Actriz
25 - Evans
26 Actor
27 - Gordon
28 Cuentos de
29 Artido;
30 Acción
31 deporte de
32 Manuel
33 Botánica
34 Estado al NO. de Venezuela
35 Guide; vigile
36 altera;

SOLUCION ANTERIOR



Venezuela
41 Pedazo de azucar
42 Renombre
43 Bordo de la calle
44 Emblema tribal de indios
45 Actriz
46 Bebida alcoh. de iván
47 Pandilla; camarilla
48 Curación
49 Sirgas para atoar
50 Rec: esp. - Mena; ing. Levanto

El tiempo (boletín meteorológico)

Día martes 11 de agosto de 1992
TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

Table with columns: Location, MAX, MIN. Rows include Cobija, Riberalta, Rurrenabaque, Trinidad, S. I. de Velasco, Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Camiri, Potosí, Charaña, Oruro, Puerto Suárez, Tarija, Yacuiba, La Paz, Zona Central, El Alto.

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ Y ALTIPLANO.- Presentarán cielo parcialmente nuboso, vientos predominantes de SUD y SUDESTE débiles moderado, temperaturas sin cambio apreciable.

BENI.- Presentarán cielo nuboso con probables precipitaciones en horas de la mañana, vientos del cuadrante SUD y SUDESTE débiles a moderados, temperaturas sin cambio.

LLANOS ORIENTALES Y TIERRAS BAJAS DEL SUR.- Presentarán cielo nuboso con probables bancos de niebla matinales, vientos moderados de dirección variable y temperaturas sin cambio.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

Table with columns: CIUDAD, MINIMA, MAXIMA. Rows include CIUDAD, EL ALTO.

MUNDO Institucion

Banco de Santa Cruz inaugura sucursal en el Shopping Nor...



El Rev. Hugo Vargas en el momento de bendecir el nuevo local del Banco de Santa Cruz.

El Banco de Santa Cruz inauguró ayer una nueva sucursal en la planta baja del Shopping Nor...



Fernando Kempff, Jaime Ríos, Armando Pinel y Hugo Castellanos.



Leonor López, Juan Quevedo, Carlos Granier y Zalles.

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44; DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124; ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510; BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644; INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ. TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236; TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104; SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220; ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668; MATERNIDAD Tel. 314414; NEUROCIRUGIA, Tel.320728; PENSIONADO, Tel. 322823; BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357; BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119; HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472; ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700; RADIO PATRULLA, Tel. 110; AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 6; SAMAPA, Tel. 311222; A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel.366823)

ZONA CENTRAL.- EL MILAGRO Plaza Venezuela 1431 328790 TRINIDAD Edif. Mcal. de Zepita Bloque A. Local 3 366524 2 DE FEBRERO Av. Pando 119 328378 VIVIANA II c. Murillo Edif. Murillo 372498 EL MUNDO c. Yungas esq. Corrales 341235 MANET Av. Perú 213 351370 ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO GUADALUPANA Av. Sánchez Lima 2183 324914 PRO-SALUD Av. 6 de Agosto 2876 YOBAL Jaimes Freyre 2090 - - - SANTA ROSA c. Riobamba esq. Zoilo Flores 1198 327083 BENI Nicolás Acosta 571 376086 ZONA MIRAFLORES ARMONIA c. Rosendo Villalobos 1604 377966 VIDA NUEVA Plaza Uyuni 358349 BERNARDO Plaza Villarreal 140 360446 VIRGEN DE LOURDES Tejada Sorzano 386 311656

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO VIRGEN DE COTACA c. Tito Yupanqui - V. Copacabana 320233 SAN PEDRO 31 de Octubre 1870 - V. San Antonio 332248 ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.- NIÑO JESUS Av. José M. Asin 698 390128 BIOGENESIS Buenos Aires 954 377213 CAROLA Av. Buenos Aires y Garcilazo de la Vega 553 390560 ZONA BELEN Y GRAN PODER CANDELARIA c. Rodríguez 669 367342 SAGARNAGA c. Sagarnaga 569 368912 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES OBRAJES Edif. Reina Esther 782081 LIBERTAD Sector A N° 722 Alto Obrajes 786184 ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI PALERMO c. 14 esq. Sanchez Bustamante 796046 LOS PINOS c. 21 Calacoto 8332 790579 ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10 796290 FLEMING c. Villegas 6893 - Irpavi 793299

Viajes

SALIDAS VLO 933 SANTA CRUZ Hs. 07.00 VLO 933 BUENOS AIRES Hs. 07.00 VLO 933 CAMIRI Hs. 07.00 VLO 933 TARIJA Hs. 07.00 VLO 431 RURRENABAQUE Hs. 07.30 VLO 431 SAN BORJA Hs. 07.30 VLO 823 COCHABAMBA Hs. 08.00 VLO 967 SUCRE Hs. 08.00 VLO 967 SANTIAGO DE CHILE Hs. 09.40 VLO 918 LIMA Hs. 09.40 VLO 634 TRINIDAD Hs. 11.10 VLO 917 COCHABAMBA Hs. 12.20 VLO 917 SANTA CRUZ Hs. 16.40 VLO 966 COCHABAMBA Hs. 16.40 VLO 936 SANTA CRUZ Hs. 20.15 VLO 900 PANAMA Hs. 20.30

LLEGADAS VLO 800 COCHABAMBA Hs. 07.20 VLO 909/903 MIAMI Hs. 08.40 VLO 909/903 CARACAS Hs. 08.40 VLO 909/903 MANAOS Hs. 08.40 VLO 909/903 SANTA CRUZ Hs. 08.40 VLO 918 SANTA CRUZ Hs. 10.05 VLO 918 COCHABAMBA Hs. 10.05 VLO 635 TRINIDAD Hs. 11.50 VLO 917 LIMA Hs. 15.40 VLO 966 ARIACA Hs. 19.20 VLO 818 BUENOS AIRES Hs. 19.20 VLO 818 TARIJA Hs. 19.35 VLO 818 SUCRE Hs. 19.35 VLO 818 COCHABAMBA Hs. 19.35 VLO 836 CAMIRI Hs. 21.20 VLO 836 COCHABAMBA Hs. 21.20

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, mates 11 de agosto de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo
Transporte Aroma
Pullman Nobeza
Pullman Avoroa
Transporte Copacabana
Pullman Bolivia
Urus Imperial
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Bustillos
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urkupia
Transporte San Lorenzo
Transportes Cisne
Transportes La Paz

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 6:30, 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 16:30, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00. A Cochabamba: todos los días, a Hs. 6:30, 8:45, 9:00, 13:00, 19:30, 20:00, 20:15, 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 6:30, 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00. A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00, 20:15. A Montero: todos los días, a Hs. 9:00, 20:30. A Trinidad: todos los días, a Hs. 6:30, 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 16:30, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00. A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30, 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 16:30, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00. A Villazon: todos los días, a Hs. 6:30, 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 11:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 16:30, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:15, 20:30, 21:00. A Tarija: martes, jueves y sábados a Hs. 17:00.

Vehículos contaminantes fueron expulsados de la ciudad

En una operación anunciada la Policía comenzó a retirar de la circulación los vehículos de transporte urbano que causan contaminación ambiental en la ciudad y en los caminos. El operativo, en el que participaron conjuntamente unidades de la Policía Municipal, del Grupo Especial de Seguridad del Estado y del Organismo Operativo de Tránsito, se realizó antes de las 9 de la mañana y culminó pasado mediodía.

Alrededor de 60 efectivos de esas tres unidades policiales comenzaron a detener a vehículos que no poseían el tubo de escape con 25 centímetros sobresaliendo de la carrocería. El informe oficial será publicado hoy en la mañana.

La información preliminar fue proporcionada por el comandante del Organismo Operativo de Tránsito, coronel Ivar Narváez, quien explicó que se realizó esa medida en vista de que finalizó el término de ese organismo para el acondicionamiento de los vehículos de escape en forma vertical, así como para la regulación del funcionamiento de los motorizados tanto a diesel como a gasolina.

Narváez reiteró que no habrá contemplaciones con aquellos conductores que desoyeron el orden en ese sentido. Indicó que la operación se repetirá regularmente hoy.

Recordó que los conductores de medios de transporte público tuvieron bastante tiempo para hacer cambios o elevar el tubo de escape de sus vehículos, pero que no lo hicieron según pasibles al retiro de sus automotores y a la sanción pecuniaria respectiva.

Explicó que esas determinaciones del Organismo Operativo de Tránsito constituyen una respuesta a todos los editoriales, artículos y publicaciones, notas y notas publicadas en los medios de comunicación social, en defensa y preservación del medio ambiente.

"CATALIZADORES O FILTROS"

Narváez explicó también que la determinación policial señala que los vehículos supeditados no podrán trabajar hasta que estén habilitados para su desplazamiento en las calles de la ciudad sin causar contaminación ambiental.

Aquellos vehículos que serán retirados de la circulación son los que funcionan a diesel con el escape hacia abajo o al costado, y a gasolina los que emiten gases tóxicos con exagerada densidad. "Los propietarios de esos automotores deben colocar catalizadores o filtros, que originalmente fueron provistos en su fabricación", dijo. Tránsito sólo autorizará el reingreso de esos vehículos al servicio, "previa comprobación de haber sido acondicionados para la circulación".

El comandante afirmó que no se autorizarán las solicitudes para efectuar el cambio de motor de gasolina a diesel, especialmente de aquellos vehículos usados, porque fueron importados indiscriminadamente como simple "chatarra".

Recordó que los importadores de motores usados están obligados a registrarse y empadronarse en la División de Servicios Públicos de Tránsito, haciendo conocer las características y origen de esos motores. Recomendó a los conductores que adquieran gasolina y diesel de los puestos de venta de YFPB, y no de lugares callejeros, puesto que en éstos se venden carburantes adulterados que dañan los motores.

Narváez dijo que, a partir de la fecha, se exigirá a las firmas importadoras de vehículos con motores a diesel, que éstos lleguen munidos de catalizadores o filtros para la purificación adecuada, lo que deberá constar mediante una factura.

La unidad policial sugirió también a las instituciones en general, no importar vehículos a medio uso con motores a diesel, porque éstos "eran objetos inservibles en otros países y son causantes de la contaminación".

Para construir su edificio en San Jorge

Embajada de EE. UU. tendrá que observar línea y nivel vigentes

Cerco temporal volverá a su lugar y no obstaculizará paso de peatones por la acera, anuncia el municipio

El director de Desarrollo y Planificación Urbana advirtió que la Embajada de Estados Unidos está obligada a cumplir con todos los requisitos para la construcción de su nuevo edificio en la avenida Arce, esquina calle Cordero, porque nadie puede descatar disposiciones de la municipalidad en ese sentido, ni siquiera el propio alcalde.

El arquitecto Ramón Azero explicó ayer que ante diversos reclamos de vecinos e instrucción expresa del propio alcalde Julio Mantilla, el departamento de Desarrollo y Planificación Urbana, que está bajo su dirección, conminó a esa embajada a que observe estrictamente la línea y nivel en vigencia para nuevas edificaciones.

Ante la conminatoria, Daniel A. Johnson, funcionario administrativo de esa delegación extranjera, envió una carta al alcalde el 11 de junio del presente año, a través de la cual se comprometió a someterse a los reglamentos que rigen las construcciones.

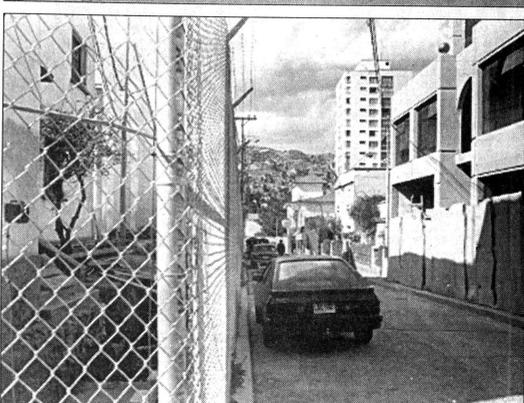
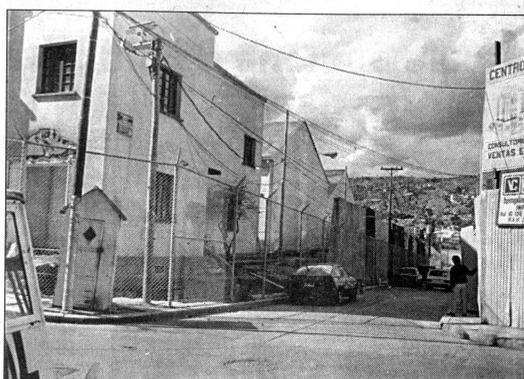
Las instalaciones que proyecta construir esa embajada ocuparán un manzano íntegro, que se encuentra ubicado entre las avenidas 6 de Agosto y Arce, y entre las calles Campos y Cordero, en San Jorge.

En un principio, la embajada pidió permiso para construir un cerco provisional fuera de la línea y nivel. Se le concedió la autorización, pero más tarde se comprobó que por las características sólidas que presentaba, no era tan "provisional" como se dijo, de manera que se ordenó a la embajada a demoler la pared y recorrer la construcción un metro y medio hacia adentro.

Azero dijo que los vecinos de los edificios aledaños a dicha construcción pueden estar tranquilos, puesto que no se permitirá que se mantenga dicho cerco y que muy pronto será demolido, de modo que la acera, que actualmente se halla ocupada en su integridad, sea habilitada para el uso de peatones.

APROBACION DE PLANOS

Sobre la solicitud de la embajada estadounidense y del arquitecto Lorenzo Aguilar, jefe de la obra, para la aprobación de planos, el informe técnico señala que aquellos están de acuerdo con el Reglamento de Edificaciones en vigencia y por lo tanto su aprobación es procedente.



Algunos vecinos se mostraron inquietos ante el avance del cercado de la embajada, que se extendió a casi toda la vereda, en la calle Cordero

En vista del informe anterior, se aprobó el plano de construcción y se autorizó la edificación con los planos aprobados bajo la supervisión del arquitecto Armando Martínez, director de obra.

El informe técnico indica que el edificio tendrá siete plantas, vivienda tipo H-5, en un área edificable de 8.101 metros cuadrados. Se pagaron 7.339 bolivianos al Tesoro Municipal por concepto de impuestos.

Lo extraño del caso es que la autorización fue firmada el 3 de

noviembre de 1989 y la Dirección de Desarrollo y Planificación Urbana dio un plazo máximo de un año para concluir la edificación, pero sin embargo por causas que se desconocen hasta la fecha, sólo se hicieron excavaciones y se construyeron depósitos provisionales.

Azero explicó que inclusive la línea y nivel fue autorizada oficialmente, pero que hasta hoy ningún funcionario de la Embajada de Estados Unidos se apersonó a esa dirección para recogerla.

rio Venecia embovedado, vecinos respiran tranquilos

El riesgo de deslizamientos e inundaciones en Valle Hermoso, parte alta de Pampahasi, disminuyó casi en un 100 por ciento, desde ayer, tras la entrega del embovedado del río Venecia, en un trabajo conjunto del Fondo de Inversión Social (FIS) y la alcaldía, con un costo de Bs 228.500.

La información fue proporcionada por Oscar Paz, mayor técnico de la comuna, quien agregó que anteriormente ese río afectaba directamente a los vecinos que se quejaban permanentemente de deslizamientos e inundaciones, al margen de que el río constituía un foco de infección que amenazaba la salud.

Por su parte, Paz aseguró que la comuna se encuentra permanentemente movilizada para brindar atención a la ciudad y subrayó que es deber de los vecinos brindar su cooperación, cuantas veces sea requerida por las autoridades, puesto que con esa actitud se benefician directamente.

El acto, realizado en la mañana, fue iniciado por los dirigentes vecinales, que resaltaron el espíritu de sensibilidad social que demuestran las actuales autoridades municipales al haber concluido la obra.

para esa populosa zona.

Una especial participación correspondió a la Misión Alianza Noruega, cuyos ejecutivos tuvieron una destacada intervención para que la obra fuera concluida.

Valle explicó, en la oportunidad, los alcances del apoyo financiero-técnico de esa entidad a obras de desarrollo urbano, como la relacionada con el embovedado de ese río.

Por su parte, Paz aseguró que la comuna se encuentra permanentemente movilizada para brindar atención a la ciudad y subrayó que es deber de los vecinos brindar su cooperación, cuantas veces sea requerida por las autoridades, puesto que con esa actitud se benefician directamente.

El acto, realizado en la mañana, fue iniciado por los dirigentes vecinales, que resaltaron el espíritu de sensibilidad social que demuestran las actuales autoridades municipales al haber concluido la obra.

DISFRUTE DE LA SENSACION DE LUJO Y CONFORT CON EL ...

NUEVO
TOYOTA

COROLLA

PRESENTACION OFICIAL: MARTES 11 DE AGOSTO DE 1992 (SALON DE EXPOSICIONES OF. CENTRAL)



En un mundo que cambia incesantemente, donde las exigencias y la percepción del automóvil adquieren cada vez mayor complejidad, el que aparezca una nueva generación del Corolla es un evento en sí.

El NUEVO COROLLA establece nuevos niveles de sofisticación, rendimiento Líder en su clase. Basta con manejarlo una vez, para descubrir que mejoramos todo, que cambiamos todo excepto el nombre



TOYOTA BOLIVIANA

Av. Montes 444 Telf. 351520 Cas. 1525 Tlx. 2543 BV (OF. CENTRAL)

La Primera elección en autos

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 11 de agosto de 1992

Confirmado

Alcaldía alteña destituirá a 2 oficiales mayores, 6 directores y 11 jefes de área

De modo especial se disolverá la Dirección de Transporte y Vialidad



Se ha confirmado que dos oficiales mayores, seis directores, cinco asesores y once jefes de área serán destituidos de sus funciones en la Municipalidad de El Alto, informó ayer el alcalde Flavio Clavijo al señalar que la Dirección de Transporte y Vialidad será disuelta.

Los cambios pretenden mejorar los servicios prestados por la comuna en favor del público, pues sus oficinas fueron cerradas durante 18 días, tiempo que duró el conflicto político alteño, agregó al mencionar que la labor de las nuevas autoridades debe ser "buena".

Los cargos no serán necesariamente ocupados por condepatistas, sino también podrán participar profesionales independientes, conocedores de sus responsabilidades y sobre todo "competentes", indicó.

Explicó que los oficiales mayores Técnico y Administrativo Financiero serán destituidos y se buscarán personas dedicadas a su labor y que coordinen sus labores con el ejecutivo. Los encargados de las direcciones Administrativa Financiera, Cultural, de Recaudación, Estudios y Proyectos, Servicios Mecanizados y Saneamiento Urbano serán reemplazados, así como los jefes de los departamentos de Contabilidad, Higiene, Bienes Municipales, Areas Verdes, Matadero Municipal, Servicios Eléctricos, Transporte Automotriz, de Coparticipación Tributaria, Almacenes, Activos Fijos y Edificaciones.

También los asesores del despacho del alcalde, jurídico, asuntos administrativos, técnico y planificación y de la

coordinadora de salud serán destituidos de sus cargos. De modo particular se determinó disolver la Dirección de Transporte y Vialidad, pues era continuamente punto de discordia entre choferes del sector sindicalizado y libre, afirmó Clavijo.

"Los colores políticos e intereses personales deben olvidarse en la puerta de ingreso al municipio alteño", es una frase varias veces repetida por el alcalde desde que fue posesionado en su cargo el pasado lunes y ayer volvió a reiterarla al mencionar que los nuevos oficiales mayores, directores de departamento y jefes de área, deben trabajar en función de las necesidades de la población y recuperar el tiempo perdido.

Agregó que se ha previsto retirar a algunas personas que no tienen una función específica en la administración del municipio alteño, pero que será después de efectuar una "evaluación cuidadosa" con los nuevos ejecutivos.

De los 1440 empleados y obreros que tiene a su disposición la comuna alteña, algunos serán reubicados en sus funciones, a fin de equilibrar los trabajos prestados a la población, y para unos pocos se crearán nuevas fuentes de trabajo, en particular para el desarrollo urbano y vial, explicó al reiterar que en la alcaldía se requiere "gente efectiva".

Tras reuniones separadas con alcalde

Dirigentes manifiestan su acuerdo para unificar organizaciones cívico-sindical

Tras sendas conversaciones entre el alcalde Flavio Clavijo y los dirigentes de las organizaciones cívico-sindicales, divididas políticamente, se acordó ayer buscar otras posibilidades para unificar a cada una de ellas y fortalecer el movimiento sindical en la ciudad de El Alto.

"Todos están dispuestos a unificarse", aseguró ayer el alcalde al indicar que los dirigentes de las dos federaciones vecinales, Raúl Salazar y Raúl Bernal, así como los de las federaciones de gremiales, Carlos Yujra y Eloy Mancilla, están deseosos de buscar criterios de unidad.

En reuniones separadas, cada uno de los sectores antes señalados manifestó su acuerdo para coordinar acciones que favorezcan a las bases y al pueblo alteño en particular, agregó al mencionar que ahora se busca la forma o medio para encontrar la unificación de las organizaciones de base.

Extraoficialmente, se conoce que algunos sectores desean convocar a congresos de la FEJUVE y de gremiales, y otros quieren que se realicen ampliados extraordinarios para efectuar "pequeños ajustes".

"En las conversaciones que sostuve con los dirigentes, manifesté que el partidismo político debe olvidarse y encaminarse en un marco cívico-sindical", añadió el alcalde al informar que los ajustes o cambios totales serán acordados entre las partes.

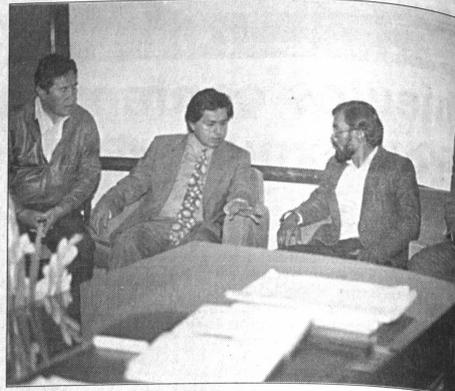
La "actitud de desprendimiento" debe primar en esos dirigentes, pues sólo esa conducta llevará a un feliz acuerdo, dijo.

Sin embargo, admitió que en las organizaciones de base es difícil separar la consigna política de la actividad sindical, por lo cual se debe avanzar a una "pluralidad política" en cada organización, de modo que cada partido pueda tener su representación.

"ACTA ALTEÑA"

El próximo lunes se realizará la primera reunión entre el gobierno municipal alteño con dirigentes de la Central Obrera Regional, Federación de Juntas Vecinales -sectores Raúl Salazar y Raúl Bernal-, Federación de Trabajadores Gremiales -sectores Carlos Yujra y Eloy Mancilla- y el diputado nacional Luis Vásquez, para elaborar un "acta de desarrollo alteño".

El diputado del MIR y ex-alcalde alteño, que visita esa ciudad con frecuencia, tiene el propósito de recopilar "criterios de progreso" en la ciudad de El Alto entre las organizaciones de base, así como en el ejecutivo muni-



cipal; ayer manifestó a los periodistas que investigará la facultad de desarrollar criterios en función de los intereses de la ciudad.

"Todos los sectores deben presentar su aporte en la primera reunión", dijo al indicar que esa ciudad debe progresar sobre la base de la concertación.

Por su parte, el alcalde Clavijo manifestó su deseo de establecer puntos de partida con las organizaciones de base, para iniciar una nueva gestión municipal que estimule a las autoridades nacionales a preocuparse por las necesidades de El Alto.

PLIEGO PETITORIO

Los dirigentes de la Central Obrera Regional y de los gremiales manifestaron ayer su deseo de revisar, en conjunto, el pliego petitorio elaborado por el alcalde Jaime Reyes, presentado el pasado mayo al gobierno central y que hasta hoy no ha recibido respuesta.

Lucio Mendoza, secretario ejecutivo de la Central Obrera Regional, manifestó ayer que el pliego tendrá los aportes de todos los sectores alteños y ello constituirá una fuerza que no podrá ser rechazada por el gobierno central.

"Toda la vida no podemos estar en oposición con el gobierno central", dijo al señalar que existe predisposición entre las autoridades de ambas partes para buscar el desahogo de las acciones conjuntas para buscar el desarrollo de la ciudad, nosotros estamos llanos", concluyó.

El nuevo alcalde, Flavio Clavijo, realizará un recorrido por la ciudad en favor de los periodistas que se encuentran en la ciudad de El Alto, el próximo

Farmacias de Turno
366823
Las 24 horas

DEPARTAMENTOS EN VENTA EN LUJOSO
HOTEL DE MIAMI BEACH
El único que se paga solito y aún le deja una abultada renta.
Mensualidad \$us. 361, Costo Inicial \$us. 11.010. Precio a partir de \$us. 73.400.
Situado en Collins Av. en el corazón de Miami Beach, cerca de todos los restaurantes y tiendas.
Decor. Tiene restaurant, club shop, piscina, etc. Con el alquiler de sus departamentos puede pagar financiamiento y todavía le sobrarán una abultada renta mensual.
THE BEACH POLO HOTEL, Miami Beach, Informaciones en Bolivia Telf.: 361

Plan Altiplano entregó obras en provincias paceñas

Un total de 218 comunidades campesinas de las provincias paceñas, Ingavi, Omasuyos, Los Andes y Pacajes, se beneficiaron con obras de infraestructura básica y de capacitación integral a los padres de familia, ejecutadas por el Plan Internacional Altiplano.

Los ejecutivos de esta organización informaron ayer que para ellos el año fiscal empezó en julio de 1991 y terminó el pasado mes de junio.

En ese año fiscal cuatro provincias paceñas se beneficiaron con 18 aulas escolares, 153 pupitres, 904 libros, 47 viviendas para maestros, 755 viviendas familiares, 2.130 letrinas, 280 bombas para la captación de agua, 6 puentes, 36 proyectos de electrificación y programas referidos a la capacitación integral de las familias de las 218 comunidades campesinas.

En conferencia de prensa, el director del plan, Eduard Abbey, informó que en esta gestión se invirtió alrededor de dos millones de dólares que fueron financiados por 500 mil donantes -familias solidarias de algunos países de Europa, Asia y también de los Estados Unidos.

Informó que los donantes extranjeros colaboran con 20 dólares cada mes para un niño de una comunidad campesina de las cuatro provincias del Departamento de La Paz. Desde su infancia y hasta que termine sus estudios secundarios, tanto ese niño como la comunidad agraria se benefician con diversos proyectos de infraestructura básica y de educación a los padres de familia, agregó.

Plan Internacional del Altiplano busca la supervivencia infantil con atención médica; apoyo a la educación, construcción de viviendas, establecimientos educativos, puentes y caminos; dotación de pupitres; desarrollo comunitario con planes de electrificación, capacitación agropecuaria y en servicios básicos.

"Buscamos que las comunidades trabajen mediante el sistema de autogestión para mejorar la calidad de vida del niño, su familia y sociedad", añadió el director Abbey al explicar que hasta la finalización de la gestión 1992 esta organización internacional invirtió dinero y no pretende recuperarlo.

En adelante, el propósito es facilitar créditos individuales para que las familias puedan buscar su desarrollo económico de manera independiente, sin descartar que el Plan Altiplano continuará con proyectos comunitarios.

En consecuencia, la misión es proporcionar al campesino materiales técnicos y financieros que contribuyan a su autodesarrollo, potenciarlo para que desista en sus planes de migración campo-ciudad.

No se descuida el fortalecimiento de su identidad y de sus valores culturales, pues junto a ellos se busca también su desarrollo social y económico, concluyó Eduard Abbey.

El Galardón del Año



TOYOTA BOLIVIANA

Fué distinguido con el "TROFEO AL MEJOR SERVICIO POST-VENTAS", que otorga anualmente TOYOTA MOTOR CORPORATION - JAPON.

Es un alago para TOYOTA BOLIVIANA por ser la única empresa distinguida en toda Sud America.

Y este alago también es suyo estimado cliente del cuál nos sentimos honrados.

Celebremos juntos este Gran Lauro !!



TOYOTA BOLIVIANA

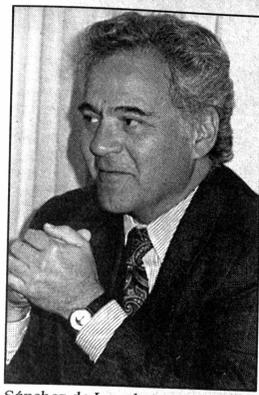


Se inscribió como candidato para elecciones primarias del MNR

La Comisión Nacional Electoral (CNE) del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) ha aceptado como el primer candidato para ser inscrito para las elecciones primarias del 30 de agosto, en las que se elegirá al presidente de la Presidencia de la República por ese partido, en los comicios nacionales de 1993.

El cierre de inscripción, que comenzó ayer a las 24:00, fue anunciado por el secretario de prensa del MNR, quien manifestó que el tiempo que quedaba para que los candidatos se inscribieran era limitado. Sin embargo, fue el candidato Sánchez de Lozada quien presentó su carta de inscripción dirigida a la CNE, en un momento que quedaban pocas horas para el cierre de inscripción.

El candidato Sánchez de Lozada manifestó que el tiempo que quedaba para que los candidatos se inscribieran era limitado. Sin embargo, fue el candidato Sánchez de Lozada quien presentó su carta de inscripción dirigida a la CNE, en un momento que quedaban pocas horas para el cierre de inscripción.



Sánchez de Lozada

dijo que el mecanismo para la elección de senadores y diputados es que "el candidato a la Presidencia de la República propone a principios del próximo año, a cada comando departamental, la nómina de parlamentarios, que aceptarán o rechazarán a los nombrados".

Con referencia al cumplimiento o no del acuerdo del pasado 9 de julio entre los líderes políticos, manifestó que "todos sabemos lo que debemos hacer y si hay un verdadero interés en cumplir con la palabra empeñada, también lo vamos a hacer porque el tiempo es adecuado".

Además, anunció que hasta el próximo domingo 15 de agosto, su partido, el MNR, emitirá una "respuesta seria" ante el Congreso, sobre temas como el mensaje presidencial, los tres años de gobierno de Jaime Paz y otros.

Asimismo, con referencia a los recursos transferidos a las corporaciones de desarrollo por la venta de algunas empresas estatales, afirmó que "se debería realizar un estudio, caso por caso, de qué empresa se privatiza y cómo iniciar el proceso", y que "los recursos provenientes de la venta sean manejados por el Fondo Social y no permitir que las corporaciones los gasten".

"Las empresas pertenecen al pueblo y el beneficio, sea por dividendos o por venta, debería ir al pueblo en la forma más concreta posible, porque en manos de las corporaciones se van a ir en gastos electorales o burocráticos, llegando menos al pueblo", añadió.

Respecto a las declaraciones del subsecretario para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado, Bernard Aronson, acerca de que Jaime Paz solicitó la ayuda militar de los EE. UU. para la lucha contra el narcotráfico, Sánchez de Lozada se mostró preocupado porque "la diplomacia directa nos está llevando a una cierta confusión en el campo internacional y esa declaración nos deja confundidos y preocupados, ojalá se aclaren las cosas para tener un criterio más definido".

Edil Sandóval: "Tozudez" de Secretario Ejecutivo provocará división del MNR

El dirigente movimentista Edil Sandóval Morón advirtió ayer que la "tozudez y parcialidad" del actual Secretario Ejecutivo del MNR, Juan Carlos Durán sería el único factor que podría provocar la división de esa tienda política.

Explicó que Durán no cumplió con una resolución aprobada por el Comando Nacional para abrir los libros de electores y hacer una transparente depuración de listas. "Actuó de manera unilateral y arbitraria en la conducción del proceso democratizador interno", dijo Sandóval que junto a otros dirigentes movimentistas enviaron una carta al Tribunal de Honor exigiendo el juzgamiento de Durán.

"Hemos sido informados de que el c. Durán no ha dado curso a esta Resolución del Comando Nacional y más bien instruyó al Secretario Permanente y a otros funcionarios para que no se cumpla este requisito indispensable. Esta instrucción de Juan Carlos Durán pone en evidencia una actitud de obstrucción a las decisiones del Comando Nacional. De otro modo no se explica esta inconducta que no hace otra cosa que confirmar las denuncias que durante el presente año han venido a testimoniar un manejo arbitrario del proceso democratizador", señala la carta firmada, entre otros, por los dos subjefes del MNR, Guillermo Bedregal y Nulfo Chávez. Según informes de este partido se habría sumado a esta posición el ex vicepresidente Julio Garret.

El objeto de salvaguardar la dignidad y el prestigio democrático del MNR, planteamos a ese alto Tribunal de Honor el entuchamiento de Juan Carlos Durán, del Secretario Permanente Walter Gumucio, del encargado del sistema de computación c. Portocarrero y todos aquellos dirigentes o funcionarios incurso en este tipo de acción ilegal que configura una enorme corrupción ilegal".

Crisis mirista Nueva generación del MIR no pone las manos al fuego por la honradez de sus dirigentes

(ERBOL).- La nueva generación del gubernamental Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) anunció que no pone ni pondrá las manos al fuego apostando por la honradez de sus actuales dirigentes en funciones públicas expectables.

Luego de la reñida elección de presidente de la Cámara de Diputados, cargo en el que resultó reelegido Gastón Encinas, se desató una crisis interna en el MIR, la que ahora se expresa en la pugna por ascender "de la nueva generación" y por mantenerse la "vieja dirección".

El diputado Hugo Carvajal dijo a ERBOL que esa crisis se ubica entre los miristas de la nueva generación, quienes "una de las cosas que no vamos a hacer es cargar con la corrupción".

"Yo no estoy dispuesto a cargar con la corrupción que pueden haber cometido algunos dirigentes o militantes de nuestro partido en la gestión de gobierno", señaló enfático el dirigente mirista.

Explicó que la nueva generación que pugna por ocupar la dirección del MIR quiere diferenciarse de la guardia vieja "porque en adelante no vamos a aceptar ni estamos dispuestos, como movimiento de renovación generacional, a cargar con la corrupción que pueden haber incurrido algunos dirigentes o militantes del MIR en el aparato de gobierno".

Carvajal denunció que en su partido se haya llegado a un "partiquilamiento" y una forma de hacer política que considera y reduce al partido al aparato".

Recordó que en 1986 y 1987 se produjo una situación similar a la actual en lo interno del MIR, al enfrentarse Guillermo Capobianco y Gastón Encinas. "Hoy, en un nuevo realineamiento político ellos están encontrados favorablemen-

te, sin rencores, pero en función de un copamiento orgánico del partido", sostuvo.

Carvajal admitió que la dirigencia de su partido que ocupa puestos públicos importantes podría ubicarse en la definición de "burocracia insensible y satisfecha". "Se atomillaron efectivamente sin considerar el entorno partidario adecuado", dijo.

"El MIR se ha apatronado a nivel de su dirigencia mayor y ese apatronamiento está llevando a que una nueva camada de dirigentes medios tiene el partido este cuestionamiento, no al secretario ejecutivo, pero sí a la actitud al comportamiento", señaló.

El dirigente mirista salvó de la crisis interna al actual jefe en funciones, Oscar Eid, de quien dijo supo ponerse a tiempo, por encima de las pugnas de bandos, aunque en un momento estuvo alineado con el sector de Gastón Encinas.

Criticó a la vieja dirigencia mirista por convertir en burocracia a importantes dirigentes barriales, campesinos o sindicados.

"La visión aparatista de la política conduce al burocratismo, a un militante a tiempo completo tenga que ser mantenido por un partido político y eso lleva a que el militante se vaya alejando de la realidad de la cual emana", enfatizó.

Carvajal aclaró que la pugna interna, con visos de crisis desatada en el MIR no pondrá en peligro el apoyo a la candidatura presidencial del general Hugo Banzer, señaló que este hecho político (las elecciones generales), más bien puede cohesionar y fortalecer al MIR.



Gastón Encinas



Hugo Carvajal

Gobierno admitió pedido a EE.UU. para ingreso del Ejército en lucha antidroga

Un comunicado oficial de la Cancillería de la República puso ayer fin al mutismo de las autoridades bolivianas en relación al pedido del Presidente de la República, Jaime Paz, sobre participación del Ejército en la lucha antidroga.

"La negociación de la asistencia a las Fuerzas Armadas se realizó por medio de canales oficiales, y no como se menciona tendenciosamente en algunas publicaciones basadas en un documento del Departamento de Estado dirigido al senador Alan Cranston, donde erróneamente se le atribuye al Presidente Jaime Paz Zamora, que hubiera solicitado personalmente dicha asistencia", dice el comunicado.

Agrega que el gobierno de Bolivia llegó al siguiente acuerdo con el gobierno de Estados Unidos: "Este programa será puesto en discusión con el gobierno de Bolivia, en el marco de su propio ordenamiento jurídico y las disposiciones constitucionales, bajo la autoridad del Presidente de la República, quien decidirá sobre la forma y momento de esa participación (del Ejército), de conformidad con los principios contenidos en el Acuerdo de Cartagena del 15 de febrero de 1990".

El canciller interino Manfredo Kempff, manifestó que el informe del subsecretario de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado de Estados Unidos, Bernard Aronson, elevado al senador Cranston, es erróneo.

Por su parte, el subsecretario de Política Bilateral de la Cancillería, Humberto Borth, explicó que el gobierno boliviano estaba interesado en la asistencia militar adicional al grupo especial "Diablos Rojos" de la Fuerza Aérea Boliviana y "Diablos Azules" de la Armada.

La respuesta estadounidense fue positiva, pero condicionada que la ayuda sea destinada a las "fuerzas que participan en la lucha antinarcotráfico".

Habia un cierto condicionamiento a que si el Ejército recibía la asistencia militar, debería entrar inmediatamente a la lucha. Eso no es aceptable, pues en la declaración de Cartagena, se menciona que la intervención es un tema eminentemente policial", agregó.

Empero, indicó, el gobierno reconoció que el acceso a la seguridad nacional y a la justicia del narcotráfico puede rebasar las fuerzas policiales.

En ese sentido, dijo Borth, el gobierno está de acuerdo en que el Ejército ingrese a la lucha antinarcotráfico. Esa situación hizo que se negociara el Anexo III, donde se especifica que el Primer Mandatario será quien decida sobre "cuándo" y "cómo" participa el Ejército.

Sin embargo, hasta el momento el Ejército no participó en esas tareas y la Policía tuvo el apoyo logístico de la Armada y la FÁB.

Por su parte, el embajador boliviano en Estados Unidos, Jorge Crespo, declaró, lacónicamente, que no habrá una aclaración en Washington.

REUNION
Después de una prolongada reunión de aproximadamente ocho horas entre el ministro de la Presidencia, Gustavo Fernández, el canciller interino, Manfredo Kempff, el ministro de Informaciones, Jaime Céspedes, el embajador de Bolivia en Estados Unidos, Jorge Crespo y el subsecretario de Política

- Relaciones boliviano-estadounidenses pasan por su peor momento. Revelación de Aronson contrastó con discursos del Presidente Paz y del comandante en jefe de FF.AA. sobre la ayuda militar norteamericana

Versión oficial Cancillería aclara alcances y entretelones del Anexo III

Después de la ola de críticas que provocó la revelación del subsecretario de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado, Bernard Aronson, la Cancillería emitió ayer un comunicado aclarando la posición gubernamental sobre el supuesto pedido del Presidente Jaime Paz Zamora para que Estados Unidos coopere para el ingreso del Ejército a la lucha contra el narcotráfico.

Por su importancia trascendimos de manera textual el documento de la Cancillería.

1) La asistencia del gobierno de Estados Unidos a la lucha contra el narcotráfico tiene su inicio en 1987 con la firma de una nota verbal que contiene los anexos. El primer anexo se refiere a la asistencia a las fuerzas policiales y el apoyo a las fuerzas de tarea que brindan soporte logístico a la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN). El segundo anexo se refiere a los programas de desarrollo alternativo.

2) En 1989, el gobierno de Bolivia solicitó la ampliación de la asistencia con la negociación de un tercer anexo que acordaba de manera conjunta la asignación de recursos por parte del gobierno de Estados Unidos para el entrenamiento de los batallones del Ejército para su eventual participación en la lucha contra el narcotráfico. La negociación de la asistencia a las Fuerzas Armadas se realizó por medio de canales oficiales, y no como se menciona tendenciosamente en algunas publicaciones basadas en un documento del Departamento de Estado dirigido al senador Alan Cranston donde erróneamente se le atribuye al Presidente Lic. Jaime Paz Zamora que hubiera solicitado personalmente dicha asistencia.

3) El gobierno de Estados Unidos claramente hizo conocer al gobierno de Bolivia que la asistencia militar contemplada en el Anexo III estaba dirigida a la lucha contra el narcotráfico y por lo tanto sólo las instituciones que participaban en esa lucha podrían tener acceso a esta asistencia, que estaba destinada a todas las fuerzas que conforman las Fuerzas Armadas en su conjunto. De esta manera, los Estados Unidos condicionan la asistencia militar a la participación inmediata y directa de estas fuerzas en la lucha contra el narcotráfico.

4) El gobierno de Bolivia señaló que de conformidad a la Declaración de Cartagena la lucha contra el narcotráfico era una tarea eminentemente policial y que la participación de la Fuerza Aérea y la Armada debía ser de apoyo logístico. Sin embargo, el gobierno de Bolivia reconoció que el narcotráfico podría volver a ser un problema de seguridad nacional, y que las fuerzas policiales podrían ser rebasadas por el narcotráfico. De acuerdo a este concepto de seguridad nacional y de conformidad al ordenamiento jurídico del país (Ley 1008) que faculta la utilización de las Fuerzas Armadas incluyendo el Ejército en la lucha contra el narcotráfico se negoció el Anexo III de 1990.

5) En vista de que existían diferencias en las posiciones de ambos países con referencia a la participación de las Fuerzas Armadas incluyendo la participación del Ejército en la lucha contra el narcotráfico, el gobierno de Bolivia llegó al siguiente acuerdo con el gobierno de los Estados Unidos, que dice textualmente: "Este programa será puesto en ejecución de acuerdo con el interés soberano de Bolivia, en el marco de su propio ordenamiento jurídico y las disposiciones constitucionales, bajo la autoridad del Presidente de la República de Bolivia, quien decidirá sobre la forma y momento de esa participación (participación del Ejército), de conformidad con los principios contenidos en el acuerdo de Cartagena del 15 de febrero de 1990".

6) El gobierno de Bolivia cumplió con todos los términos del convenio y de su política de lucha contra el narcotráfico al no autorizar una participación directa del Ejército en esa lucha, ya que las fuerzas policiales bolivianas con la asistencia del gobierno de los Estados Unidos realizaron una tarea eficiente y exitosa sin requerir la participación del Ejército.

7) Como es de conocimiento de todos los bolivianos dos batallones del Ejército han sido entrenados y podrían participar en la lucha contra el narcotráfico siempre y cuando CONALID así lo decida, de conformidad con la Ley 1008.

8) La cooperación para la asistencia de Acción Cívica no está contemplada en los anexos y por lo tanto representa una asistencia adicional a convenios firmados.

Bilateral, Humberto Borth, se elaboró una declaración de ocho puntos, afirmando que en 1989 el gobierno solicitó la ampliación de la asistencia estadounidense, con la negociación de un tercer Anexo.

El anexo, publicado principalmente por el periódico, acordaba de manera conjunta la asignación de recursos por parte del gobierno de Estados Unidos para el entrenamiento de dos batallones del Ejército para su eventual participación en la lucha contra el narcotráfico.

RELACIONES EN SU PEOR MOMENTO

La insólita información que llegó de Estados Unidos fue recibida en Bolivia en momentos en que las relaciones entre ambos países atravesaban los peores momentos.

La participación del Ejército en la lucha contra el narcotráfico ocasionó a los meses pasado una suelta de palabras, resquebrajamiento en mucho tiempo.

La participación del Ejército en la lucha contra el narcotráfico ocasionó a los meses pasado una suelta de palabras, resquebrajamiento en mucho tiempo. La participación del Ejército en la lucha contra el narcotráfico ocasionó a los meses pasado una suelta de palabras, resquebrajamiento en mucho tiempo.

Los más altos responsables del gobierno sobre las relaciones entre Bolivia y Estados Unidos parecieran decir "cada cosa en su lugar", fueron comandando poco a poco un vaso que, a juicio de analistas, rebalsó el pasado fin de semana cuando el embajador norteamericano Charles Bowers, no fue condecorado en un acto de las Fuerzas Armadas, que premiaron a los máximos diplomáticos de una gran cantidad de países que colaboran económicamente a su desarrollo.

Bowers, después de presenciar las distinciones a sus colegas -cuyos países cooperan mínimamente en relación al embargo- salió rápidamente del acto de las Fuerzas Armadas y no dio explicación alguna.

Sin olvidar que la bandera estadounidense fue quemada el pasado 4 de agosto por dirigentes sindicales frente al palacio presidencial, el desaire a Bowers se sumó a una serie de declaraciones oficiales sobre el futuro reordenamiento de las relaciones norteamericanas con Bolivia.

El propio Paz Zamora anunció en su mensaje informe al Congreso, el 6 de agosto, que la diplomacia boliviana será reencabezada con Estados Unidos.

El ministro del Interior, Carlos Saavedra, quien admitió la presión norteamericana para la incursión de tropas del Ejército a la lucha contra el narcotráfico el año pasado, dijo hace poco que, tras la firma de los nuevos anexos antinarcóticos, la decisión de una nueva incursión de esa fuerza en la represión a los hombres de la droga será soberana del pueblo boliviano, sin ninguna obligación con Estados Unidos por el dinero que da en ayuda.

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas se sumó a esa tendencia, agudizada con la presencia del pueblo boliviano en su contra. El ejército en el país, al sostener el pasado viernes que los militares bolivianos son autosuficientes, y que no necesitan ninguna ayuda extranjera "para nada".

Los hechos comprueban que las relaciones entre Estados Unidos y Bolivia no atraviesan su mejor momento y que -tal vez- la denuncia conocida en Washington no fue una simple formalidad sin trasfondo.

Declaraciones de Aroson complican situación del gobierno de Paz Zamora

(ANF).- La declaración del Subsecretario de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado, Bernard Aronson señalando al Presidente Paz Zamora de haber sido este quien propuso a Washington la participación del Ejército en la lucha antidroga, contrastó con los discursos políticos de oposición y complicaron la situación del gobierno que no acaba de sacudirse del problema de la legal presencia de soldados de EE.UU.

EL TERRITORIO NACIONAL
El oficialismo reaccionó, al huir, con cautela y restando crédito a la declaración de Aronson que desvirtuó aquella imagen que tenían políticos de oposición y de la misma coalición gobernante de que EE.UU. presiona a Bolivia para la militarización de la lucha antidroga.

En cambio la oposición se estremó y lo explotó a dar explicaciones. "La política antidroga está en manos del Poder Ejecutivo. Debemos esperar la posición oficial del gobierno (frente a la versión de Aronson) para dar una opinión. Es un tema delicado pero si el gobierno puede ser mejor la lucha contra el narcotráfico, puede ser positiva", dijo el presidente del Senado y alto dirigente adenista, Guillermo Fortín.

A su vez los parlamentarios de MNR exigieron una explicación del gobierno calificando de grave la declaración del funcionario de Washington.

JUICIO DE RESPONSABILIDADES
El diputado Germán Gutiérrez (IU) anunció que interpondrá un juicio de responsabilidades contra el Presidente Jaime Paz Zamora y su gabinete por traición a la patria al haber permitido la "intervención en

Oficialismo no da la cara. Partidos de oposición exigen explicaciones. IU anuncia juicio de responsabilidades contra el Presidente por "traición a la patria"

territorio nacional de tropas extranjeras sin permiso del Parlamento".

Para Gutiérrez, la permanencia "ilegal" de los 122 soldados de EE.UU. En el Beni es mucho más grave. "Si el Presidente Paz Zamora reconoció el error de no haber pedido permiso al Parlamento, lo que cabe es la expulsión inmediata de los soldados extranjeros", dijo. Según el parlamentario, la interpelación parlamentaria a tres ministros de Estado por el ingreso de la tropa, no es el camino correcto para resolver el problema. La vía indicada es la expulsión y el juicio de responsabilidades al Presidente de la República por traición a la patria.

Dijo que tomará contacto con otros partidos de oposición para presentar una demanda de juicio en forma conjunta para que la acción surta mejor efecto.

Según Gutiérrez, la Constitución admite la presencia de soldados extranjeros (art. 59) sólo si estos están en tránsito, pero no admite la presencia si el destino de esa tropa es el territorio nacional. "Por tanto estamos ante un caso de ocupación militar cuyo delito es tipificado como traición a la patria por la Ley de Responsabilidades", añadió.

La Ley de Responsabilidades admite que el Presidente de la República sea enjuiciado en pleno ejercicio de sus funciones por el Congreso Nacional. Sin embargo, los diputados del oficialismo piensan que es necesario la interposición de Gutiérrez y están seguros que el juicio interparlatario a tres ministros de Estado por la presencia de los soldados de EE.UU. que se realizará la próxima semana en el Senado, concluirá con un llamado de atención pero no con la censura de los interpelados.

Explotación del litio en Uyuni

Mientras aquí se espera la LITHCO piensa

El director del Complejo Industrial de Recursos Evaporíticos del Salar de Uyuni (CIRESU), Guillermo Manrique, admitió ayer que la demora en el acuerdo final para la explotación del Salar de Uyuni, permite a la FMC LITHCO evaluar sus perspectivas en el Salar del Hombre Muerto en la Argentina.

"Obviamente, como empresa tienen que ver todas sus posibilidades. Ellos (los de la FMC) están trabajando en la Argentina y tienen posibilidades de ingresar en Chile", dijo el director de CIRESU, entidad que a nombre del gobierno boliviano suscribió hace más de 5 meses, con la empresa estadounidense, un contrato, el cual posteriormente fue modificado por el Congreso nacional.

Las enmiendas introducidas por el Legislativo, en las que se establece la supervisión y control conjunto en la determinación del precio del carbonato de litio, el pago del 13% del Régimen Com-

plementario al Impuesto al Valor Agregado (IVA) y un nuevo régimen de exclusividad, aún son analizadas por la FMC.

El presidente de la Comisión Económica de la Cámara de Diputados, Jorge Torres, dijo el viernes que el gobierno debería otorgar un plazo perentorio de un mes, a fin de que la transnacional defina si acepta o no el contrato modificado.

"No podemos esperar que la FMC tenga, por ejemplo, mejores resultados de su evaluación del Salar del Hombre Muerto (en Argentina), para ver si por allá les va bien o mal (y en función de ello) saber si nos aceptan o no", explicó.

Con las modificaciones contractuales, la empresa estadounidense debe abandonar su proyecto de explotación de litio del salar argentino, si es que quiere ser la única compañía que opere en el Salar de Uyuni, señaló.

"No deberíamos esperar que la FMC avance en el procesamiento de todas sus fases de exploración en el Salar del Hombre Muerto. Ya han hecho las perforaciones en el Salar, han obtenido testigos", dijo al demandar la necesidad de "que esos datos contratos se deberían manejar de forma independiente".

El director de CIRESU declinó, sin embargo, referirse al planeamiento de otorgar un plazo para que la FMC haga conocer una respuesta oficial, aunque señaló que esta "debería darse lo más antes posible".

De todos modos, calificó de "positiva y clarificadora" la última reunión sostenida este viernes con los representantes de la transnacional acreditados en el país, Oscar Ballivián y Gonzalo Tufiño.

La redacción del "addendum" modificatorio, su traducción al idioma inglés y la evaluación del impacto económico de las modificaciones en la participación de las partes, fueron los temas relevantes de la reunión preliminar que se desarrolló en el despacho del ministro de Minería, Alvaro Rojas.

"El 'addendum' tiene el mismo contenido que la ley aprobada por el Congreso nacional", precisó Manrique, quien subrayó que la aprobación de ese documento debe ser avalada por el Directorio y los principales ejecutivos de la FMC.

En su última comunicación oficial, la transnacional acepta una propuesta del gobierno para ampliar la vigencia del contrato hasta el 31 de diciembre de este año.

Plan de retiros de COMIBOL ahora en Telemayu y Chocaya

Circulares invitan al retiro voluntario y dan un plazo para que los trabajadores puedan acogerse a él.- Caso contrario, les espera los despidos.



Mediante circulares, la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) invitó ayer al "retiro voluntario" a los trabajadores mineros de Telemayu y Chocaya, centros dependientes de la Empresa Minera Subsidiaria de Quechisla.

La invitación formulada por las autoridades de la Corporación res-

ponde a un plan que esa empresa intenta poner en marcha con el propósito de transferir las minas al sector privado y que ha cobrado impulso con la designación del nuevo presidente en esa entidad, Marcelo Pérez. Hasta 1993, un total de 5.000 trabajadores serán retirados de la

empresa minera estatal y se darán en ella algo más de 300 millones de dólares. El Plan de Reactivación Económica (PRE) que el organismo estatal tiene en ejecución, incluye recomendaciones del Banco Mundial que condicionan el desembolso de millones de dólares con destino a la mina al éxito del mencionado programa.

"Como es de su conocimiento, COMIBOL ha ingresado en un proceso de profunda reestructuración organizacional institucional que incluye la adopción de determinadas medidas que afectan al personal de los centros mineros, dice el plan que se ha enviado a los directores de Telemayu.

"En este sentido, debemos contar a usted que dentro de esta entidad ha resuelto prescindir de servicios a partir del 15 de agosto de 1992", señala el documento.

PARA CHOCAYA CON PLAZO Y TODO

Otra circular con el mismo contenido fue enviada a los trabajadores de Chocaya, pero fijando el 15 de agosto como fecha tope para que los obreros se acojan al retiro.

En ambas circulares la OCM se compromete a la "liquidación de beneficios sociales de acuerdo a las normas establecidas en la Ley del Trabajo y sus disposiciones complementarias, beneficios en los que se incluirá el pago de una gratificación extraordinaria".

Del mismo modo, la OCM invitó a los trabajadores de Telemayu a "conformar una cooperativa minera de Telemayu y Chocaya". La misma circular fue extendida a los mineros de Telemayu para constituir una cooperativa agrícola y desarrollar en sus fincas de San Antonio y Pa Grande.

Las notas de COMIBOL, emitidas por el flamante presidente de la estatal minera, Marcelo Pineda, y por el gerente de Telemayu, José Zambrana.

Según datos oficiales, en Telemayu se alcanzaron pérdidas de 97 mil dólares, mientras que en Chocaya fueron de 408 mil dólares.

En la misma gestión Chocaya produjo 893.6 toneladas métricas (TMF) de zinc, 546.7 tnf de plomo, 2.3 tnf de cadmio y 2.3 tnf de plata.

Según los trabajadores mineros, el problema de los dos centros mineros, ante todo, ante la falta de un plan de rehabilitación, mantenimiento y apoyo técnico.

INE confirma fuerte déficit comercial

El Instituto Nacional de Estadística (INE) confirmó ayer que el déficit de la balanza comercial en el primer semestre de este año alcanzó a 174.3 millones de dólares, cifra que no fue tomada en cuenta en el mensaje presidencial del 6 de agosto, pese a las advertencias de los exportadores.

El déficit se produce por una caída en las exportaciones de 66.7 millones de dólares, lo que representa -15%, en tanto que las importaciones aumentaron en 85 millones de dólares, respecto al primer semestre de 1991.

Según el ministerio de Exportaciones, el país percibió 368.8 millones de dólares entre enero y julio de este año, en tanto que en el primer semestre de 1991 logró un ingreso de 435.5 millones de dólares.

Condiciones climatológicas adversas y el bajo precio del gas han provocado la caída de las exportaciones, señala el INE.

LA CÁMARA FUE LA PRIMERA

La Cámara Nacional de Exportadores fue la primera en alertar en torno al déficit comercial al señalar que las exportaciones totales acusaron una caída del 23% en el primer semestre.

Las exportaciones bolivianas totales en el primer semestre de 1992 generaron un ingreso de 326.1 frente a los 429.9 millones de dólares que se obtuvieron como ingreso por el mismo concepto durante el primer semestre de 1991, sostuvo la CÁMEX.

En cambio, las importaciones entre enero y junio, respecto a meses similares del año pasado subieron de 458 millones de dólares a 543.1.

La familia de los que en vida fueron:

HUMBERTO ALZERRECA RIVAS
(Q.E.P.D.)
ENRIQUETA (GRINGA) ALZERRECA DE PRADA

invita a la misa que se celebrará en la parroquia del Montículo el día de hoy martes 11 de agosto de 1992 a Hs. 12 a.m., recordando el año y los seis meses de sus fallecimientos.

Favor que agradecerá la familia doliente.

AGRADECIMIENTO

La familia de la que en vida fue abnegada esposa y ejemplar madre:

Sra. Prof. BETTY CONCHARY DE CLAROS
QUE DE DIOS GOCE

Agradecen a los parientes, amigos, directores técnicos, profesores, personal administrativo, alumnos y padres de familia del Instituto Americano y a todas las personas e instituciones que acompañaron a la familia en los momentos de dolor.

La Paz, agosto de 1992

El tiempo te envuelve, ave invisible. Si supieras que te espero me encontrarías contando las ramas del follaje embestido por el viento. Estas allí esparciéndote con el estallido solar, aposentándote, mariposa transparente, en cada pedazo de mundo que te cobija. Has dejado en mi ese profundo sabor a rosas que empuja la brisa del mar de tus ojos. Se que volverás como siempre ocupando con tus carcajadas el vacío encapsulado por mi cuerpo.

ENRIQUETA ALZERRECA BARBERY DE PRADA
(Gringa)

Las familias Prada, Alzérreca, Barbbery invitan a los parientes y amigos de Gringa a compartir su recuerdo en la misa de seis meses; la que se llevará a cabo en la Iglesia del Montículo, el martes 11 de agosto, a medio día (12 Hs.) Agradecemos su asistencia.

UTE DE MAERZ, HIJA; DIETER MAERZ, HIJO POLÍTICO; HEIKO, NIETO; MAREN, IMKE MAERZ, NIETAS:

Tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fue cariñosa madre, madre política y abuelita:

Sra. LOTTELIESE DUEHRKOOP
(Q. E. P. D.)

Acaecido el día de ayer en la ciudad de Heilbronn / Alemania.

La Paz, agosto de 1992

CASA BERNARDO S.A.

Tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

Sra. LOTTELIESE DUEHRKOOP
(Q.E.P.D.)

Madre de nuestra socia y accionista Sra. Ute de Maerz y madre política de nuestro Gerente General, Sr. Dieter Maerz; acaecido el día de ayer en la ciudad de Heilbronn/Alemania.

La Paz, agosto de 1992

Instituto Americano
Sra. JULIA SOSSA Vda. DE CLAROS
Sra. NELIDA MUÑOZ Vda. DE CONCHARY

En memoria de la que en vida fue:

Sra. Prof. BETTY CONCHARY DE CLAROS
QUE DE DIOS GOCE

Invitan a sus parientes, amigos e instituciones a elevar una oración por su eterno descanso y a la celebración de la santa misa, recordando los nueve días de su fallecimiento, que en sufragio de su alma se mandará a oficiar el día miércoles 12 del presente mes, a horas 19.00 p.m. en la Iglesia Virgen de Remedios (Av. Saavedra - Miraflores).

La Paz, agosto de 1992

La familia del que en vida fue:

Sr. JORGE SATO KATO
(Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares y amigos a la misa que recordando el primer año de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día miércoles 12 del presente a Hs. 19:00 en la Iglesia Inmaculada Concepción (Montículo). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, agosto de 1992

Asumió nuevo presidente ecuatoriano

Sixto Durán Ballén afirmó: "Estamos ante la última oportunidad de lograr el progreso, el rescate de la fe del pueblo y la impostergable obligación de superar la crisis".

QUITO, 10 (REUTER) - El conservador Sixto Durán Ballén asumió hoy la presidencia de Ecuador...

El puerto de Guayaquil. Previamente, el presidente saliente, el socialdemócrata Rodrigo Borja, leyó durante 45 minutos un informe de labores bajo el título de un "mensaje de gratitud".



Saludo. El presidente saliente de Ecuador Rodrigo Borja (izq.) y su sucesor Sixto Durán Ballén se abrazan poco antes de la conclusión del mandato del primero, cuando ambos se encontraron ayer en el palacio del Congreso, en Quito para la ceremonia de posesión del segundo. (Quito, 10, Reuter).

Entrego un país libre, pacífico, estable, dinámico y respetado

QUITO, 10 (EFE). El presidente saliente de Ecuador, Rodrigo Borja, afirmó que entregó un país "políticamente libre y pacífico, económicamente estable, dinámico e internacionalmente respetado".

Semblanza de Durán Ballén

QUITO, 10 (EFE). El nuevo presidente de Ecuador, Sixto Durán-Ballén Cordovez, un arquitecto de 71 años, dedicó más de la mitad de su vida a la política, pero siempre encontró tiempo para sus tres pasiones: La familia, la profesión y la música clásica.

Escándalo político en Brasil conmociona a la población

BRASILIA, 10 (EFE). El escándalo político originado por las acusaciones de corrupción contra el gobierno de Brasil parece una serie de televisión de "mafiosos", afirmó hoy el líder del principal partido de la oposición Orestes Quercia.

Cumbre centroamericana sobre crisis económica del café

SAN JOSE, 10 (EFE). El gobierno de Costa Rica comenzará contactos mañana de hoy para convocar a una cumbre cafetera con el fin de buscar una salida a la caída de los precios del grano en el mercado mundial, que ocasiona pérdidas millonarias a los países productores.

Popularidad de Fujimori baja a la par de la producción

LIMA, 10 (EFE). La popularidad del presidente de Perú, Alberto Fujimori, sigue en descenso, en lo que le acompaña la constante caída de la producción y del Producto Interior Bruto en la más grave crisis económica y social de la historia del país.

Militares argentinos apoyan acuerdo limítrofe con Chile

BUENOS AIRES, 10 (EFE). Las Fuerzas Armadas de Argentina "respetan totalmente" el acuerdo limítrofe firmado con Chile para el reparto de los hielos continentales, afirmó el ministro de Defensa de este país, Antonio Erman González.

Continúa amenazador volcán Copahué

MENÉNDEZ (Argentina), 10 (EFE). La actividad eruptiva del volcán Copahué aumentó en las últimas horas con etapas de vibraciones irregulares y raras explosiones.

Inminente finalización de tratados sobre libre comercio

WASHINGTON, 10 (EFE). El final de las conversaciones del Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos, Canadá y México, que se negocia desde hace más de 14 meses, está "muy próximo" y, según fuentes mexicanas, podría anunciarse incluso hoy mismo.

Seminario de SIP comenzó en Panamá

Panamá, 10 (EFE). Noventa presidentes y directores de periódicos de 17 países de América comenzaron hoy en Panamá un seminario convocado por la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), para mejorar asuntos financieros, administrativos y técnicos de los diarios americanos.

Madre prolífica quiere llegar a tener 40 hijos

ANTIAGO, (República Dominicana), 10 (EFE). Juana Jiménez, una dominicana de 47 años y madre de 30 hijos, el menor de dos años, espera con la "gracia de Dios" tener otros diez más.

Empresas "fantasmas" hacen millonarias fugas de divisas

SAO PAULO (BRASIL), 10 (EFE). La evasión de divisas en Brasil asciende a unos mil millones de dólares al año, según cálculos del Ministerio Público Federal divulgados hoy por el diario "Folha de Sao Paulo".

CE definirá acción militar en Sarajevo

-Entretanto, la capital de Bosnia espera ansiosa una determinación favorable

BRUSELAS, 10 (EFE).- El presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, preguntó hoy, lunes, a los doce Estados comunitarios si están de acuerdo para trabajar sobre la "perspectiva creíble de una intervención militar" destinada a liberar Sarajevo y frenar a los dirigentes serbios.

Delors, durante una sesión extraordinaria del Parlamento Europeo en Bruselas, lanzó un duro alegato contra la "ideología destructiva y anti-humanista" del régimen de Belgrado y afirmó que sólo la perspectiva de una acción militar podría detener "la estrategia sutil y asesina de los dirigentes serbios".

La Comunidad Europea, se encuentra enfrentada a un terrible reto "político y moral" y tiene el deber de llevar la paz a esa zona, afirmó. "Se trata de luchar contra una enfermedad mortal y contagiosa: la locura del ultranacionalismo, la búsqueda escandalosa de la pureza étnica. Si no conjuramos esa epidemia se podría extender a todo el continente y ello supondría el incremento de todos los integristas y de todas las intolerancias", aseveró.

Delors reconoció que la posibilidad de una acción militar para liberar Sarajevo no es fácil de tomar y comporta riesgos que recaerán al Líbano o a Vietnam.

Esa acción tendría que ser "desarrollada por una resolución de las Naciones Unidas o bien, si esta organización quedare de los medios para poner en marcha los principios que proclama, la Conferencia para la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE)".

Igualmente sería necesario iniciar los trabajos y estudios preparatorios en el seno de la Unión Europea Occidental (UPO), precisó Delors.

EN ESPERA DE DECISIONES

SARAJEVO, 10 (EFE).- Los combates prosiguen hoy, lunes, en Bosnia-Herzegovina, mientras su capital, Sarajevo, algo más tranquila pero sin agua ni electricidad, espera con ansiedad noticias desde la sede de la ONU sobre una posible intervención militar.

Los bosnios consideran que el empleo de la fuerza contra "el agresor serbio" o, al menos, la exención de Bosnia del embargo sobre la venta de armas a las repúblicas ex yugoslavas es lo único que puede poner fin a los actuales sufrimientos de la población civil.

Junto a la esperanza de que el Consejo de Seguridad de la ONU apruebe esta semana el empleo de la fuerza, los medios de información bosnios expresan su amargura por el hecho de que esa opción sólo se esté considerando seriamente ahora.

Tras cuatro meses de destrucción sistemática y una brutal limpieza étnica, Bosnia-Herzegovina tampoco llegará ahora al orden del día del Consejo de Seguridad si no se hubiera convertido en tema de la campaña electoral norteamericana", opina "Radio Bosnia".

Según fuentes oficiales bosnias, en estos cuatro meses de guerra 50.000 personas han muerto, otras tantas han resultado heridas, hay más de 2.000.000 de refugiados, más de 120.000 personas están en campos de concentración serbios y el país se encuentra destruido.

Las autoridades bosnias insisten en que la guerra actual no es ni étnica ni religiosa, sino una agresión expansionista de Serbia que esta república realiza con ayuda de extremistas serbios bosnios, a los que el Ejército yugoslavo dejó grandes cantidades de armas.

Nuevos ataques de artillería a ciudad croata

ZAGREB 10 (EFE).- Unos 30 proyectiles, lanzados desde zonas de Bosnia septentrional controladas por serbios, cayeron hoy, lunes, sobre la ciudad croata de Slavonski Brod, sin que se registrasen víctimas, según "Radio Croacia".

Slavonski Brod, localidad fronteriza con Bosnia-Herzegovina, es desde hace meses blanco de ataques y bombardeos aéreos de las fuerzas serbias de Bosnia.

El ataque lanzado ayer, domingo, contra Slavonski Brod causó dos muertos y ocho heridos, mientras los cohetes tierra-tierra tipo "Luna" caídos el sábado ocasionaron tres muertos y doce heridos.

El comandante de las Fuerzas Armadas croatas, general Anton Tus, dirigió ayer un mensaje al comandante de los "casacos azules" instalados en Croacia, general Satish Nambiar, en la que pide que la ONU adopte medidas para detener tales agresiones.

Tus informó también de ataques contra la localidad croata de Pivacka (a unos 140 kilómetros al este de Zagreb) lanzados desde posiciones serbias situadas en áreas bajo control de la ONU (UNPA), lo que, en su opinión, prueba que las fuerzas serbias de esas zonas no han sido desarmadas, como estipula el Plan de Paz de las Naciones Unidas.

Según fuentes croatas, los "casacos azules" nepalenses tuvieron que retirarse debido a los ataques serbios contra su punto de control en Nova Vares, cerca de Pivare, donde se instalaron fuerzas serbias.

Irlanda del Norte Grupo paramilitar protestante al margen de la ley

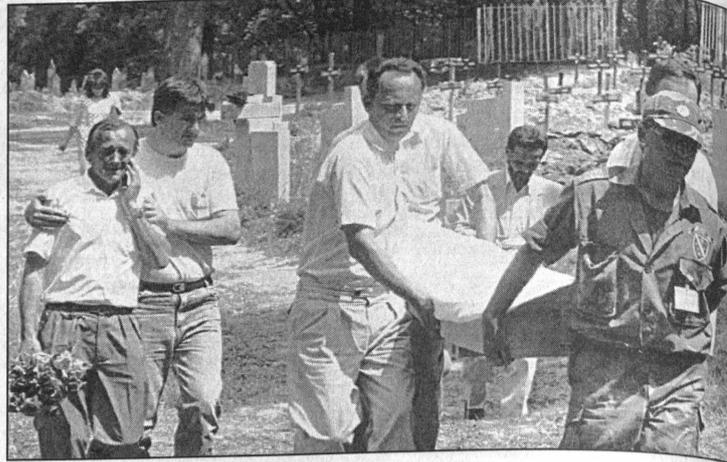
BELFAST (REINO UNIDO), 10 (EFE).- La Asociación para la Defensa del Ulster, principal grupo paramilitar unionista, advirtió hoy de que continuará "defendiendo" Irlanda del Norte a pesar de que a partir de esta noche pasa a la legalidad.

El gobierno británico decidió hoy que este grupo protestante formado en 1971 queda proscrito por sus conexiones "con actividades de tipo terrorista".

La Asociación para la Defensa del Ulster, con cerca de cinco mil miembros en la actualidad, respondió a esta decisión gubernamental con un mensaje desafiante en el que destaca que siempre estará en Irlanda del Norte para "defender a su comunidad".

A partir de la medianoche, quedará prohibida la pertenencia a este grupo paramilitar, la solicitud de fondos para él o la participación en cualquiera de sus actividades. El incumplimiento de estas medidas se sancionará con penas de hasta diez años de cárcel.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA CONVOCATORIA A SUBASTA DE CREDITOS DE DESARROLLO Nº 11/92 Se convoca a las Instituciones Crediticias Intermediarias (ICI's) a participar en la Subasta de Créditos de Desarrollo, que tendrá lugar el día martes 18 de agosto de 1992 a hs. 15:00 en la Gerencia de Desarrollo (piso Nº 9) del Banco Central de Bolivia. Las propuestas se recibirán en sobre cerrado hasta Hs. 11:00 del día martes 18 de agosto de 1992, en las oficinas de la indicada Gerencia. Las líneas a subastarse serán las siguientes: - CREDITO GLOBAL ROTATIVO EXPORT. NO TRADICIONALES BID 57/VF-BO - FINANCIAMIENTO DE COMERCIO "SAFICO" - PROYECTO DE DESARROLLO DE LA EMPRESA PRIVADA (IDA-2134-BO) - PROGRAMA SETORIAL II - SECTOR PRIVADO (EXCEPTO SECTOR CONSTRUCCION) - PROGRAMA DE REHABILITACION DEL SECTOR MINERO (IDA-2013-BO) - PROGRAMA GLOBAL DE CREDITO MULTISECTORIAL BID-629/OC-BO Las tasas de interés del comité por plazos de amortización, son las siguientes: Hasta 3 años 10.00% anual Más de 3 años 10.10% anual La Paz, 11 de agosto de 1992



Víctimas inocentes Los restos de un niño de diez años de edad de los siete que murieron por una descarga de mortero en Sarajevo, llevados al cementerio por amigos y vecinos, mientras que su padre y un hermano caminan casi al lado de él. Un 70 por ciento de las víctimas de la guerra que allí se libra son civiles. (Sarajevo, 10, Reuters).

Posible investigación sobre derechos humanos en Bosnia

GINEBRA, 10 (EFE).- Un total de 35 gobiernos de los 53 que integran la Comisión de Derechos Humanos de la ONU apoyó la resolución estadounidense de convocar, con carácter extraordinario, una reunión de dicho órgano para analizar el estado de los derechos y libertades fundamentales en la antigua Yugoslavia.

Alcanzados los 27 votos que según los estatutos son necesarios para la celebración de una sesión extraordinaria, la Comisión se reunirá en Ginebra los próximos días 14 y 15.

Entre los países que no secundaron la propuesta estadounidense, pero que asistirán a esta sesión extraordinaria, la primera que celebrará la Comisión en sus 47 años de historia, figuran, aunque por motivos distintos, Cuba, China, Irán, Irak, Siria y la Federación Rusa.

Según círculos diplomáticos consultados por EFE, el motivo por el que Cuba y China, ambos condenados por la Comisión por violaciones sistemáticas de los derechos humanos, no secundaron la propuesta está en su miedo a sentar un precedente que puede volverse en su contra.

En el caso de los países árabes, esta negativa puede ser reflejo del resentimiento que guardan contra Estados Unidos, al que acusan de boicotear la convocatoria cursada por la Liga Árabe en junio pasado para reunir a la Comisión en sesión extraordinaria, a fin de analizar el estado de los derechos fundamentales en los territorios ocupados por Israel, agregaron.

Sin embargo, fuentes diplomáticas árabes aseguraron que esta negativa fue fruto de un profundo y "doloroso" análisis político en las respectivas capitales.

En un lado de la balanza estaba EEUU, en el otro el principio de solidaridad para con los hermanos musulmanes de Bosnia-Herzegovina, principal objetivo de la política de limpieza étnica emprendida por las milicias serbias", añadieron.

Estados Unidos e Israel en pos de mejorar relaciones

WASHINGTON, 10 (EFE).- El presidente de EEUU, George Bush, recibió hoy al primer ministro israelí, Itzhak Rabin, en su residencia de Kennebunkport (Maine), donde mantendrán durante dos días conversaciones destinadas a reforzar los lazos entre ambos países. "Queremos una mejor relación entre nuestros dos países y nuestros dos pueblos", dijo Rabin, nada más llegar a Kennebunkport.

El primer ministro israelí dijo también que está decidido a dar al proceso de paz en Oriente Medio una verdadera oportunidad "sin poner en peligro la seguridad de Israel".

El primer ministro Rabin tiene muchos amigos en Estados Unidos, entre ellos el hombre que está a su lado", manifestó por su parte el presidente Bush, al referirse a sí mismo.

"Esperamos reforzar nuestras relaciones", agregó Bush al recibir a Isaac Rabin en su primera entrevista oficial con el jefe del Gobierno de Israel desde que éste asumió el poder tras la victoria del Partido Laborista en las elecciones del pasado mes de junio.

Rabin llegó con retraso a su cita con el presidente estadounidense debido a la niebla, que le obligó a trasladarse del aeropuerto a la residencia en automóvil en vez de a bordo del helicóptero previsto. Las malas condiciones meteorológicas en esta parte del estado de Maine (noroeste de EEUU) causaron también, a primeras horas del día, un corte del suministro eléctrico, lo cual levantó conjeturas sobre la posibilidad de que ambos dirigentes se vieran obligados a comenzar su reunión a la luz de las velas.

Fuentes de la Casa Blanca indicaron sin embargo, que, al mejorar el tiempo, Bush y Rabin decidieron instalarse en el jardín de la residencia.

El primer ministro israelí acudió a su reunión con el presidente de EEUU con la esperanza de que sus dos días de estancia en Kennebunkport permitan llegar a un acuerdo sobre la concesión a su país de los avales bancarios por valor de 10.000 millones de dólares que Israel viene pidiendo desde hace más de un año.

Un funcionario estadounidense, que pidió el anonimato, señaló que "no hay grandes obstáculos" en el camino del acuerdo, sobre todo después de que Rabin anunciara la suspensión de nuevos asentamientos judíos en los territorios palestinos ocupados.

La cuestión de los asentamientos -que el anterior Gobierno israelí de Isaac Shamir se negó a suspender- motivó el enfriamiento de las relaciones de Israel con Estados Unidos, al considerar Washington que estas instalaciones perjudicaban el diálogo entre palestinos e israelíes.

Las conversaciones bilaterales entre árabes e israelíes se reanudarán en principio el próximo 24 de agosto en Washington, donde ya se celebraron varias rondas desde el comienzo del proceso de paz en octubre del año pasado en Madrid.

Finalizó negociación para tratado sobre armas químicas

-ONU está a punto de concluir una ardua tarea que ha demorado un cuarto de siglo

GINEBRA 10 (EFE).- Las negociaciones que durante 24 años celebraron en Ginebra los 39 países miembros de la Conferencia de Desarme de la ONU a fin de elaborar una Convención que prohíba en su totalidad la fabricación, almacenamiento y utilización de armas químicas, han concluido "satisfactoriamente para la mayoría".

Así lo anunció hoy, lunes, en Ginebra, el presidente del Comité especial de la Conferencia de Desarme, el alemán Adolf von Wagner, quien dio las negociaciones por terminadas "a pesar de las empujadas de algunos países en desarrollo", especialmente de Cuba, China, Irán y Pakistán.

Las divergencias que tras 24 años de negociaciones aún albergan estos países se encuadran en el capítulo de la verificación.

Con este sistema se pretende asegurar el fiel cumplimiento de este nuevo instrumento internacional, que obliga a los firmantes a abrir en un plazo de cinco días las puertas de su industria química a los equipos de inspección que se establezcan.

Para estos países, algunos de los cuales producen y almacenan armas químicas, consideradas como el "arma nuclear de los pobres", la Convención deja la puerta abierta al intrusismo de otros Estados en un terreno que atañe directamente a la soberanía nacional y podría dar lugar a solicitudes de inspección abusivas.

Sobre este régimen de verificación, incluso los países industrializados mostraron en un momento u otro de las negociaciones ciertas diferencias, que en la mayor parte de los casos resumían los miedos de la propia industria química, que ve en la inspección una vía al espionaje industrial.

EEUU quiso dar a su industria y plantas químicas un plazo de siete días tras la notificación de una visita de inspección, mientras que los países europeos insistieron en que, para evitar toda posibilidad de ocultación de datos, sería necesario un plazo máximo de 72 horas.

"Ni tiempo para negociar ni nuevas propuestas, porque las formuladas en los últimos días ya fueron revisadas, sin éxito, con anterioridad", subrayó von Wagner, quien añadió que el plazo máximo para la inspección será de cinco días.

En Europa Fracasa intento para igualdad de derechos laborales de mujer

EL ESCORIAL (España), 10 (EFE).- La política europea para la igualdad de la mujer en el mundo laboral no ha conseguido los objetivos que se había propuesto, dijo hoy la portuguesa Ana Vale, presidenta del "Lobby" (grupo de presión) Europeo de Mujeres, ubicado en Bruselas.

Ana Vale aseguró, en el curso "Mercado de Trabajo y Feminismo" celebrado en la Universidad de verano de El Escorial, a 50 kilómetros de Madrid, que el fracaso de esta política que se desarrolla en el seno de la Comunidad Europea (CE) se debe, entre otras causas, a haber intentado la inserción profesional de la mujer en un modelo exclusivamente masculino.

En este modelo se utilizan términos como movilidad laboral o continuidad en la carrera profesional "que están vedados a las mujeres, que no tienen acceso a esta movilidad por cuestiones familiares o porque tienen interrupciones obligadas, como es el caso del embarazo".

La presidenta del "Lobby" Europeo de Mujeres mostró su preocupación por el texto de una directiva que actualmente es objeto de debate en el seno de la Comisión Europea, que equipara el subsidio de maternidad al de enfermedad.

Esta Directiva para la Protección de la Mujer Embarazada en el Trabajo, que puede ser aprobada por el Consejo de Ministros Europeo el próximo mes de octubre, "significará un retroceso muy importante para la mujer desde el punto de vista filosófico, ya que hemos luchado mucho para mantener el reconocimiento del valor social de la maternidad", aseguró Ana Vale.

Once de los doce países de la CE -el parlamento italiano no dio luz verde a este documento- se pusieron de acuerdo para aprobar esta directiva y ninguna otra, según Ana Vale, "porque estos gobiernos no quieren abordar a nivel comunitario determinadas decisiones sobre la Seguridad Social".

Los recortes en actividades sociales de la Comunidad Europea han afectado también a programas que otorgan fondos a los diferentes países de la CE para facilitar la formación laboral de la mujer, cuya continuidad también está en discusión en el seno de la Comisión, señaló Ana Vale.

"Pero no hay que olvidar -dijo- que cuando la mujer abandona el mercado de trabajo para cuidar a sus hijos, eso significa que los niños no irán a las guarderías, por lo que los gobiernos se evitan un coste económico, pero significa un coste social muy importante".

Para Ana Vale, la crisis del movimiento feminista forma parte de la crisis general del asociacionismo "en sociedades tan individualistas como las nuestras", aunque también por causas específicas "debido a que la mujer de hoy no quiere integrarse en un grupo que es discriminado, como es el caso del movimiento feminista".

Se acerca "acalorada" convención de los republicanos en

HOUSTON, 10 (REUTERS).- La convención de los republicanos de los Estados Unidos se acercará a la convención, el tema está más acalorado; activistas del aborto y grupos de homosexuales han prometido manifestaciones contra la política de los republicanos, festejos podrían derivar de violencia y enfrentamientos policia.

El clima de protestas intensificadas el lunes cuando alrededor de una docena de líderes de la campaña antiaborto "Operación Rescate" se reunieron en un plantón de tres horas una oficina de Planificación del Centro de Houston, dijo que no se efectuaron.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

En otras partes de la ciudad se efectuaron manifestaciones de los cuarenta y cinco clínicas donde se practica el aborto, donde se reunió un grupo de manifestantes.

DINAMITA GELAMON 80% Mineros, constructores, distribuidores: Ofrecemos: Dinamita Gelamon 80% Cordón detonante Guía impermeable Fulminantes Entrega inmediata - precios de distribuidor "Atlántico" Ltda. Pedro Salazar 604 Tel.: 367431 - Fax: 367431 - La Paz Entregamos en cualquier lugar del país

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ SEGUNDA PUBLICACION LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ INVITA A TODOS LOS INTERESADOS EN LA ADQUISICION DE 190 OVEJAS DE DESCARTE, DE LA RAZA CORRIEADA, EN SUS DIFERENTES CATEGORIAS, A LA SUBASTA PUBLICA QUE SE EFECTUARA EL DIA 14 DE AGOSTO, A HORAS 9:30 A.M. EN LA CABANA DE KALLUTACA, LOCALIZADA A 17 KILOMETROS DE LA CEJA DE EL ALTO, CAMINO A LAJA. LA PAZ, AGOSTO DE 1992 GERENCIA DE DESARROLLO AGROPECUARIO

Integristas lanzan ataque contra Kabul

"Lluvia de cohetes" sembró muerte y destrucción en Afganistán.- Se calcula que unos 600 proyectiles "tierra-tierra" habrían disparado los guerrilleros

MOSCU, 10 (EFE).- El número de víctimas del bombardeo de la capital afgana, Kabul, por los destacamentos de "Hezbi Islami", encabezados por Gulbudin Hekmatiyar, podría superar el millar, declaró hoy, lunes, el capitán Mohammad Yasin, agregado militar de Afganistán en Moscú. Según la fuente, esta mañana cayeron sobre la ciudad afgana más de 600 cohetes "tierra-tierra" y por el momento es imposible precisar el número de víctimas. Los muchos proyectiles fueron disparados contra los barrios más poblados de Kabul. La agencia rusa I-TAR-TASS informó de que en los combates entre los destacamentos "muyahidín" chieyes y comunistas rivales emplean artillería, carros de combate y sistemas de cohetes, produciendo "enormes destrucciones" en los barrios residenciales.

La agencia comunicó que Hekmatiyar ordenó a sus hombres atacar el aeropuerto capitalino y derribar todos los aviones que intentan aterrizar. Los intentos del gobierno de mediar entre los bandos enfrentados no surtieron efecto. El Ministerio de Asuntos Exteriores de Rusia emitió hoy una declaración en la que expresa su alarma por los enfrentamientos en Afganistán que "adquieren la envergadura de una guerra" y que "producen múltiples víctimas entre la población". La declaración llama a las partes a resolver el conflicto mediante negociaciones y exige al gobierno y a los líderes de los "muyahidín" que se garanticen la seguridad de la embajada rusa y de otras misiones diplomáticas en Kabul.

Israel condena ofensiva de colonos judíos

JERUSALEN, 10 AGO (EFE).- El ministro laborista israelí condenó hoy, lunes, el intento de asentarse en la zona de Cisjordania ocupada, y la instalación en el barrio musulmán de Jerusalén Este. Ante los hechos que la prensa israelí ha hoy de "ofensiva" de los colonos, el ministro dijo el domingo y coincidió con la visita oficial del primer ministro Rabin a Estados Unidos. El gobierno de Rabin "congeló" el asentamiento de colonos judíos en Cisjordania y los palestinos han pasado los asentamientos judíos a ser "obstáculos para la paz". Los colonos ocupados, en los territorios ocupados, aspiran a establecer su futuro Estado independiente. Los palestinos, que hace más de un año mes entablaron negociaciones de paz con Israel.

Africa Austral intenta crear una comunidad económica para desarrollo

WINDHOEK, 10 (EFE).- Los países de la Conferencia de Coordinación para el Desarrollo de África Austral (SADCC) se reunieron hoy en Namibia, en sesión ministerial, para tratar del establecimiento de una comunidad económica en la zona. La SADCC, creada en 1980 por diez países de África Austral para facilitar la cooperación regional y reducir su dependencia de Sudáfrica, finalizará sus trabajos el próximo día 17 con una reunión de jefes de Estado, la primera de este tipo celebrada en Namibia. Cada uno de los diez miembros es responsable de coordinar las actividades de un sector particular en la organización, que representa en total a unos 85 millones de personas. Angola coordina la energía; Botsuana, la producción animal y las enfermedades relacionadas y la agricultura; Lesoto, la gestión de la tierra, el ambiente y el turismo; Malawi, la pesca y la selva; Mozambique, los transportes y las comunicaciones; Namibia, la marina y los recursos relacionados; Suazilandia, los recursos humanos; Tanzania, la industria y el comercio; Zambia, las minas, y Zimbabwe, la seguridad alimentaria. El secretario general de la organización, Simba Makoni, afirmó que el programa ministerial prevé la firma del tratado de la creación de una comunidad económica, la fusión entre la SADCC y los cinco países miembros de la zona de comercio preferencial, y los mecanismos de lucha contra la sequía. Los países que integran la zona de comercio preferencial son Botsuana, Lesoto, Sudáfrica, Suazilandia y Zimbabwe. Según Makoni, es intención de la SADCC crear un nuevo medio de cooperación regional, así como preparar África Austral para participar en la comunidad panafricanista. En cuanto a Sudáfrica, afirmó que la política de segregación racial "apartheid", y no el tamaño del país, constituye "la principal causa de su exclusión. Las organizaciones políticas negras, Congreso Nacional Africano (CNA) y el Congreso Panafricanista (CPA) ya participan en la SADCC, aunque no son miembros activos de la organización, que sólo reconoce a países".

Israel: Descubren cementerio de 3.800 años en Rishón Letión

JERUSALEN, 10 AGO (EFE).- Un cementerio de 3.800 años de antigüedad, único en su género en el mundo, fue descubierto en la ciudad israelí de Rishón Letión, informó hoy la radio estatal de Jerusalén. El cementerio, que pertenece a la Edad de Bronce mediterránea y cuatro hectáreas de extensión, se descubrió por la casualidad, durante la preparación de un terreno para la construcción de una carretera. La Edad de Bronce mediterránea se extiende desde el siglo XIX al XVIII a. de C. En los cientos de tumbas del cementerio, arqueólogos israelíes encontraron objetos de bronce y planta, armas, tejidos y cerámicas. Dada la importancia del descubrimiento, tanto para investigadores israelíes como extranjeros, el ayuntamiento de Rishón Letión ha anunciado que el lugar se convertirá en un parque arqueológico abierto al público, agregó la emisora.

Se radicaliza violencia en Sudáfrica

JOHANESBURGO, 10 (EFE).- Más de 20 personas murieron entre el fin de semana y hoy, lunes, en incidentes relacionados con la violencia política registrada en los suburbios negros de Sudáfrica, según un informe de la Policía.

El portavoz de la Policía del Transvaal, mayor Hanriette Bester, indicó que dos personas murieron violentamente en Alexandra (al norte de Johannesburgo), otras dos cerca de Helderberg (suroeste) y dos más en Secunda (este de la provincia del Transvaal).

Agregó que una persona falleció después de que su cuerpo fuera recubierto por una bolsa de plástico e incendiado, y otra al ser traspasada por una espada. El informe señaló que en los lugares de los incidentes se encontraron casquillos de fusil de asalto tipo "AK-47", un lanzador de morteros de 60 milímetros y bombas de fabricación artesanal, listas para ser utilizadas. Hoy dos personas murieron y otras dos resultaron heridas a causa de los disparos efectuados contra una estación de taxis en Ivory Park, norte de Johannesburgo.

En los combates que siguieron a esta acción, la Policía mató al conductor de uno de los dos vehículos de los que procedían los disparos y otro de los agresores resultó herido de gravedad. Esta mañana se produjeron incidentes en Durban (este del país), donde siete personas murieron en Port Shepstone, al reanudarse la violencia iniciada el fin de semana y que ya había causado dos muertos.

Kurdos matan a 4 personas en el sur de Turquía

ANKARA, 10 AGO (EFE).- Al menos nueve personas -entre ellas, una niña de ocho años- murieron en dos ataques de la guerrilla independentista del Partido de los Trabajadores Kurdos (PKK) en el sureste de Turquía, informó hoy, lunes, la agencia de noticias turca, "Anatolia". Seis soldados murieron y un número indeterminado quedó herido en el ataque de anoche del PKK contra el cuartel de la aldea de Dikbogaz, en la provincia de Siirt, en el que utilizaron cohetes y artillería pesada, informó la agencia.

Poco después, otro grupo de PKK asesinó a tres civiles, uno de ellos una niña de ocho años, en la localidad de Yeniyaydin, también en Siirt. Las fuerzas de seguridad se desplazaron inmediatamente en la zona con el objeto de hablar a los guerrilleros. Los enfrentamientos entre el PKK y las fuerzas de seguridad comenzaron hace ocho años, cuando la organización marxista nacionalista decidió tomar las armas para luchar por la independencia del Kurdistan turco, y desde entonces han muerto cerca de 450 personas en estas acciones.

Eligen nuevo gobierno marroquí para preparar elecciones

Rabat, 10 (EFE).- El nuevo gobierno marroquí que hoy surgirá de la prevista los nuevos remodelación ministerial tendrá como principal misión preparar las próximas elecciones legislativas, previstas para este otoño, manifestaron a EFE fuentes diplomáticas en Rabat.

El gobierno solicitó esta tarde al rey Hasán II la "baja" en sus funciones, tras lo cual el monarca pidió su dimisión y el gobierno dimitió, dijeron hoy a EFE fuentes bien informadas, que no adelataron los nombres de ninguno de los nuevos ministros.

Diplomáticos y destacados políticos anuncian desde hace semanas esta remodelación ministerial, que se basaría principalmente en una salida de los ministros más "marcados" políticamente por su pertenencia a partidos políticos para que estos ministros pudiesen preparar las elecciones.

De confirmarse este dato, ninguno de los grandes ministerios -Interior, Exteriores y Finanzas- se verían afectados, por ser sus titulares hombres de confianza del propio rey y no miembros de los partidos de la mayoría.

Todos los demás ministerios -Transportes, Telecomunicaciones, Cultura, Pesca, Empleo, Turismo, Industria, y otros- podrían verse afectados por esta remodelación, según señalaba hoy el diario árabe "Sharq al Ausat".

Los nuevos ministros, cuyos nombres aún no se conocen, serán "tecnócratas" o en todo caso hombres sin tendencia política marcada, puesto que de este modo el gobierno podría presentarse como neutral ante las próximas elecciones.

De cualquier modo, será un gabinete de transición en espera de las próximas elecciones legislativas, cuya fecha aún no ha sido anunciada por el rey pero que -según sus palabras- no tendrán lugar antes del quince de septiembre.

Kuwait califica como "amenaza para la paz mundial" a Irak

ALEJANDRIA (EGIPTO), 10 AGO (EFE).- El ministro kuwaití de Asuntos Exteriores, Jeque Salem Al Sabah, acusó hoy, lunes, al régimen iraquí de constituir una amenaza para la paz universal y responsabilizó a su presidente, Saddam Hussein, de la presencia de tropas extranjeras en la región del Golfo Pérsico.

"Irak es el único responsable de la presencia de tropas extranjeras en la región del Golfo", declaró el jeque Salem a los periodistas después de una reunión en la ciudad mediterránea de Alejandría con su homólogo egipcio, Amro Muta. El jefe de la diplomacia kuwaití se refería a las maniobras conjuntas estadounidenses-kuwaitíes que tienen lugar en el emirato.

El jeque contestó a la pregunta de si estos ejercicios son dirigidos contra Irak, que "Irak sabe que la presencia de fuerzas extranjeras en Kuwait y en otras zonas del mundo árabe es el resultado de la política del régimen iraquí".

El ministro kuwaití llegó anoche a Alejandría, primera escala en su gira por países árabes y occidentales para entregar mensajes del emir de Kuwait, Jeque Yaber Al Admah Al Babah, relacionados con las declaraciones de dirigentes iraquíes, aún desoídos de anexionarse Kuwait.

Esta mañana, el jeque Salem se reunió con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, con quien se habló de la situación en la región del Golfo y las recientes amenazas iraquíes contra Kuwait.

Egipto participó en las fuerzas multinacionales, lideradas por Estados Unidos, que liberaron Kuwait de la ocupación iraquí en febrero del año pasado. "El régimen iraquí aún desafía a la legalidad internacional y las resoluciones del Consejo de Seguridad, lo que constituye una amenaza a la paz mundial", dijo el ministro de Exteriores kuwaití.

SONY

2, 4, 6 cabezas,

pero que sea un Sony.



SLV-X37

Videograbador VHS 2 cabezas.

- 2 cabezas que entregan la mejor cámara lenta del mercado en el modo EP • Anillo de exploración en el equipo
- Menú en pantalla en Español e Inglés • Limpiador automático de cabezas • Tracking digital automático • Acceso super rápido • Control remoto unificado para controlar televisores Trinitron • Función "Rental Picture" para mejorar calidad de cintas gastadas.



SLV-X65

Videograbador VHS 4 cabezas.

- 4 cabezas DA PRO para pausa y cámara lenta limpias
- Anillo de exploración en el equipo • Limpiador automático de cabezas • Acceso super rápido • Tracking digital automático • Programación 8 eventos, 1 mes • 8 funciones automáticas • Función "Rental Picture" para mejorar calidad de cintas gastadas • Control remoto unificado.



SLV-585HF

Videograbador VHS Hi-Fi Stereo.

- 6 cabezas • Sonido Stereo Hi-Fi • Anillo de exploración en el equipo y control remoto • Recepción stereo MTS
- Limpiador automático de cabezas • Tracking digital automático • Programación 8 eventos, 1 mes • 125 canales por cable • Control remoto unificado para controlar televisores Trinitron y otros videograbadores Sony.

servicios técnicos recomendados por Sony: LA PAZ: Multitronic, calle León de la Barra 657, Tel. 32-9692. Electrónica San Miguel, Bloque A-19, San Miguel Calacoto, Tel. 79-2800. SANTA CRUZ: Electrónica Sonitel, Av. Viedma 600, Tel. 35-1239. Electrónica CEM/SAT, Av. Grigotá 92, Tel. 33-0831. Electrónica Hiroshi, Av. Uruguay 375, Tel. 35-0753. Venta de repuestos originales: SANTA CRUZ: Electrónica Sonitel, Av. Viedma 600, Laser Import. C/Ayacucho 229, Tel. 35-0393, Fax. 36-1564. Casilla 1240.

Red narco seguía operando pese a conocimiento de la DEA

- Supuesto informante cayó con 3 kilos de cocaína -

LA PAZ, 10 AGO (ERBOL).- Una red exportadora de cocaína desde Cochabamba hacia Estados Unidos habría seguido operando, desde hace más de un año, pese que la agencia antinarcoamericana (DEA) tenía conocimiento de sus actividades.

Este aspecto se desprende de las primeras declaraciones (confesiones), realizadas en las Fuerzas Especiales de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), realizadas por el ciudadano norteamericano David Eugene Whitfield, detenido el 2 de abril último, en el aeropuerto de La Paz.

En sus primeras declaraciones, el ciudadano norteamericano admitió el intento de tráfico de cocaína, al descubrirse que en el trasfondo de su maleta llevaba tres kilos de cocaína.

Whitfield señaló que tenía conocimiento que "Ricardo Gonzales se dedicaba al tráfico de cocaína, hecho que di a conocer a la DEA en Cochabamba un año atrás y mi afán era descubrir la línea y sus cómplices de esta organización".

Consultado sobre su residencia y parentescos en Bolivia, dijo que sólo respondería en presencia de la DEA. Señaló que la droga debía entregarse a un sujeto de apodo "fáto" en Miami.

Dijo que recibió la droga de un hombre llamado Ricardo Gonzales, conocido como "Richi" o "Macho toco" y del subteniente de Ejército Víctor Pozo. Afirmó que éstos le dieron 600 dólares y 384 bolivianos para que transporte la cocaína a Estados Unidos.

Este lunes, en el Juzgado Primero de Sustancias Controladas debían recibirse la declaración confesional del ciudadano norteamericano, pero su abogado solicitó la suspensión de la audiencia por falta de un traductor.

El fiscal asignado al caso expresó sorpresa por la súbita pérdida de la expresión castellana del ciudadano norteamericano, quien habría formulado su primer testimonio ante la FELCN en un fluido español. El fiscal finalmente admitió la solicitud de traductor, por lo que la audiencia fue suspendida hasta este miércoles.

La defensa del ciudadano norteamericano adelantó que debido al deficiente español de su defendido, se podría haber mal interpretado su primera declaración ante las fuerzas antinarcoamericanas.

El juez que atiende la causa para comprobar si Whitfield habla español le preguntó de qué lugar de Estados Unidos había partido para llegar a Bolivia. El norteamericano respondió "partido de fútbol".

Luego explicaría entremezclando el inglés y el español que estuvo un día o máximo una semana en México, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá, desde donde viajó por avión a Cochabamba y allí se estableció a partir de diciembre de 1990.

Whitfield está casado con una ciudadana boliviana.

En este caso, están detenidos además de Whitfield, Ricardo Miguel Gonzales Guenzo, José Fremiat Bascope, Emeterio Ayala Corrales, Víctor Hugo Pozo Escobar (militar) y se encuentra prófugo Benito Sejas.

Para evitar ingreso y salida de "indeseables" Migración instalará sistema de control computarizado

Cinco ciudadanos peruanos son expulsados del país semanalmente

El director de Migración, Ronald Jiménez, anunció ayer que la oficina a su cargo terminó los estudios para poner en ejecución antes de fin de año un sistema de control computarizado del flujo de personas que ingresan y salen del país.

Informó que "este sistema, cuyo estudio fue realizado por la OIM, permitirá un control realmente efectivo sobre el flujo migratorio del país. Vamos a poder hacer un control más exacto y saber con rapidez el número de pasaporte, el tiempo que tiene de duración, fechas de ingreso y salida del país, tiempo de permanencia y todos los detalles que ahora están registrados en libros antiguos".

Explicó que el sistema computarizado de control migratorio se instalará en las terminales de aeropuerto y puestos fronterizos con conexión a una central que a su vez estará conectada a los servicios de la Policía, Interpol y direcciones departamentales de Migración.

"Esto va a permitir -según el funcionario- que los organismos policíacos eviten el ingreso de terroristas y narcotraficantes por la vía legal. Tendremos una lista negra y cuando el funcionario de Migración incluya un nombre en el sistema, si es el de un indeseable, lo rechazará automáticamente y este individuo no podrá entrar en Bolivia".

Por el momento, el control migratorio se realiza mediante libros de registro, lo que los funcionarios del Ministerio del Interior llenan cuando alguna persona ingresa a un territorio nacional.

El sistema computarizado, que tendrá un costo de 400 mil dólares, será instalado primero en los departamentos de Santa Cruz, La Paz y Cochabamba. La ejecución de todo el proyecto tendrá una duración de 11 meses y por el momento se encuentra en fase de conseguir financiamiento internacional.

"Caso Alcides Guardia" Jueces rechazan pedido de excusa y dictarán sentencia esta semana

Nelly Paredes, Augusto Mercado y Eloy López, jueces del tribunal segundo de sustancias controladas de La Paz, decidieron seguir conociendo el juicio contra el "narcoarrepentido" Alcides Guardia, después que el Ministerio Público solicitó el sábado pasado su excusa del caso por presuntas irregularidades, informaron ayer voceros judiciales.

"Estos jueces decidieron continuar el caso del señor Guardia hasta dictar sentencia. El Ministerio Público tendrá que extremar recursos para que su solicitud sea atendida", dijeron.

"La sentencia en este caso será leída en audiencia pública probablemente el miércoles, en ninguna manera la próxima semana", agregaron.

El pedido de excusa del Ministerio Público, representado por tres fiscales, fue planteado el pasado sábado, cuando los tres jueces debían leer la sentencia en el caso "Guardia".

La solicitud fue hecha debido a presuntas irregularidades procesales en el juicio que sigue de oficio el Ministerio Público contra el "arrepentido" Guardia. Una fallo inicial con absolución de pena y culpa.

Las fuentes judiciales entrevistadas dijeron que el pedido del Ministerio Público se debió a informes de inteligencia antidrogas que advirtieron sobre misteriosas reuniones entre los tres jueces y familiares de Guardia, en las que supuestamente se "arregló" la sentencia absolutoria o muy leve.

Lo que pasa es que los fiscales se han enterado a través de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico que estos jueces negociaron con anterioridad su fallo. Tienen información concreta de que la familia del señor Guardia los buscó insistentemente durante la semana pasada y concretaron al menos tres reuniones con ellos", dijeron.

Guardia, uno de los siete "arrepentidos" que se entregó voluntariamente al gobierno el año pasado, es considerado uno de los grandes narcotraficantes del país, pero al igual que en los demás procesos, el Ministerio Público no presentó suficientes pruebas de cargo.

Los jueces antidroga Paredes, López y Mercado fueron fuertemente fustigados desde hace dos meses por las "leves" sentencias que dieron en los casos de los "arrepentidos" Antonio Naclif, Edwin Guzmán y Hugo Rivero Villavicencio, además de la absolución en favor del ex policía Orlando "Séripco" Candia, los cuatro consignados en las principales listas de cabecillas del narcotráfico boliviano.

Defensa Social responde a senador Rivera: A pesar de las limitaciones Bolivia alcanzó éxitos en lucha antidrogas

Después que el presidente de la comisión de Narcotráfico de la Cámara de Senadores, Lorgio Rivera, denunciara que la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) es ineficaz frente a las mafias de la droga, el subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico, dijo que pese a las limitaciones, Bolivia alcanzó grandes éxitos en el combate antinarcoamericano.

"La política de lucha contra el narcotráfico emprendida por el gobierno de Bolivia se cumple dentro de las limitaciones y posibilidades económicas del país, y contrasta con la actividad del narcotráfico que cuenta con mayores medios económicos y materiales para sus vedados fines", dijo Torrico.

Esas afirmaciones se incluyen en la carta de respuesta a un matutino local que el 6 de agosto publicó las declaraciones de Rivera, quien además de cuestionar la efectividad de la FELCN, la acusó de "lavar información de narcotraficantes".

Rivera cuestionó que la FELCN no logró disminuir la actividad del tráfico de drogas y dijo que no presenta pruebas reales ante los tribunales antidroga, por lo que el criterio, los juzgados de sustancias controladas deben absolver a los narcotraficantes que logran impunemente su libertad.

Torrico, que resaltó los esfuerzos de los efectivos antidroga de la FELCN, dijo que en los últimos años se logró importantes avances en el combate que se libra contra las mafias de la droga y subrayó que los resultados no se pueden medir con hechos fortuitos que se presentan en las operaciones destinadas a reprimir la millonaria actividad.

"Nuestros avances en el enfrentamiento al tráfico ilícito de drogas son importantes, comprobados y reconocidos por autoridades nacionales y extranjeras, así como por organismos internacionales especializados; esto no se puede negar ni desconocer", dijo.

"La lucha contra el narcotráfico es, como su nombre lo indica, un enfrentamiento permanente contra bandas organizadas y lamentablemente mimetizadas en los segmentos humanos que habitan en las zonas rojas", agregó.

En respuesta a las acusaciones de "lavado de información", Torrico recordó que la Ley antidrogas 1008 señala como atribución de los fiscales de sustancias controladas el dirigir las actividades de la FELCN en el procesamiento de las diligencias de Policía Judicial.

Comisión de colonizadores gestiona en La Paz inmediata refacción. Lo contrario les obligaría a sustituir sus cultivos tradicionales por los de coca

Una comisión de colonizadores de Alto Beni arribó a esta ciudad para pedir a las autoridades que dispongan la inmediata refacción del camino Bella Vista - Puerto Linares, ya que su intransitabilidad no permite sacar los productos agrícolas de la región y su putrefacción les priva de su única fuente de ingresos económicos.

Los comisionados, entre quienes se cuentan representantes de centrales, subcentrales, sindicatos y juntas vecinales de esos colonizadores, han advertido que en caso de que su petición no sea atendida iniciarán aquí una huelga de hambre, además del bloqueo del camino La Paz - Beni.

Pero la advertencia fue más allá en sentido de que, ante esa situación, los colonizadores han acordado sustituir sus cultivos tradicionales por los de coca.

Se explicó que el total deterioro de ese camino se debe a que no se les presta ningún tipo de mantenimiento y que lo poco más o menos estable que quedaba ha sido destruido por las recientes lluvias.

Debido a eso, los colonizadores de Alto Beni, al igual que la

planta de almacenamiento de combustible de YPPB, procesadora de cacao, el fomento ganadero, el proyecto de asistencia técnica agrícola ganadera comunal, entre otros, se hallan aisladas de las ciudades.

Tapia explicó que la zona más afectada se encuentra entre los 30 a 40 kilómetros de distancia de la carretera Bella Vista - Puerto Linares, en la cual se hallan asentadas más de 2.500 familias cuya principal actividad es la agricultura.

Se afirmó que la producción de plátano, sandía, cítricos, cacao, arroz, zapallo, yuca y otros

productos se está perdiendo por la falta de un camino para llegar a los mercados.

Más o menos 400 toneladas de plátanos por día y 10.000 toneladas de arroz se desperdician por esa situación. Ahora los colonizadores recogen tan sólo tres o cuatro arrobas para comercializarlas en los mercados, lo que significa una ganancia de apenas 30 bolivianos después de recorrer 30 kilómetros, afirman los comisionados.

Estas dificultades hacen que los colonizadores vean en la plantación de coca una solución, porque el cesto de coca en Alto Beni se vende en 100 bolivianos, la hoja además de que no se marea y su transporte es más fácil.

Los colonizadores realizaron varias gestiones ante las autoridades del Servicio Nacional de Caminos (SENAC), pero éstas se mostraron indiferentes ante el problema, que se agrava cada vez más.

La comisión que llegó hará un intento más para reunirse con las autoridades del SENAC, Ministerio de Asuntos Campesinos y con la Brigada Parlamentaria Paceaña, para encontrar una solución rápida de lo contrario, dijeron, que se tomarán las medidas anunciadas.

PRESENCIA

Información general

Víctor López:

Mineros decididos a luchar para defender sus fuentes de trabajo

Los trabajadores afiliados a la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FTSMB) continuarán su lucha para defender sus fuentes de trabajo y llevar adelante la rehabilitación de los distritos mineros dependientes de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), anunció la alta dirección de ese organismo sindical.

El secretario ejecutivo de la FTSMB, Víctor López, al advertir que la lucha será iniciada en breve plazo, anunció que la misma incluye la ocupación de las unidades productivas para su posterior explotación bajo la administración laboral.

Informó que la decisión fue adoptada por las bases que realizaron recientemente reuniones en sus distritos y después de recibir nuevas notificaciones de despidos, particularmente en los distritos de Chocaya y Telamayú.

Las medidas de presión estarán coordinadas con la marcha que iniciarán las amas de casa mineras hasta la sede de gobierno para exigir fuentes de trabajo y un mejor tratamiento a los distritos mineros estafizados.

López manifestó que "no se puede continuar con

las negociaciones porque es conocida la decisión de los ejecutivos de la COMIBOL, de llevar adelante la desnacionalización de la minería estatal, por lo que sólo nos queda librar la batalla por la sobrevivencia".

El dirigente minero aclaró que la lucha por sobrevivencia está orientada a defender las fuentes de trabajo, sino las reservas mineralógicas que se pretende entregar a las transnacionales.

Recordó que a la COMIBOL no le interesa la rehabilitación de las minas basada en planes puestos por la FTSMB, sino lograr su privatización mediante los contratos de riesgo compartido. De su punto de vista el "joint venture es una maquiación que se quiere dar a la entrega de minas".

Reiteró que ante esta arremetida del sistema económico no le queda a los trabajadores mineros otra cosa que iniciar su lucha de resistencia que prolongará por mucho tiempo.

Agregó que la entrega de memorándums de la mayoría de los distritos mineros es una declaración palpable de las intenciones del gobierno de transferir las empresas mineras al sector privado.

MAU y UMSA acordaron trabajo conjunto en problema habitacional

Con el propósito de analizar los alcances y complejidad de la problemática habitacional, y profundizar el conocimiento de la realidad regional en esa materia, el titular del Ministerio de Asuntos Urbanos (MAU), Fernando Kieffer, y el rector de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), Antonio Saavedra, suscribieron ayer un convenio marco de cooperación institucional.

Se informó, además, que en la ejecución de los proyectos aprobados por el convenio participarán las facultades de Arquitectura y Artes, e Ingeniería de la UMSA, y el ministerio con sus organismos técnicos, especializados en estudios de investigación, proyectos y programas de alcance técnico y social en el departamento de La Paz.

El Ministerio de Asuntos Urbanos y la universidad paceña, mediante sus organismos especializados, definirán el alcance de los proyectos y los mecanismos de gestión que permitan la administración adecuada y específica del convenio. Para ese efecto, se creará una instancia de "Coordinación Técnica MAU-UMSA", encargada de estudiar los perfiles de los proyectos en detalle, en los alcances de orden técnico, financiero y administrativo, agrega la información.

Dicha instancia estará conformada por dos representantes del MAU, designados por el ministro de Asuntos Urbanos, y dos representantes de la UMSA, elegidos por el rector y decanos de las facultades que intervienen.

Los proyectos serán divididos en subprogramas y se dará prioridad a los requerimientos del MAU, estableciéndose su desarrollo como una primera fase de actividades conjuntas.

El convenio, mediante acuerdo de ambas partes, podrá ser ampliado a otras unidades académicas e insti-



tutos de la UMSA, de acuerdo con los requerimientos de los subprogramas establecidos. Su duración es flexible y se mantendrá, en tanto persistan los intereses de cooperación de ambas instituciones en torno a los programas de vivienda.

Para dar operatividad al presente convenio, se creó un programa de estudios para la región de La Paz que comprende los siguientes subprogramas:

Propuestas técnicas, normativas y de diseño del hábitat popular y de la vivienda; de obras de infraestructura constructiva y de aplicación de nuevas tecnologías; Aprovechamiento de la energía solar; Infraestructura sanitaria básica y Promoción de la formación de recursos humanos en investigación científica y tecnológica; Intercambio de información.

Ampliado departamental Contrato de riesgo compartido debe firmarse entre cooperativas

Los contratos de riesgo compartido para la administración y explotación de mineras deben suscribirse entre cooperativas, a fin de que una cooperativa prospere colabore a otra que está atrasada.

Esa visión fue sujeta en el séptimo ampliado de las cooperativas mineras del departamento de La Paz, el cual se inició ayer y concluirá hoy.

Los cooperativistas de ese departamento rechazaron la cesión de empresas mineras a empresas transnacionales, a través de contratos de riesgo compartido (joint venture), ya que se enajenan los recursos naturales del país.

Adelantaron, además, de acuerdo con el informe proporcionado a PRESENCIA por Gregorio Martínez, presidente de la Federación Departamental de Cooperativas Mineras de La Paz, que se pedirá que las empresas de las cooperativas mineras sean administradas también por las cooperativas.

DOCUMENTOS DE TRABAJO

El mencionado ampliado, que fue convocado para tratar esos temas, también abordó el análisis y la reformulación de los estatutos que rigen la vida orgánica de las cooperativas a nivel nacional.

Martínez informó que se analizará la conformación de una confederación a nivel nacional, lo que podría ser definido en un congreso nacional de cooperativas.

La reunión se desarrolla en la sede social de la Federación de Trabajadores Gremialistas y Comerciantes Minoristas de la Federación de Trabajadores de 114 delegados de 36 cooperativas de La Paz, con la asistencia de un representante de la UMSA. El tema "Las bases doctrinales del movimiento cooperativista, Cooperativismo es Poder". Dos documentos fueron presentados para estu-

Reconocimiento José C. Pinto López, recibirá el título de General de la República como parte del reconocimiento a su heroica actuación en la Guerra del Chaco. La determinación ascendiendo al grado de general de brigada fue aprobada por el gobierno nacional y ratificada por el gobierno, mediante Resolución Suprema de marzo de 1981. Este hecho especial merece a la distinción que tuvo Pinto López en la batalla de Laguna Camarón, el 10 de marzo de 1935. La disposición gubernamental se publica en su artículo único: "Reconocer los honores dispensados por el Senado Nacional al señor C. (SP) José Celestino Pinto López, quien le otorgó el grado de general de brigada por eminentes servicios prestados a la Nación, su heroica actuación en la Guerra del Chaco".



Del 24 al 26 de agosto Bolivia será sede de reunión de universidades iberoamericanas

Bolivia será sede de la Primera Reunión de Universidades Iberoamericanas Bicentarias, que se realizará del 24 al 26 de agosto en la capital de la República, Sucre, y en instalaciones de la Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier y la Universidad Andina "Simón Bolívar".

Ese primer encuentro tiene el propósito de establecer, mediante reuniones periódicas de las universidades iberoamericanas, un marco conceptual, académico y administrativo de los desarrollos culturales y científicos emergentes del mundo de dos civilizaciones.

Los representantes de los más de medio centenar de universidades iberoamericanas, durante la reunión de tres días, buscarán constituir un foro cultural permanente de análisis e intercambio de apuntes y contribuciones al desarrollo de la cultura y la ciencia en Iberoamérica.

Otro de los propósitos del encuentro es el de crear la Unión Iberoamericana, que será el mecanismo de apoyo a la participación de las universidades bicentarias, para la región al desarrollo mundial en el siglo XXI.

También se buscará organizar el Fondo Iberoamericano

para la Cultura y la Ciencia, como medio de financiamiento de programas de estudios e investigaciones, y planes de intercambio y formación de recursos humanos.

De acuerdo con el temario, se analizará la contribución científica y cultural de las universidades iberoamericanas en el siglo XX, la creación de una élite profesional y los movimientos económicos imperantes.

En la reunión tendrá una duración de cinco días, 3 de ellos en la ciudad de Sucre, y estarán dedicados al análisis y discusión de la contribución de las universidades iberoamericanas e ibéricas a la cultura.

La reunión de las universidades bicentarias cuenta con el auspicio de los gobiernos de Bolivia y España, Organismo de Estados Americanos (OEA), Oficina regional de Educación de UNESCO para América Latina y el Caribe, Junta de Cooperación Económica y Social de la Comunidad Andina (COMUNIDAD ANDINA), Fondo Financiero para el Desarrollo de la Plata (FONPLATA), Universidad Andina "Simón Bolívar", Comisión Internacional de Integración del Convento "Andrés Bello", Universidad Mayor, Real y Pontificia de San Francisco Xavier y el Gobierno Boliviano de Cultura Hispánica.

Para tomar nota

Apenas lo vieron no fallaron las ocurrencias de aquellos jugadores apodados a la gran comedia de la vida. No se salvó ayer el alemán Volker Haffner, rubio y de poco espantol en su lenguaje. Lo batió el "Vikingo" por su semejanza con estos personajes de guerra de la historia, pero no se lo dijo, por supuesto... bajo de observación por tres días y después en Bolivia se verá al seleccionado en un fax que será a cargo del equipo.

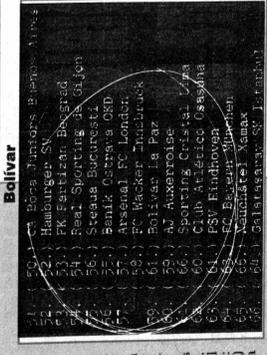
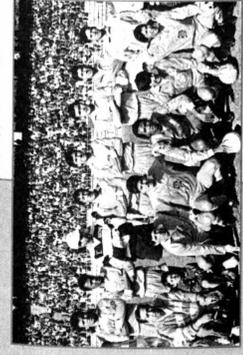
ooo
En el gesto para ponderar a Jorge Casparry, presidente de los residentes bolivianos en Colorado, Estados Unidos, hará entrega de un cheque de donación de la Federación Boliviana de Ciclismo para que sea utilizada por el equipo que se alista para el campeonato Boliviano del próximo año. El acto tendrá lugar en Cochabamba. Recibirán el material deportivo los miembros del IDDY, el encargado de la selección bolivariana, Edgar Cueto.

ooo
Juega sus fiestas patrias el club "Pardos" de Cochabamba, cumplió 18 años. Nació en 1974 y obtuvo el nombre de cuatro amigos profesionales de la ciudad. La "pelota de mano" (2 metros de diámetro) y el colegio y 1 arquitecto, y que aceptaron apadrinar el bautizo de la institución. El presidente administrativo es en aquella época del frontón Municipal de la calle Lanza. Hoy ya no son 4, sino 14 "pardos" que se reúnen a amistad a través del deporte en su nuevo recinto el frontón Los Ceños.

ooo
Descañubra dos. Varios nadadores que participaron del Nacional que se realizó en la piscina olímpica de Alto Chapar, no escatimaron en criticar el Emperador turco desplazados para desplazarse a lo largo de los cincuenta metros de la piscina. Hasta ahora solo se de venimientos. Será cuestión de tiempo...

ooo
Solidario. Lo fue ayer Sergio Oscar Luna, jugador de fútbol, jugador, con Fernando Salinas, integrante de Bolivia que fue intervenido quirúrgicamente. Ocurrió que el guaidiño en la Clínica por del Sur para enterarse de como había resultado la operación. Dijo que al margen del compromiso existente, el sentimiento de amistad.

Bolivar entre los cien del mundo



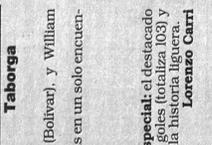
Bolivar
1. Boca Juniors (Argentina)
2. Ajax (Holanda)
3. Real Madrid (España)
4. Werder Bremen (Alemania)
5. Estrella Roja (Yugoslavia)
6. Bayern Munich (Alemania)
7. FC Barcelona (España)
8. Liverpool (Inglaterra)
9. Inter Milan (Italia)
10. Juventus (Italia)
11. Flamengo (Brasil)
12. Santos (Brasil)
13. Palmeiras (Brasil)
14. Cruzeiro (Brasil)
15. Grêmio (Brasil)
16. Vasco da Gama (Brasil)
17. Corinthians (Brasil)
18. Atlético Paranaense (Brasil)
19. Botafogo (Brasil)
20. Fluminense (Brasil)
21. São Paulo (Brasil)
22. Atlético Mineiro (Brasil)
23. Cruzeiro (Brasil)
24. Santos (Brasil)
25. Flamengo (Brasil)
26. Palmeiras (Brasil)
27. Cruzeiro (Brasil)
28. Santos (Brasil)
29. Flamengo (Brasil)
30. Palmeiras (Brasil)
31. Cruzeiro (Brasil)
32. Santos (Brasil)
33. Flamengo (Brasil)
34. Palmeiras (Brasil)
35. Cruzeiro (Brasil)
36. Santos (Brasil)
37. Flamengo (Brasil)
38. Palmeiras (Brasil)
39. Cruzeiro (Brasil)
40. Santos (Brasil)
41. Flamengo (Brasil)
42. Palmeiras (Brasil)
43. Cruzeiro (Brasil)
44. Santos (Brasil)
45. Flamengo (Brasil)
46. Palmeiras (Brasil)
47. Cruzeiro (Brasil)
48. Santos (Brasil)
49. Flamengo (Brasil)
50. Palmeiras (Brasil)
51. Cruzeiro (Brasil)
52. Santos (Brasil)
53. Flamengo (Brasil)
54. Palmeiras (Brasil)
55. Cruzeiro (Brasil)
56. Santos (Brasil)
57. Flamengo (Brasil)
58. Palmeiras (Brasil)
59. Cruzeiro (Brasil)
60. Santos (Brasil)
61. Flamengo (Brasil)
62. Palmeiras (Brasil)
63. Cruzeiro (Brasil)
64. Santos (Brasil)
65. Flamengo (Brasil)
66. Palmeiras (Brasil)
67. Cruzeiro (Brasil)
68. Santos (Brasil)
69. Flamengo (Brasil)
70. Palmeiras (Brasil)
71. Cruzeiro (Brasil)
72. Santos (Brasil)
73. Flamengo (Brasil)
74. Palmeiras (Brasil)
75. Cruzeiro (Brasil)
76. Santos (Brasil)
77. Flamengo (Brasil)
78. Palmeiras (Brasil)
79. Cruzeiro (Brasil)
80. Santos (Brasil)
81. Flamengo (Brasil)
82. Palmeiras (Brasil)
83. Cruzeiro (Brasil)
84. Santos (Brasil)
85. Flamengo (Brasil)
86. Palmeiras (Brasil)
87. Cruzeiro (Brasil)
88. Santos (Brasil)
89. Flamengo (Brasil)
90. Palmeiras (Brasil)
91. Cruzeiro (Brasil)
92. Santos (Brasil)
93. Flamengo (Brasil)
94. Palmeiras (Brasil)
95. Cruzeiro (Brasil)
96. Santos (Brasil)
97. Flamengo (Brasil)
98. Palmeiras (Brasil)
99. Cruzeiro (Brasil)
100. Santos (Brasil)

De goleadas y goleadores

Completando nuestro informe de ayer, tras el triunfo del cuadro de fútbol de la Universidad Católica de Chile, el domingo en Potosí (Universitario 4-Wilstermann 8) y el sábado en La Paz (Bolívar 5-8) se trata de una gran goleada en la que salió vencedor el visitante. Los rivales más abundantes del fútbol ligero involucrados casi siempre a los dueños de casa.

Esta es la lista de los encuentros de Liga con mayor cantidad de tantos:

- 14 goles—1987—Bloomington 12-Wilstermann 2
 - 13 goles—1983—Bloomington 13-Primeros de Mayo 0
 - 13 goles—1987—Litoral 13-Municipal (Potosí) 0
 - 12 goles—1980—Bloomington 8-Ind. Unificada 4
 - 12 goles—1992—Universitario 4—Wilstermann 8
- En lo que concierne a los cinco goles de Taborga en los partidos de la Liga, el jugador más es esa cantidad de tantos en un partido. En la lista figura anteriormente el mismo Taborga—como lo señalamos ayer—y también en dos ocasiones aparece Fernando Salinas, que le hizo cinco a Aurora (1980) y cinco a Municipal de La Paz (1985). Otros jugadores con cinco tantos en noventa minutos son Alberto Ayala, Ignacio Peña, Juan C. Sánchez, Víctor Hugo Arellano, Víctor Martínez Ramallo.
- Los futbolistas con mayor cantidad de conquistas en un solo encuentro son:
- 6 goles—Jesús Reynaldo (Bloomington 1980).
 - 5 goles—Wilson Avila (Oriente 1985).
 - 5 goles—Juan Carlos Taborga (Bolívar).
- El jugador de los "avilados" que logra esa hazaña en la historia ligera es el undécimo futbolista que logra esa hazaña en la historia ligera.
- Lorenzo Carri**



Taborga
Los futbolistas con mayor cantidad de conquistas en un solo encuentro son: 6 goles—Jesús Reynaldo (Bloomington 1980). 5 goles—Wilson Avila (Oriente 1985). 5 goles—Juan Carlos Taborga (Bolívar).

"Tenemos un arquero..."

Seguramente escuchó Luis Emilio Ludueña, hace muchos años, el cántico carnavalesco que proclamaba: "Tenemos un arquero, que es una maravilla. Ataja los penales, sentado en una silla, y seguramente vivió a recordarlo el domingo. **cuanto contuvo su decimoquinto tiro penal** desde que juega en el fútbol ligero.

La larga trayectoria de Ludueña, en muy diversos planteles nacionales, y la experiencia del caso, lo han llevado a esa cifra notable de contiendones, muy cer-



Ludueña
Seguramente escuchó Luis Emilio Ludueña, hace muchos años, el cántico carnavalesco que proclamaba: "Tenemos un arquero, que es una maravilla. Ataja los penales, sentado en una silla, y seguramente vivió a recordarlo el domingo. cuanto contuvo su decimoquinto tiro penal desde que juega en el fútbol ligero.

En este día

11
DE NUESTRAS FIGURAS:

CAMPOS, JORGE: Ex-jugador cruceño de fútbol, que brilló en Oriente Petrolero durante varios años.

GONZALEZ, JOSE ANTONIO: Basquetbolista de Cochabamba.

IVAN JOSE PALACIOS, WILLY: Otro jugador de baloncesto de Cochabamba.

SANDOVAL, SUSANA: Jugadora de básquetbol de Cochabamba.

SARAVIA, FREDDY: Futbolista que militó en filas de San José de Oruro y Bamin de Potosí.

TRUCCO, CARLOS LEONEL: Destacado arquero del club Bolívar.

DEL RECUERDO:
Dos años atrás falleció **Don Alberto Alem**, dirigente de Bolívar y de la Liga.

Un año atrás falleció **Don Humberto Alzérrea**, que fue Presidente del Club Bolívar.

LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:
SAUL MARIO FELDMAN: Juez uruguayo de fútbol.
JORGE LUIS CAMPOS: Delantero de la selección de la Olimpia y de la campeona argentina en carreras de patín.
MARIA EVA RICHARDSON: Campeona argentina en carreras de patín.
TOMISLAV IVKOVIC: Arquero yugoslavo que actúa en el fútbol español.
ALFREDO BINDA: Memorabile ciclista italiano, fallecido en 1986.



Trucco
DE NUESTRAS FIGURAS: CAMPOS, JORGE: Ex-jugador cruceño de fútbol, que brilló en Oriente Petrolero durante varios años. GONZALEZ, JOSE ANTONIO: Basquetbolista de Cochabamba. IVAN JOSE PALACIOS, WILLY: Otro jugador de baloncesto de Cochabamba. SANDOVAL, SUSANA: Jugadora de básquetbol de Cochabamba. SARAVIA, FREDDY: Futbolista que militó en filas de San José de Oruro y Bamin de Potosí. TRUCCO, CARLOS LEONEL: Destacado arquero del club Bolívar.



A MANO ARMADA POR ROLIVALE
DIME... ¿CÓMO LO HACES...?

Deporte

La Paz, martes 11 de agosto de 1992

TELEFONO 322982

HOFFERBERT OBSERVA A BOLIVAR

"Tucho" Antelo ya es de la academia. Fue operado ayer Fernando Salinas.

Volker Hofferbert

POSTERGAN PREMIO DEL ORIENTE

OFFICIAL ATLANTA GAMES MASCOT

ATLANTA INTENTARA EMULAR A BARCELONA

atlanta 1996

TELEFONO 322982

Un cartel con la mascota de los Juegos Olímpicos de Atlanta 96, Wilantz, aparece en una head (al norte de la ciudad sede) la figura fue desechada por John Ryan de la empresa Atlanta Design (REUTER).

BLOOMING GOLEO A OROBOLO

Anoche en Santa Cruz

Santa Cruz, 10 (PRESENCIA) Por Gonzalo Valenzuela. Blooming ganó el partido de fútbol profesional boliviano de Santa Cruz, 10 de agosto, por 3 a 0. El equipo de la ciudad de Chicago, Estados Unidos, se impuso a los locales, además de los cuatro goles, generaron, pero al mismo tiempo desperdiciaron, numerosas oportunidades de anotar.

Orobo, pese a sus limitaciones técnicas y humanas, fue un jugador vital, una pieza clave en el entusiasmo del juego ofensivo que le propuso el dueño de casa, aspecto que hizo que el cotejo tenga bastante movilidad y numerosas situaciones de tensión, especialmente en el sector defensivo del cuadro "mercanant".

Blooming, desde el silbato inicial, intentó definir el partido. A los 10 minutos, el delantero número 30, el argentino, aprovechando un foul en las cercanías del área, grande de Blooming, Fari Vera, con potente disparo, anotó el primer gol del argentino Navarro, logró empatar.

El 1 a 1 prematuro, el entusiasmo de Orobo y castigar la falta de definición de los locales. Seis minutos más tarde, Moreno sacó un tiro libre, el jugador número 10, la pelota pesó en un defensor, pero se va y se adelanta de Flores que está Blooming su segundo gol. A los 38,

ADELANTAN PARTIDO

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA). Dirigentes de Wilstermann culminaron extensamente sus gestiones ante sus similitudes de Blooming en adelantar al sábado 15, desde las 15.30 horas del partido que los corresponde jugar por la séptima fecha de las revalidas, originalmente programado para el domingo 16. La decisión fue con fines de una mejor reactivación de la actividad del club.

El partido programado para las 15.30 horas del sábado fue ratificado por la Comisión Técnica de la Liga.

Anoche en Santa Cruz

Aguilar ensayó otro fuerte remate desde fuera del área, y convirtió el gol. En la segunda etapa, Orobo adelantó sus líneas, dominando geográficamente el campo de juego. Sin embargo su fútbol continuó siendo inofensivo, pese al buen toque en el medio campo, y su adelantamiento, dejó grandes espacios defensivos que no fueron debidamente aprovechados por el cuadro de la ciudad de Chicago, que desperdiciaron otras cinco claras oportunidades de aumentar el marcador. En el minuto 31, el jugador número 10, el argentino Navarro, volvió a marcar. Un minuto después terminó el partido. Un minuto antes del final del juego, se adelantó el número del gol.

SINTESIS (4): Navarro: Peta, Pedraza, Rivera, Alfredo Vera (Chavez); Bertuy Vera, Soruco (Arandjel, Amarilla, Aguilera; Stáñez y Moreno.

Orobo: (1): Flores, Fuentes, Menéndez, Cruz Diaz, Fior Vera, Salinas, Zambrana, Fernando Rocha, Dorado, Bení Rocha y Moreno.

Goles: Stáñez 7', Fior Vera 30', Moreno 38', Aguilera 45', Ortiz 55'. Árbitro: Johny Amor y Julio Bolivianos. Recaudación: 3.774 bolivianos, por la venta de 520 entradas.

GANO LA SUB-20
En el Nacional preliminar, la Selección Nacional Sub-20, venció por 4 goles a 1 a 25 de Junio, equipo de la primera división de la Asociación Cruceña de Fútbol. Esta fue la primera victoria del equipo que dirige Pedro Pablo Rodríguez, el cual fue dirigido por el entrenador, el colombiano nacionalista, Jairo el jueves a Colombia para intentar el sudamericano.

-POSICIONES-

PUESTO	EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Dif	Pts	Sig. Rival
10	San José	21	14	5	2	47	14	+33	33	Litoral
20	Bolivia	20	12	5	3	53	8	+45	32	Litoral
30	The Strongest	21	13	5	3	40	20	+20	31	Chaco
40	Wilstermann	21	11	2	8	43	33	+10	24	Blooming
50	Destroyers	21	10	3	8	35	28	+7	23	Universitario
60	Oriente	21	9	5	7	33	28	+5	22	Orobo
70	Litoral	20	9	4	7	34	26	+8	22	Bolivia
80	Blooming	21	9	4	8	32	27	+5	22	Wilstermann
90	Independiente	21	8	6	7	20	23	-3	22	Bolivia
100	Ciñón	21	7	7	7	32	28	+4	21	Petrolero
110	Petrolero	21	6	7	8	26	38	-12	19	Ciñón
120	Orobo	21	6	5	10	28	36	-8	17	Oriente
130	Universitario	20	5	5	10	34	47	-13	15	Destroyers
140	Real Beni	20	4	3	13	11	40	-29	11	Real
150	Real SC	20	4	3	14	17	17	-28	9	Ciñón
160	Chaco	21	3	3	16	21	65	-44	8	Strongest

LO QUE VIENE: Mañana en La Paz, Bolívar-Litoral, en Santa Cruz, Real-Real Beni.

Consiguió apoyo LA SUB-20 VIAJA EL DOMINGO A COLOMBIA

COCHABAMBA, 10 (PRESENCIA). La selección de fútbol Sub-20, que el último momento logró fondos para cubrir la última etapa de su preparación y asegurar su viaje a Colombia para participar en el torneo juvenil de América, anunció su traslado vía aérea el próximo domingo 16 de agosto, en la Federación Boliviana de Fútbol.

El seleccionado Sub-20 debutará en el torneo el martes 18 de agosto en el estadio "El Libertador" de la ciudad de Medellín, sede principal del torneo, que precisamente se inicia en la misma fecha con el partido Colombia y Perú.

El plantel boliviano viajará precedido por el dirigente ceco, Percy Parada, uno de los presidentes en ejercicio de la Federación y solicitante del préstamo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, por 20,000 dólares para cubrir los gastos del plantel nacional.

CHAVARRIA SERIA SEPARADO DE CHACO

El medecampista Fernando Chavarría, jugador de Chaco Petrolero, sería marginado del primer plantel de la selección de fútbol de Bolivia, indicó el director técnico del equipo, Víctor Rodríguez.

Al respecto el presidente de la entidad futbolística, Marco Antonio Morán, informó de un acuerdo técnico sobre sus acciones de indisciplinadas. El jugador se automarginó en el primer período, en este último período, hace más de una semana ya no asiste a los entrenamientos, esa situación estamos analizando para tomar una decisión sobre su alejamiento.

Directivos, cuerpo técnico y jugadores tuvieron una charla en la Avenida del Ejército.



Chavarría

MARADONA YA SABE EN QUE EQUIPO JUGARA

Si Nápoles le da luz verde
Expectativa BUENOS AIRES, 10 (AFP). La reunión con Carlos Salvador Bilardo, comentó hoy que mañana celebrará en Zurich los representantes de Diego Maradona tiene todo preparado para viajar e incorporarse a su nuevo club una vez que la Federación Intercontinental de Asociaciones de Fútbol (IFA) y de la Federación Italiana de Fútbol (FIFA) hayan dado luz verde para que pueda hacerlo.

Bilardo, que habló por última vez con el jugador argentino hace dos días, confirmó que Maradona tiene decidido cual será su nuevo equipo, pero que para anunciarlo debe esperar a la decisión de la IFA y de la FIFA. Bilardo dijo que él mismo ya tiene todo listo para que Maradona pueda hacer lo que le tiene planeado.

Algunos medios periodísticos de esta capital han calificado a este encuentro como "clave" para que el futbolista logre su desvinculación de los clubes italiano y belga, por haber firmado una temporada más de contrato.

En ese sentido, el ex-seleccionador nacional argentino apuntó que de la reunión de Sevilla español, equipo que se encuentra en Buenos Aires como el elegido por Maradona, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), y de la FIFA, representantes de la FIFA y del club napolitano, saldrán las condiciones del contrato.

El entrenador de Sevilla, si no quiso este en la sede de la FIFA al "tentar" a ese jugador argentino, si asegura que el problema debe tener solución, porque de lo contrario Maradona dejará definitivamente el fútbol.

Mundial USA '94 SUDAFRICA PARTICIPARA DE ELIMINATORIAS
Zurich, Suiza, 10 (AP). Sudáfrica, que se reincorporó el mes pasado a las competencias internacionales de fútbol tras una ausencia de 28 años, recibió hoy autorización para competir en las eliminatorias para la Copa Mundial de 1994, junto con Namibia y Benin.

La Federación Internacional de Fútbol Asociado dijo que Sudáfrica reemplazará a Sao Tomé y Príncipe en el grupo africano D, Benin reemplazará a Malawi en el grupo F y Namibia a Burkina Faso en el H.

Las clasificatorias africanas comenzarán el 10 de octubre. Tres países de los 36 inscritos en la competición se clasificaron para el mundial de 1994, que se jugará en nueve ciudades estadunidenses entre el 17 de junio y el 17 de julio.

Sudáfrica, suspendida por la FIFA en 1964 y expulsada en 1976 debido a su política oficial de segregación racial, fue readmitida el mes pasado, en que Namibia ingresó al organismo mundial por primera vez.

En términos generales, consideramos que permitiremos el ingreso de equipos como el de Sudáfrica en condiciones de competencia y de las cuales se hablaba recientemente a los algunos equipos, dijo Andrés Herren, vocero de la FIFA.



Maradona

un fax a la FIFA en el que insistió en que el jugador debe presentarse en sus oficinas y reincorporarse de inmediato al equipo.

Maradona, tras insistir por esta última vez que no volverá a jugar al fútbol en Italia y que no tiene intención de reincorporarse a los clubes italiano y belga, por haber firmado una temporada más de contrato.

El jugador argentino, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), actuó como moderador de diálisis reunión, convocada por este en la sede de la FIFA al "tentar" a ese jugador argentino, si asegura que el problema debe tener solución, porque de lo contrario Maradona dejará definitivamente el fútbol.

El jugador argentino, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), actuó como moderador de diálisis reunión, convocada por este en la sede de la FIFA al "tentar" a ese jugador argentino, si asegura que el problema debe tener solución, porque de lo contrario Maradona dejará definitivamente el fútbol.

El jugador argentino, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), actuó como moderador de diálisis reunión, convocada por este en la sede de la FIFA al "tentar" a ese jugador argentino, si asegura que el problema debe tener solución, porque de lo contrario Maradona dejará definitivamente el fútbol.

El jugador argentino, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), actuó como moderador de diálisis reunión, convocada por este en la sede de la FIFA al "tentar" a ese jugador argentino, si asegura que el problema debe tener solución, porque de lo contrario Maradona dejará definitivamente el fútbol.

El jugador argentino, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), actuó como moderador de diálisis reunión, convocada por este en la sede de la FIFA al "tentar" a ese jugador argentino, si asegura que el problema debe tener solución, porque de lo contrario Maradona dejará definitivamente el fútbol.

El jugador argentino, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), actuó como moderador de diálisis reunión, convocada por este en la sede de la FIFA al "tentar" a ese jugador argentino, si asegura que el problema debe tener solución, porque de lo contrario Maradona dejará definitivamente el fútbol.

Para temporada '93 FERRARI INTERESADO EN SENNA, MANSSELL Y BERGER

Roma, Ago 10 (Reuter). Ferrari tiene como principal objetivo para la próxima temporada incorporar al triple campeón mundial de Fórmula Uno Ayrton Senna según anunció hoy un vocero del equipo italiano.

"Senna es nuestro objetivo número uno", dijo a Reuter el jefe de prensa de Ferrari Giancarlo Bacca, quien afirmó que el equipo italiano desea incorporar al triple campeón mundial de Fórmula Uno Ayrton Senna según anunció hoy un vocero del equipo italiano.

"Senna es nuestro objetivo número uno", dijo a Reuter el jefe de prensa de Ferrari Giancarlo Bacca, quien afirmó que el equipo italiano desea incorporar al triple campeón mundial de Fórmula Uno Ayrton Senna según anunció hoy un vocero del equipo italiano.

"Senna es nuestro objetivo número uno", dijo a Reuter el jefe de prensa de Ferrari Giancarlo Bacca, quien afirmó que el equipo italiano desea incorporar al triple campeón mundial de Fórmula Uno Ayrton Senna según anunció hoy un vocero del equipo italiano.

"Senna es nuestro objetivo número uno", dijo a Reuter el jefe de prensa de Ferrari Giancarlo Bacca, quien afirmó que el equipo italiano desea incorporar al triple campeón mundial de Fórmula Uno Ayrton Senna según anunció hoy un vocero del equipo italiano.

"Senna es nuestro objetivo número uno", dijo a Reuter el jefe de prensa de Ferrari Giancarlo Bacca, quien afirmó que el equipo italiano desea incorporar al triple campeón mundial de Fórmula Uno Ayrton Senna según anunció hoy un vocero del equipo italiano.

"Senna es nuestro objetivo número uno", dijo a Reuter el jefe de prensa de Ferrari Giancarlo Bacca, quien afirmó que el equipo italiano desea incorporar al triple campeón mundial de Fórmula Uno Ayrton Senna según anunció hoy un vocero del equipo italiano.

"Senna es nuestro objetivo número uno", dijo a Reuter el jefe de prensa de Ferrari Giancarlo Bacca, quien afirmó que el equipo italiano desea incorporar al triple campeón mundial de Fórmula Uno Ayrton Senna según anunció hoy un vocero del equipo italiano.

"Senna es nuestro objetivo número uno", dijo a Reuter el jefe de prensa de Ferrari Giancarlo Bacca, quien afirmó que el equipo italiano desea incorporar al triple campeón mundial de Fórmula Uno Ayrton Senna según anunció hoy un vocero del equipo italiano.

"Senna es nuestro objetivo número uno", dijo a Reuter el jefe de prensa de Ferrari Giancarlo Bacca, quien afirmó que el equipo italiano desea incorporar al triple campeón mundial de Fórmula Uno Ayrton Senna según anunció hoy un vocero del equipo italiano.

AGOSTO

D	L	M	J	V	S
2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31

ZONA SUR LA PAZ

Alko

VENGA Y CONVÉRSATE

Alko es un producto de alta calidad, elaborado con la mejor uva, que te brinda un momento de relax y bienestar. Ven a probarlo y descubrirás su sabor único.

Alko es un producto de alta calidad, elaborado con la mejor uva, que te brinda un momento de relax y bienestar. Ven a probarlo y descubrirás su sabor único.

